

ZARJA

Glasilo Slovenske Ženske Zveze v Ameriki



DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union of
America



Franklin D. Roosevelt in njegov sin na kampanjski
turneji širom Zedinjenih držav.

Number 10

OCTOBER, 1936

Volume 8

**SLOVENSKA ŽENSKA
ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicago, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee
Predsednica—President
Mrs. Marie Prisland,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.
II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Goghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.
III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Smoltz,
227 West Poplar St., Chisholm, Minn.
IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Golik,
3016 N. Gantenbein Ave., Portland, Ore.
Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Racic,
2054 W. Coulter St., Chicago, Ill.
Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Mary Tomazin,
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.
Nadzornice—Auditors
Mrs. Josephine Erjavec,
1013 No. Chicago St., Joliet, Ill.
Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.
Mrs. Josephine Schlossar,
5801 W. National Ave., W. Allis, Wis.

ZARJA

THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly
Naročnina \$2.00 na leto
Za članice SZZ 1.20 na leto
Subscription price \$2.00 per year
Members of the SWU 1.20 per year

Office of Publication:
"ZARJA"
1135 East 71st St.

Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
1135 East 71st St.
Tel. HEnderson 1572

Entered as Second - Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

PODRUŽNICE S. Ž. Z. IN NJIHOVI ODBORI

ŠT. 1, SHEBOYGAN, WIS.

Pred.: Antonia Retell.
Tajn.: Miss Mary Erzen, 1420 Gele
Ave.

Blag.: Miss Margaret Prisland.
Seje: Prvi torek, v cerkveni dvorani.

ŠT. 2, CHICAGO, ILL.

Pred.: Anna Strupek.
Tajn.: Lillian Kozek, 2244 S. Lin-
coln St.
Blag.: Mary Tomazin.
Seje: Prvi četrtek, 7:30 p. m., v cer-
kveni dvorani.

ŠT. 3, PUEBLO, COLO.

Pred.: Margaret Kozjan.
Tajn.: Mary Perse, 2714 Pine St.
Blag.: Mary Kolbezen.
Seje: Vsak 16. dan v mesecu 7 p. m.,
St. Mary's School Hall.

ŠT. 4, OREGON CITY, OREG.

Pred.: Mary Turensek.
Tajn.: Mary Gerkman, R. 2 Box 15.
Blag.: Agnes Brez.
Seje: Prva nedelja v mesecu, pri se-
stri Brezar, 1018 Center—11th
Street.

ŠT. 5, INDIANAPOLIS, IND.

Pred.: Jennie Gerbek.
Tajn.: Mary Hvalica, 929 N. Holmes
Avenue.
Blag.: Jennie Urbancic.
Seje: Prva nedelja v mes., v stari
šoli.

ŠT. 6, BARBERTON, OHIO

Pred.: Aloisia Zupec.
Tajn.: Frances Zagar, 123—15th St
N. W.
Blag.: Jennie Troha, ml.
Seje: Prva nedelja v mesecu, farni
"Club House."

ŠT. 7, FOREST CITY, PA.

Pred.: Anna Kameen.
Tajn.: Pauline Osolin, Box 492.
Blag.: Ivana Gačnik.
Seje: Prva nedelja na domu tajnice,
136 Grand Ave.

ŠT. 8, STEELTON, PA.

Pred.: Mary Brinjac.
Tajn.: Dorothy Dermes, 222 Myers St.
Blag.: Mary Simonic.
Seje: Drugi četrtek v mesecu.

ŠT. 9, DETROIT, MICH.

Pred.: Catherine Butala.
Tajn.: Theresa Caiser, 370 Geneva
Ave.
Blag.: Anna Bahor.
Seje: Prva nedelja v mesecu, Cerk-
vena dvorana.

ŠT. 10, CLEVELAND (Collinwood), O.

Pred.: Louise Milavec.
Tajn.: Frances Susel, 726 E. 160th St.
Blag.: Filomena Seđej.
Seje: Prvi četrtek, v Slov. Domu na
Holmes Ave.

ŠT. 12, MILWAUKEE, WIS.

Pred.: Mary Kopac.
Tajn.: Mary Schimenz, 732 W. Pierce
St.
Blag.: Sophie Stampfel.
Seje: Prvi pondeljek, v Cerkveni dvo-
rani.

ŠT. 13, SAN FRANCISCO, CALIF.

Pred.: Mary Slanec.
Tajn.: Ella Russ, 1391 Guerrero St.
Blag.: Theresia Sterbenk.
Seje: Prvi četrtek v mesecu, 2101
Mariposa St.

**SLOVENIAN WOMEN'S
UNION OF AMERICA**

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

Member of National Council of Catholic
Women
Member of National League of Women
Voters

Glavni Odbor — Supreme Committee

Prosvetni odsek—Educational Committee
Mrs. Albina Novak
urednica in upravnica "Zarje,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sudel,
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Brešak,
1769 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,
1105 Fifth St., La Salle, Ill.

Mrs. Mary Kurke,
423 Sheridan St., Ely, Minn.

Svetovalni in porotni odsek—Advisory
Board

Mrs. Barbara Kramer, predsednica,
476 Kansas St., San Francisco, Cal.

Mrs. Mary Kopach,
1464 So. 89th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Srebernak,
511—Fifth St., Calumet, Mich.

Mrs. Mary Kolbezen,
1048 S. Santa Fe Ave., Pueblo, Colo.

Direktorica športnih klubov in vežbalnih
krožkov (drill teams):

Mrs. Antonia Tanko,
1161 E. 60th St., Cleveland, O.

ŠT. 14, NOTTINGHAM, O.

Pred.: Frances Rupert.
Tajn.: Louise Jadrich.
948 E. 207 St., Cleveland, O.
Blag.: Mary Strukel.
Seje: Prvi torek v mesecu v Slov.
Društvenem Domu.

ŠT. 15, NEWBURGH, O.

Pred.: Apolonia Klc.
Tajn.: Rose Rodic, 10210 Reno Ave.,
Cleveland, O.
Blag.: Mary Godec.
Seje: Druga sreda, Slovenian Na-
tional Home.

ŠT. 16, SO. CHICAGO, ILL.

Pred.: Agnes Mergole.
Tajn.: Mollie Perko, 9734 Ave. L.
Blag.: Agnes Mahovlich.
Seje: Tretji četrtek, v Cerkveni dvo-
rani.

ŠT. 17, WEST ALLIS, WIS.

Pred.: Josephine Schlossar.
Tajn.: Frances Hagen, 1125 S. 60 St.
Blag.: Rose Bizjak.
Seje: Druga nedelja v mesecu, v
Cerkveni dvorani.

ŠT. 18, CLEVELAND, O.

Pred.: Jennie Sodja.
Tajn.: Angela Jaklic, 15002 Upton Ave.
Blag.: Angela Jaklic.
Seje: Prvi četrtek v mesecu, v S. D.
Domu na Waterloo Rd.

ŠT. 19, EVELETH, MINN.

Pred.: Antonia Nemgar.
Tajn.: Rose Jerome, 214 Grant Ave.
Blag.: Anna Skrinar.
Seje: Druga nedelja v U. City Hall.
(Dalje na 272. strani)



LETO VIII. — ŠTEV. 10

OCTOBER, 1936

VOL. VIII. — NO. 10

REV. MILAN SLAJE:

ŠPANSKA NAS UČI

KRVAVI dogodki v Španiji nam dovolj jasno pričajo, da med krščanstvom in komunizmom ne more biti miru. Komunizem je v bistvu protikrščanski svetovni nazor, katerega glavna ost je obrnjena proti krščanskim idejam in seveda v prvi vrsti proti katoliški cerkvi, ki je najmočnejša in najvzornejša krščanska organizacija. Med tem ko se je ruski komunizem že takoj v prvem početku lepo spriajaznil z raznimi mednarodnimi kapitalističnimi mogotci (saj brez pomoči teh bi boljševiška revolucija v Rusiji imela kaj klavern izid), pa je na drugi strani moskovska vlada z vso brezobzirnostjo zatirala rusko cerkev, dasiravno je vsakemu poznavalcu Rusije prav dobro znano, da ruska cerkev kot taka ni imela nikdar posebnega vpliva na ruski narod in torej tudi ni mogla zakriviti onih krivičnih in neznosnih razmer, ki so vladale pod carji. Vendar vse to ni prav nič motilo boljševiških rabljev, da ne bi pobijali duhovnikov in škofov kar na debelo. Zakaj? V prvi vrsti zato, kakor sem že omenil, ker je komunizem protikrščanski nauk. Nadalje, ker je barbarski v svojih sredstvih in neiskren, hinavski v svojih ciljih. Zgodovina raznih komunističnih poizkusov nam dokazuje, da komunizem ni bil nič drugega kakor lažnjiva maska, pod katero se je skrivala prav takšna ljubezen do kapitalizma in kapitalističnih udobnosti, kakor v najbolj kapitalistični državi. V spomin nam prihajajo prva leta francoske revolucije, ko so komunistično navdahnjeni divjaki, pod krinko "enakopravnosti, svobode in bratstva" (liberte, égalité, fraternité), ropali cerkveno premoženje, duhovnike pa pošljali pod sekiro. Mimogrede naj omenim, da si je Cerkev, bodisi na Francoskem ali drugje, pridobila svoje premoženje na docela zakonit način in, ako je že blaginja države zahtevala, da se ji premoženje odvzame, bi se to lahko zgodilo brez vsakega krivolitja. Toda francoskim komunistom ni šlo zato, da se uniči kapitalizem, ampak da se uniči Cerkev in krščanstvo. Prav tako sedanjim francoskim komunistom in socijalistom služi komunizem in socijalizem samo za krinko, pod katero se borijo proti veri in krščan-

stvu. Kajti, ako bi jim bil komunizem (porazdelitev premoženja) kaj več, kakor gola, lažnjiva fraza, potem bi pač ne mogli trpeti na vladu žida Bluma, ki je milijonar, kar ga prav nič ne moti, da je obenem tudi socialist. Pozabiti tudi ne smemo naše sosede Meksike in njenih dičnih zastopnikov Callesa in drugih, katerim je ravno komunizem napolnil žepe z milijoni. Ali ruskega zunanjega ministra Litvinova, trebušastega žida, ki bi delal čast vsakemu kapitalističnemu krožku, katerega žena se oblači v svilo in kiti z dragulji, med tem ko uboga ruska raja umira v stotisočih in milijonih od — gladu.

Po vsem tem se lahko po vsej pravici vprašamo: kakšna je pravzaprav razlika med komunizmom in kapitalizmom? Oba sta kruta, brezobzirna, sebična. Oba sta protikrščanska svetovna nazora. Ali bolje: krutost, brezobzirnost in sebičnost so sadovi protikrščanskih nazorov. Mogli bi reči, da je komunizem nekakšen mlajši brat kapitalizma. Z zavistjo gleda na svojega starejšega brata, ki uživa dobrote tega sveta, katerih se tudi njemu tako zelo hoče. Ta mlajši brat je v srcu prepričan kapitalist, nebesa na zemlji so tudi njegov cilj, pri vsem tem pa je velik hinavec pred Bogom in ljudmi, ker skriva svoje ropaželjne želje pod ploho lepih besed. Ako bi morali izbirati med kapitalizmom na eni strani in komunizmom na drugi, bi se brez premisleka odločili za kapitalizem kot manjše zlo. Dasitudi je kapitalizem grda rak-rana na družabnem telesu, je vsaj toliko pošten, da ne izkuša svojih zlih dejanj pokrivati z lažnjivimi puhlicami, je vsaj toliko pameten, da ne uči razrednega sovraštva, je vsaj toliko kulturen, da ne uničuje tisočletnih umetnin, akoprov se nahajajo v cerkvah in samostanih. — Njegov mlajši brat komunizem pa, se zdi, ni bil samo prikrajšan na premoženju, ampak strašno sovraštvo do starejšega brata in neredna želja polastiti se njegove dedičine, ga je docela zmešal. Kajti le docela zmešan in degeneriran človek bo smatral požiganje cerkev in samostanov, uničevanje umetnin za napredno delo, pobijanje in mu-

čenje neoboroženih duhovnikov in redovnic pa za — kulturo.

V zadnjem času so časopisi prinesli več slik, ki osvetljujejo "napredno" delo socijalistične in komunistične "vlade" na Španskem. Res ne vem, kako more kdo imenovati tolpo tolovajev, ki strahujejo Španko — vlado. Ker od vlade opravičeno pričakujemo, da skrbi za blaginjo svojih podnikov in spoštuje njihovo prepričanje. Sedanja španska "vlada" pa si je očividno postavila nalog, da pobije svoje najboljše državljanе in uniči vse, kar je delalo Španko deželo umetnosti. — Pred seboj imam sliko, ki kaže, kako tolpa nedorasilih mladičev, ki še spadajo na šolske klopi,

strelja v Kristusov kip. Lepo kulturno delo! Iz teh fantov še bo nekaj! — Druga slika nam podaja prizor, kako se komunistična španska dekleta vadijo v nežni rabi pušk in strojnic. To bodo nekoč čudovite žene in matere! — Tretja slika nam kaže, kako švigajo plameni iz cerkev in samostanov. Srečna Španska! Ko ne bo nobene cerkve več in nobenega duhovnika, potem se bo pričel na Španskem pravi komunistični raj.

Upajmo pa, da bodo verni Španci, ki so se postavili po robu proti sedanji španski divjaški vladji, enkrat za vselej naredili konec počenjanju ponorelih komunistov.

SREČNO ŽIVLJENJE

IZMED vseh dežel na svetu, je najbolj poznana in slovita kot uspešna dežela, naša dežela Amerika. V zadnjih sto letih je bilo v Združenih državah Amerike izmed vseh krajev na svetu največ bogatašev, ki so začeli brez vsakega imetja in dosegli največja bogastva. Iz navadne koče do Bele hiše, od knjigovodje do lastnika bilijonske korporacije, od železniškega strojevodje do predsednika železniške družbe, od navadnega časnikarskega poročevalca do svetovno poznanega novelista, iz skandinavske klobučarne do zvezde v Hollywoodu. Tako se bere v življenjepisih naših Amerikancev. Tako velikokrat beremo o sličnih uspešnih mož in žena, da nam je ta ideja o bogastvu in slavi zašla v kri in si kar mislimo, da je tudi za nas kje ta posvetna sreča in uspehi. Matere so si predstavljale, da bodo njih hčere postale slavne igralke; očetje so čuli ponoči in premisljevali kako napraviti iz sina velikana v industriji ali profesiji. Vse te ideje so povzdignile može in žene in jih napojile z ambicijami, in to je v veliki meri odgovorno k sedanjem razvitju naše mladine.

Ampak v zadnjih par letih so se naše misli in ideje napolnile z žalostno sumnjo. Morebiti ta sreča in posvetna slava ni tako čudovita in mogočna kakor smo si jo predstavljali. Skoraj čez noč smo opazili nekaj kar ni obstajalo. Vse je postalо ohlapno. Videli smo, da življenje ne obstoji samo na visokih plačah in v kolonah slave. Videli smo, ko so milijonarji postali reveži, slavnii igralci so se umaknili in tudi tisti, ki so živelii v zmernem življenju — so čakali v vrsti za kruh. Naše ideje o srečnem življenju so se morale izpremeniti. Treba je bilo mnogo uravnati in ko smo zrli na položaje okrog sebe, smo dobili drug pogled v srečo. Kar je bilo preje vse okrog dolarjev, pohvale in slave, nam

je sedaj obrnilo obraze na vztrajno smer življenja.

Nekateri ljudje zavidajo angleškega princa, sedaj kralja Anglije; drugi ga zopet pomiljujejo. Tisti, ki ga zavidajo ga vidijo kot vladarja milijonov, živečega v razkošju, obdanega z možmi in ženstvom, ki se pripogibajo pred njim. Tisti, ki ga pomiljujejo, ga vidijo kot mladega moža, ki je ljubil življenje in gibanje, ki je sedaj postal suženj družbe, cigar vsak korak od zore do mraka, od sončnega vzhoda do zahoda, je zastraženo; mož brez naravnega življenja. Gotovo je več resnice pri tistih, ki ga pomiljujejo kakor pri tistih, ki bi bili radi v njegovih čevljih. Iz vidika sreče se nam zdi, da ima vsega v izobilju: denarja, moči, slave; toda iz ozira na srečno življenje pa nima dosti sreče. Možje so prvo rojeni kot navadno človeško bitje in potem postanejo kralji.

Kaj pa je v resnici srečno življenje? Ko gre tvoje življenje v zaton in ko se ozreš nazaj, kaj bo stalo čez vse kot tvoj najsrečnejši dnevi in ure? Ako boš ob potu v starost lahko rekel: "Jaz sem živel," kaj boš s tem mislil?

Prvo je, da srečno življenje mora imeti svoj delež veselja in smeha. Tisti, ki gredo skozi življenje preresno, ga gotovo ne uživajo. Nekdo je nekoč rekel, da smeh je tisto, ki nas razlikuje od živali. Če premisliš, je resnica, da se ribe v vodah, ptiči v zraku in zverina v gozdu nikdar ne smeje. Kako zdrava reč je to, da se lahko dostikrat nasmejemo! Če slišimo kaj smešnega ali beremo ali vidimo in se prav iz srca nasmejemo, nas to napravi dovzetnejše za kaj drugega. Zakaj neki hočemo biti preveč resni? Ali smo res tako važni in naši problemi tako težki, da se ne smemo smejeti? Nekateri živijo tako resno, da misljijo, da bo konec vsega ako bi zboleli, si vzeli odpočitek ali ako bi umrli; mno-

go žen si misli, da ako bi za en čas pustila svoje gospodinjstvo in si odložila svoje skrbi, da bi bilo konec vsega. Pomislimo, da nismo mi edini; bilo jih je mnogo že pred nami in pridejo tudi za nami in vsak, ki se čuti še tako potrebnega, ima svojega naslednika. Poglejte koliko mož in žena je bilo, ki so imeli svetovno moč in so umrli, toda svet je šel vseeno naprej. Zato je koristno za vsakega, da se včasih vsede in se smeje sam sebi in svojim težkočam in skrbem. Kadar je človek najbolj potrt in si misli, da ne bo mogoče prestati, takrat se skušaj posiliti smejati in našel se boš v vse drugem razpoloženju. Za srečno življenje bodimo večkrat veseli in se navadimo dostikrat smejati.

Drugo je, da srečno življenje mora imeti tudi svoj delež solz. Nekateri ljudje mislijo, da življenje bi moralo biti kakor sladka pesem. Nobenemu ne škoduje se včasih jokati. V tem oziru žene prekašajo može. Ženske lahko jokajo, pa jih ni treba biti sram. Morebiti zato bolj dolgo žive in tudi lažje vse prestanejo. Solze nam pomagajo očistiti naše duše. Seveda, ko govorimo o solzah mislimo, da so kot simbol življenjskih skušenj, pa naj si bodo kakoršenekoli. Skrb in težava je čarovnik. Nam daje moč. Nam razvija razum in značaj. Nas bližje združuje z možmi in ženami vsepovsod. Ako ste kdaj srečali človeka, ki ni še nikdar v življenju jokal in ne pozna težav, ste lahko v njem opazili bedastega in pravnega človeka. Zanimivi in prijazni so tisti, ki so imeli v življenju žalostne in bridke skušnje. Pred več leti sem brala pretresljivo afriško povest o možu in ženi, ki sta se z edinim sinom nahajala v zapuščenem kraju Afrike. Iz gotovih vzrokov se je ženi odtujila ljubezen do moža. On je bil ponižen in mirne narave, ki je ljubil ženo, je postal potrt. Dalje in dalje sta šla v ljubezni drug od drugega. Neki dan sta šla oče in sin loviti zverino v džunglo. Za nekaj časa sta se ločila. Oče, cigar misli so bile zatopljene samo v lov, vidi, da se nekaj premika v grmovju. Pomeri in ustrelji. Šel je gledat kaj je ustrelil, in groza ga obide, ko vidi, da je ustrelil svojega sina. Bal se je iti domov z mrtvim sinom. Poleg svoje globoke žalosti je bil še strah, kaj bo rekla žena, ko vidi mrtvega sina. Ampak ni bilo pomoci. S tragično težo v svojih rokah se povrne domov. Prvi pogled na mrtvega sina je bil preveč za ženo. Še bolj jesovražila svojega moža. Toda sčasoma je sprevidela moževe muke in nekega dne v tišini svojega doma stegne svojo roko do moževe in ga stisne k sebi. Tužna žalost

ju je zvezala skupaj nazaj k še bolj sveti in tesni zvezi.

Solze, tragedije imajo svojo pot. Prinesajo nam modrost, globoko ljubezen in boljše medsebojno spoznanje. Omehčajo nam dušo in na redijo nas hvaležne za blagoslove in veselje, katero imamo. Nobeno življenje se ne more klicati srečno, ako ni bilo v njem solz.

Tretje je, da srečen človek je tisti, ki z veseljem opravlja svoje delo. S tem ni rečeno, da mora delati samo za denar. Pred svetom si lahko neuspešen, toda če ti je tvoje delo v veselje, potem si srečen. Zapomni si, da ako ti je tvoje vsakdanje delo v veselje, ga boš opravljal najboljše; ako boš dal delu svoje najboljše, potem ti bo gotovo v veselje. Ne velja samo kaj narediš, ampak koliko veselja za samega sebe daš v svoje delo. Koliko je na svetu odličnih ljudi, katerih imena so poznana za svetovno uspešne in ako jih osebno poznaš vidiš, da so njih obrazi brez vsakega veselja. Kadar jih vidiš, so vedno resnega obraza, brez vsakega veselja. Njih delo jim je v breme in bojazen. Ob istem času pa lahko opaziš vesele obaze na navadnih delavcih, katerih delo se ne šteje med ravno odlične, toda njih ljubezen do svojega dela nam je v dokaz, da so uspešni pri svojem poklicu. Ako bodo delali s tolikim veseljem vse dni svojega življenja, potem lahko rečejo, da so dosegli svojo srečo v življenju. Ravno tako je resnica o ženi in domu. Ako greš v palačo in tam vidiš vse kar se more kupiti za denar, krasno opremljene sobe, hišne, ki opravljajo delo, šoferje, najizvrstnejša jedila in najkrasnejše obleke. Vrhu vseh dobrot pa vseeno skrbi gospo kam bo šla dopoldne in kam popoldne in kam zvečer. Njena palača je samo kraj za spat, navzlic vsemu razkožju. Doma ni srečna. Izven doma pa skače od veselja do veselja, vedno koprneča še za več. Ampak kje v ponižni koči pa dobiš ženo, mater, katera z največjim veseljem opravlja svoje vsakdanje delo in mogoče še celo prepeva med delom. Pripravljati jedila, čistiti hišo, paziti, da gredo otroci ob času spat, storiti kaj udobnega za moža je za njo največja sreča in veselje. Kdo so potem najbolj srečni možje in žene? Tisti, ki z veseljem opravljajo svoje delo.

Četrto in zadnje, kar je potrebno za srečno življenje, je pa ljubezen. Kdor se počuti srečnega, mora imeti tudi svoj delež ljubezni. Ljubezen je največja skušnja za srečo; to je, ljubiti in biti ljubljen. V mladosti poznati gorko ljubezen staršev in jima isto vračati. Ko dorastemo, poiskati si nekoga, s katerim si deliti vse

veselje in vso žalost. Obenem si pa zbirati krožek priateljev in s temi biti iskren, da krožek postaja vedno večji krog in v tem širiti ljubezen, pravo krščansko ljubezen drug do drugega. Potem bo naše življenje vredno obstanka in vsak dan naj bo za nas bolj vesel od drugega. Mržnje ali škodoželjstva do svojega bližnjega ne smemo poznati. Proč z vsem, kar nas napravi slabe tovariše. Živeti za Boga se pravi, imeti v svojem srcu pravo krščansko ljubezen do vsega, kar je ustvaril Bog za to zemljo. Življenje je propad za tiste, ki ne znajo gojiti v svojih srcih pravo ljubezen do Boga in bližnjega. Tisti, ki poznajo ljubezen do Boga, staršev, žene ali moža, do svojih bližnjih, so najbolj blaženi med umrljivimi. Nikar ne bodimo prezaposleni v življenju, da ne bi cenili, kolike vrednosti je ljubezen do drugega. V sebičnosti človek pozabi na Boga, na starše, na zakonske obljube in na zveste

prijatelje. Kdor je sebičen in ne pozna ljubezni, se bo zbudil nekega dne ter videl, da je njegovo življenje brez vsakega žarka lepote, ker je prenapojeno s sebičnimi željami. Ako je tako, potem se za takim imenom zapiše: nesrečno življenje.

H koncu naj vas spominjam ponovno, kaj je potrebno za srečno in uspešno življenje: Smehljati se in dosti smejeti; spoznati težave in ne preveč jokati; dati toliko samega sebe v svoje delo, da bo izražalo naše veselje; poznati pravo krščansko ljubezen in vse, ki olepšava življenje in priateljstvo. Biti tudi iskren in odkritosčen napram drugim in se ne bo treba ponepotrebni izgovarjati in zagovarjati. Ako je tako s teboj, potem lahko rečeš: "Življenje mi ne dolguje ničesar; bilo mi je v veselje in zadovoljstvo živeti."

A—.

SOSESTRA PIŠE IZ DOMOVINE

POZDRAVLJENE odbornice in članice SŽZ v Ameriki!

Iskreno se vas spominjam ter vam pošiljam čestitke. Imele ste čast spoznati našo vrlo glavno predsednico gospo Marie Prisland iz Sheboygan, Wisconsin, ki vas je obiskala vse tam daleč po zapadu. Želela sem biti v vaši sredini in z vami uživati tiste že tako dolgo zaželjene trenutke, toda žal, da nisem mogla to dočakati, ker klicala me je mati, domovina, da se še enkrat po dolgem času vrnem v njeni narocje. Srečna sem v sredini mojih ljubljenih in ne morem se dosti nagledati lepote narave, ki je skoro nepopisna.

Ko sem se podala iz New Yorka s parnikom "Britanic" dne 6. aprila, za katerega vozni listek mi je preskrbel naš rojak Mr. Leo Zakrajšek, mi je bilo težko pri srcu, ko sem se domislila na čase, ki smo jih pri podružnici št. 13 v San Francisco uživale. Za vso mojo udobnost na parniku sta preskrbela Mr. in Mrs. Zakrajšek in sta me tudi spremila in skrbela, da je bilo vse v najlepšem redu zame, kar mi je olajšalo mnogo skrbi. Zato se jima tem potom najlepše zahvaljujem ter tvrdko priporočam v naklonjenost. Ako se obrnete na to tvrdko, ste zagotovljene, da vam bodo vse udobno preskrbeli.

Ravno nekaj minut pred odhodom mi je pa izročil brzojav od priateljice Barbare Kramer, ki mi ponovno želi srečno potovanje in zadovoljni povratek, akoravno sem bila deležna vseh iskrenih želja in voščil že v San Franciscu, ko smo se poslavljale. Najlepša hvala sestram A.

Bezek, R. Nobles in B. Kramer, ki ste me spremile do vlaka. Najlepša hvala sestri Nobles za avto, ki mi je bil gostoljubno in vedno radevolje na razpolago.

Potovala sem zelo mirno. Bila sem namreč edina Slovenka na parniku. Pač pa je bilo obilo lepe zabave, n. pr. godba, petje, premikajoče slike, ples in drugo. Imeli smo tudi sv. mašo vsako jutro, pri kateri sem se spominjala na vse članice širom Amerike.

Ko sem z brzovlakom dospela v Ljubljano, so me pa na peronu čakali vsi moji ljubljeni. Ali si morete predstavljati veselje, ki je zavladalo med nami! Resnično, da sem se zgubila v mislih za trenutke in se počutila v tisti otroški dobi, ko sem svoje drage zapustila.

Takoj drugi dan sem že morala po mestu, da si nekoliko ogledam Ljubljano. Krasna je in veliko je napredovala v lepoti in kulturi. Takoj sem se počutila domačo. Nebotičnik s svojo mogočnostjo ponosno stoji in lepo ga je res videti. Rada bi vam bolj natanko in več opisala to našo prelepo Jugoslavijo, toda vzelobi bi vreveč prostora v našem ljubljenem mesečniku Zarja. (Le napišite, bomo prav radi priobčili kaj več o domovini. Op. ured.)

Gotovo ste čitale opis lepote Slovenije, ki ga je v obširnem spisala gotova gospa Regina Krick. Strinjam se z njo in tudi vsaka, ki bi vse to videla bi bila istega mnenja. Ko človek vidi s svojimi očmi, potem še le resnično pripozna in upošteva.

Sedaj se nahajam na Koroškem, kjer je

tudi zelo lepo, toda ne v primeri z našo Jugoslavijo.

Na našo urno Nežiko se neštetokrat spominjam in z vami vred sem radovedna kako izgleda. Kaj praviš, Nežika, ko bi ti meni na skrivnem eno sliko poslala? Jaz te ne bom izdala, za sigurno ne! Ali pa še boljše, pridi sem dokler sem še tukaj. Bova skupaj občudovali tukajšno lepoto in zraven vsega se tudi nasmejali. Ker čutim, da imaš "a very keen sense of humor," razkorajži se, pa pridi! Prav z velikim zanimanjem čitam tvojo kolono. Oglasil se še kmalu.

KAKO SEM POTOVALA S KONVENCIJE S. Ž. Z.

NE bom opisovala konvencijo, ker so še druge precej o nji pisale, ponoviti le hočem, da je prav izvrstno izpadla in vsem v zadovoljstvo. Pa kako tudi ne, saj je bila v izvežbanih rokah, da smo se vse vesele razšle na vse strani. Lepo je, da se ženske tako skupaj sestanemo, da se spoznamo. Le pre malo časa smo bile skupaj, da bi se še boljše spoznale.

Jaz sem bila v Milwaukee še tri dni po konvenciji in sicer pri Mrs. Kambič. Njen soprog je bil pred leti pri nas na stanovanju. Pred sedmimi leti so bili pa pri nas na počitnicah. Njegov brat je pisal, da pridem na konvencijo in Mrs. Kambič me je takoj prvi dan dobila v hotelu. Ko sva se srečali je začela jokati, da sem jo komaj potolažila, nekoliko od veselja, ko sva se srečali in nekoliko od žalosti, ker ji je lansko leto preminal soprog. Bilo je v mesecu oktobru. Tako je sedaj sama in nadaljuje z gostilno katero sta vodila s pokojnim. Rekla je, da ima veliko dela pa kaj hoče, saj se moramo vsi boriti za svoj obstanek. Potem me je peljala na ogled po mestu.

Drugi dan pa pride do mene Mrs. Mary Kopač in me pelje na West Allis k Mrs. Kluzar, ki sva skupaj doma iz iste vasi p. d. Tončka Zelenova. Seveda ni me takoj poznala, ker se nisva videli že 32 let. Ko sva se pa domenili kdo da sem, smo takoj zašle v pogovor o starih časih. Ko sem bila pri njej, se je nahajjal njen sin na bolniški postelji in upam, da je že popolnoma okreval.

Potem pa pride poldne in veste kaj prinese? Bil je ravno petek in kaj prinese, kakor okusne štruklje. Tako dobrih nisem še kmalu jedla. Priporočam Mrs. Kluzar, da nam poda recept v Kuhinjskem kotičku. Marsikateri bi ugodila, ker ob petkih se štruklji zelo priležejo. Lepa hvala za vse. Morala sem se posloviti od nje, ker je prišla Mrs. Kopač in me peljala v Washington Park. Ta park je res velik, v katerem imajo vsake vrste zverino. Posebno me je zanimal morski konj.

Torej še enkrat vas vse lepo pozdravljam ter vam kličem: Bog vas živi! Naj dostavim eno smešnico, ki jo bosta gospa Golik iz Portlanda in gospa Kramer iz San Francisca dobro razumeli in jo tudi povedali, da bo več smeha. Saj ne bo škodovalo, kaj ne? "Još jedan O."

Težko pričakujem prihodnje številke Zarje in upam, da se bo katera oglasila od naše podružnice št. 13.

Na veselo svodenje!

Vaša sestra

Mary Bohinc,

Bleiburg, Kaernten, Oesterreich.

Žirafo pa nisem videla, ker je bila zaprta in so rekli, da ima "baby." Tudi imajo veliko ptičev od najmanjšega do največjega snoja. Bilo je prav zanimivo. Nato me Mrs. Kopač povabi k sebi na večerjo. Po večerji sva se pa zopet podali po mestu in doma so bili v velikih skrbeh, da sva zašli, ker naju ni bilo toliko časa nazaj. Ampak Mrs. Kopač so znani vsi kraji. Prav lepa hvala za vso izkazano gostoljubnost.

Tretji dan sva šli pa na Holy Hill z Mrs. Kambich. Šli sva šele popoldan in sva morali hiteti tja in nazaj. Ogledala sem pa vseeno na vse strani. Zelo se mi je dopadlo. Lepo so izpeljane postaje sv. križevega pota in cerkve je tudi krasna. Hrib je res tako visok, da je prava božja pot. Če pridem tja še kdaj, si bom vzela več časa. Tako sem pa morala hiteti, da ne bi zamudila vlaka. Seveda, Mrs. Kambich me je hotela zadržati, toda morala sem iti naprej. Lepa hvala za vse, Mrs. Kambich!

Z vlakom sem se odpeljala proti Ely, Minnesota, kjer imam sestrično Mary Grahek, p. d. Marička Gregorčeva. Prišli sva skupaj v Ameriko, in sicer v Pueblo, Colorado, kjer se je ona poročila in nato nastanila v Ely, Minnesota. Videli se nisva 30 let. Veste, da je bila veselo presenečena, ko me je zagledala. Takoj me je spoznala, ker sva si vedno dopisovali in slike pošiljali. Ko me je objela sem mislila, da me bo zadušila, tako zelo me je bila vesela. Kako tudi ne, saj sva bili najboljši prijateljici, kot dve sestri. In ko se nisva videli toliko let, se človeku milo stori in nji posebno, ker je vdova. Njen soprog je preminul pred 8 leti. Nisem še videla toliko vdov, kolikor sem jih na Ely.

Ely je lepo in prijazno mesto. Stoji bolj na hribu. Pravijo, da šteje sedem tisoč prebivalcev. Obratuje le ena jama, druge so vse zaprte. Naj še to povem, kako sem iskala taxi. Ko pridem tja gledam za taxi, pa ga ni bilo. Vprašam nekega

možkega, ki je ravno tam stal, kjer je bila postaja za nje, kje dobim taxi. Reče mi naj grem notri. Ko pridem na postajo, sta bili tam le dve mladi dekleti. Vprašam ju za taxi in mi povesti, da sploh nimajo taxi. Vprašam, ako imajo kako drugo transportacijo v tem oziru in mi povesti, da ne. Povedala sem, kam bi rada šla in dekleti sta bili toliko prijazni, da sta me tja popeljali, seveda po "nogah-taxi".

Na Ely je večinoma loza in voda, kjer je tudi veliko jezerov za ribolovce. Vlak pride tja samo enkrat na dan. Če ga zamudiš, moraš čakati celih 24 ur. Ko pride vlak na Ely po lozi, obrne in gre zopet nazaj. Ely je najzadnje mesto v Minnesota, še 20 milj in se pride v Kanado.

Drugi dan mojega bivanja na Ely, bil je ravno binkoštni pondeljek in sestrična mi pravi, da greva k sv. maši, ker bo ravno zlata poroka. Ker nisem še imela prilike biti navzoča pri zlati poroki, sem gotovo z veseljem šla. Bila je zlata poroka Mr. in Mrs. Shega in ker je bilo že obširno poročano v listih o tej slavnici poroki, ne bom nadalje opisovala. Pripomniti hočem le, da se mi je petje in cerkev zelo dopadlo.

Potem sva s sestrično obiskali njene in upam, da tudi moje prijateljice. Prvo sva obiskali Mrs. Veranth. Ona je Lamutova Malka iz Gradca. Kdo ni poznal lepe šivilje Lamutove. Še sedaj se dobro spominjam, ko mi je šivala obleko za prvo sv. obhajilo in so se žene pogovarjale, da je bila najlepša. Druge so pa rekle, seveda, nji je Malka šivala. Po tem pa veste, da je morala biti izvrstna šivilja.

Mrs. Veranth je na Ely že veliko let, kjer imajo trgovino s premogom, kakor tudi hotel. Teda zadela jo je nesreča. Pred dvema letoma ji je preminul soprog, otroci so že odrasli in so samo fantje, ni imela nobene hčerke, ki bi ji sedaj bila v tolažbo. Saj veste kako so fantje. Gredo po svojih potih. Večkrat sem jo obiskala in vsaki pot je izkazala iskreno gostoljubnost. Prišla je po naju tudi z avtom ter nas popeljala po mestu in naokoli. Prvo nas je zapeljala na pokopališče in nam pokazala grob njenega soproga in potem naokoli, da sem si ogledala okolico Elya. Hvala Vam, Mrs. Veranth, za vso naklonjenost. Ohranila vas bom v spominu.

Obiskala sem tudi Mrs. Katarino in Margaret Grahek, Mrs. Kočevar, Mrs. Smrekar. Srečala sem tudi našo prejšno glavno uradnico sestro Mary Jerič, kakor tudi sedanjo glavno uradnico, sestro Kure, kakor tudi več drugih, katerih imena si nisem zapomnila.

Pride tudi Mrs. Katarina Grahek in nas popelje naokoli. Ogledala sem elektrarno, Great Lakes CCC camps, Silver Rapids in še več drugih

krajev. Potem imam še eno sestrično na Aurora, Minnesota, Katko Sopčič. Zopet pride Katarina Grahek in nas pelje do nje. Ko pridemo tja, jih ni bilo doma in šle smo k Mrs. Smolich, ki nas povabi, da pridemo na večerjo. Šle smo naokrog po mestu in obiskale tudi Mrs. Surjak, ko jo mož pokliče v pritličje in nazaj nam prinese pečene žinkrofe, s katerimi smo bile postrežene. Lepa hvala vam. Potem smo obiskale še eno prijateljico, si ogledale cerkev in šle nazaj k sestrični, ki je ta čas prišla domov. Bila je namreč v bolnici pri sinu, ki mu je tisti dan strlo nogo, ko je popravljal avto in je pridrvel drugi mimo njega ter ga podrl na tla in poškodoval.

Sestrična me ni poznala, dokler ji nisem do povedala kdo da sem. Za njo nisem dolgo vedela, ker je Amerika tako velika dežela, in smo razkropljeni na vseh vetrovih, da ne vemo drug za drugega. Ko smo se malo pomenile, se odpeljemo k Mrs. Smolich na večerjo, ki nam je dobro tehnika, ker smo se dobro pretresle po 68 milj dolgi vožnji. Ker je bila krajša pot ravno v popravi, smo se morale voziti po ta dolgi poti. Tako smo se peljale čez Tower, Virginia, Gilbert, Elcor, McKinley, Pineville, Biwabik in Aurora. Ko smo po večerjale, se odpeljemo nazaj. Rada bi bila ostala kaj dalje časa pri Mrs. Smolich, toda ni bilo mogoče. Lepa hvala za vse skupaj! Ker smo imeli izvrstnega šoferja v osebi Mr. John Grahek Jr., smo se srečno pripeljale nazaj na Ely. Hvala lepa, John!

Tako sem bila devet dni pri sestrični na Ely. Takoj sem se privadila, pa ker je vsake stvari enkrat konec, tako sem se tudi jaz morala odpraviti nazaj na svoj dom. Z veseljem sem prišla na Ely, toda s težkim srcem sem se poslovila, ker sam Bog ve, ako se bomo še kdaj videle. S solzanimi očmi sem se poslovila od sestrične in njene hčerke Julije kakor tudi od članic, ki so mi bile tako prijazne, da je bila ločitev prav težka. Bog vas živi še mnogo let!

Ko se odpeljem z vlakom iz Dulutha, prideamo na velik most in vlak se ustavi kar na sredi mostu. In ko pogledam kaj to pomeni, se most odpre in gor po vodi pripluje velik parnik in ko preide pod mostom, se most zopet zapre in gremo naprej. Drugi dan pridem v Sheboygan, Wisconsin.

Ko se je Mrs. Prisland nahajala v Coloradi, me je povabila, da pridem pogledat Sheboygan. In ker sem se lahko ustavila, kjer sem hotela, sem obiskala tudi to mesto. Ko pridem k Mrs. Prisland, me prav prijazno sprejme, nakar sva se začeli pogovarjati o vseh rečih od konvencije in od podružnic. Po izvrstni večerji me je Mrs. Prisland povabila, da grem ž njo v opero, ki jo je

priredil Kiwanis Club. Petje je bilo krasno in program je bil prav imeniten.

Drugi dan pa pride Mr. Suscha in nas pelje naokoli. Prvo nas pelje na njegovo posestvo, kjer imajo piknike in je jako prijazen prostor. Po tem smo si ogledali zeleno dolino. Šolski otroci so imeli ravno isti dan svoj piknik. Mrs. Prisland je vse lepo pogostila in so bili zelo veseli. Srečala sem tudi g. župnika, ki mi je obljudil, da zna priti v Colorado, ko bodo Father Cyril Zupan obhajali zlato mašo, in to bo oktobra meseca. Le pridite, g. župnik! Po tem sem si ogledala cerkev, ki je zelo lepa; videla sem tudi Court House, sodnijo. Večkrat se sliši ljudi, ki rečejo: naš je lep ali naš je lepši, jaz pa pravim, da naj si ogledajo tega in po tem boste videle, kje je najlepši. Zunaj ni ravnog kaj posebnega ali znotrajšna oprema je pa nad vse krasna. Vse je v roza barvi in srebrno. Kamen je roza barve, pomešan s srebrnim. Vse je tako lepo gladko kakor srčalo, ki se sveti, da mora vsak pripoznati, da je pravo umetniško delo. Sheboygančani ste lahko ponosni na tako krasno

poslopje, ker ne vem ako imajo kje lepše. Ko smo se vse ogledali, nas popelje Mr. Suscha na svoj dom, kjer nas je čakalo okusno kosilo, ki nam je vsem izvrstno teknilo, (veste Mrs. Suscha peče vsako jed na maslu). Ko se vsega dobrega najemo, nam prinese Miss Suscha prav okusen kejk, katerega je sama naredila. Miss Suscha naj da navodilo za ta kejk v Zarjo, da boste še druge spekle tako izvrstnega.

Popoldne me pa vzame Mrs. Suscha na Vollbrath Bowl park, kjer je graduiralo 412 učencev in med njimi tudi njena hčerka. Dobila sem lep vtis, in ne bom nikdar pozabila pogleda na tisto pestro množico, ki je sedela okoli, graduanti pa na sredi. Oder je bil ves v cvetlicah in slišali smo izvrstne govornike. Jaz nisem še nikdar videla kaj sličnega, zato mi bo prizor ostal za vedno v spominu.

Draga urednica! Bom drugič končala, ker ne morem poročati vse naenkrat.

Mary Kolbezen.
glavna uradnica svet. odseka.

SPOMINI S POTOVANJA

Namenila sem se napisati nekaj vrst v našo tako priljubljeno Zarjo. Bolj težko se je pripraviti k pisanju, ker vročina še vedno pritiska. Seveda, jaz mnogo rajši berem kot pa pišem.

Meseca junija sem se namenila potovati v San Francisco, obiskat svoje prijatelje. Dne 12. junija zvečer zasedem vlak North Western železnice. Vožnja po železnici mi je zelo ugajala, ker je vedno ista temperatura v vozovih, kar napravi potovanje zelo udobno. Čemu tudi ne bi bila vesela, ko se vidi tako lepe kraje, lepe farme, visoke gore in skalovje v vsakovrstnih barvah in oblikah. Vso pot vožnje se vedno vidi kaj novega. Posebno zanimivo se mi je zdelo v Salt Lake City. Eno uro vožnje po mestu je nekaj krasnega, posebno za takega, ki vedno doma tiči. To sem bila jaz poprej. Danes me pa vse to tako veseli, da bi se najrajši vozila in uživala krasoto narave.

Čim bolj smo se bližali Californiji, tem lepši je bil pogled na pokrajino. Nisem vedela, kaj bi gledala: ali sadje, ki rase tako lepo v redu kakor hiše v Trstu, ki je tako polno, da je več sadja kakor peres na steblu; ali so lepše marelice ali pa breskve, hruške ali grozdje, orehi ali pomaranče, sploh vse sadje; to je res nekaj lepega za videti.

Po tridnevni vožnji sem dospela v San Francisco k Fabjanovi družini in bila z veseljem sprejeta v njihovo sredo. Takoj sem se udomačila pri tako domačih, postrežljivih in veselja polnih lju-

deh. Posebno hčerke ne bom nikdar pozabila. Kaj ne, koliko veselja in smeha sva skupaj uživali?! Samo čas poteka prehitro. Treba je bilo misliti na odhod nazaj proti Chicagu. Oh, kako težko se je ločiti od dobrih prijateljev! Srčno se vam zahvaljujem za vse, kar ste zame dobrega storili. Posebno se zahvaljujem Miss Mici Fabjanovi za njeno sobo, ki mi je bila na razpolago. Obiskala sem tudi druge prijatelje in povsod sem bila gostoljubno sprejeta in izvrstno postrežena. Ne bom imenovala vsakega poimensko, ker bi to vzelo preveč prostora. Torej, prav srčna hvala!

Obiskala sem tudi našo glavno uradnico, sestro Barbaro Kramer, s katero sem imela čast biti par ur v družbi ter se veseliti in zabavati. Škoda da nisem podaljšala svojih počitnic še za dva tedna, kakor mi je ona svetovala. San Francisco mi jako ugaja. Slovenci so si izbrali imeniten kraj mesta — "Slovenski hrib." Lepšega kraja sploh ne bi mogli izbrati. Lahko ste ponosni na njega.

San Francisco je nekaj krasnega ponoči. Tišoč in tisoč lučic miglja, kamor se oko ozre, povsod je krasen razgled. Posebno od "Twin Peak-a" se vidi vse mesto v bajni krasoti. Ako mi Bog da življenje in zdravje, želeta bi videti vso to lepoto še enkrat. Pozdrav vsem skupaj!

MARY DRESHAR,
članica št. 72, Pullman, Ill.

ŽENSKI SVET

Mrs. Ruth Bryan Owen Rohde

EDINA ženska poslanica se je pred par dnevi odpovedala svoji odlični službi. Pred leti je bila poročena z nekim Angležem in vsled poroke je bila izgubila ameriško državljanstvo. Ko so se ženske začele poganjati za pravico, da ostanejo državljanke tudi če vzamejo tujezemca, je bila Mrs. Rohde med prvimi, in ker so ženske ta privilegij dosegle, je sedaj ta dama še naša državljanica. Pod Rooseveltovo vlado je bila imenovana za poslanico na Dansko, kjer se je zelo uveljavila in priljubila. Pred kratkim je pripeljala svojega zaročenca v Ameriko in se je poročila na predsednikovem domu.

Njen oče, William Jennings Bryan, je bil slaven govornik in to lastnost je podedovala njegova hči. Svoje govorniške talente hoče obrniti v prid našemu predsedniku in namerava prepotovati zapadne in južne države, po katerih je imel njen pokojni oče največ pristašev in največ vpliva.

Kapetan Borje Rohde je v kraljevski službi na Danskem ter sedaj spremlja svojo ameriško ženo na njeni govorniški turneji v prid izvolitve predsednika Rooseveltta.

Izšle so nove poštne znamke s sliko Suzane B. Anthony. Tej ženi se imamo največ zahvaliti, da smemo me ženske v volivne koče ob volitvah. Če bi vedele za njene velike in vztrajne boje, bi ne ostala nobena žena doma ob volitvah. Poslužite se pravic, za katere so se borile naše prednice, ki so bolj pojmovale in uvaževale naše stališče, kakor pa marsikatera sedaj živečih sester. Naj ne bo nobene v naši Zvezzi, ki bi se

izgovarjala, da njen glas ne odloča. Vsak glas šteje in mogoče ravno tvoj glas pripomore, da bomo imeli dobro in pošteno vlado.

—o—

Na naslovni strani lista prinašamo sliko našega plemenitega predsednika Zedinjenih držav Franklina D. Rooseveltta. Poleg njega je njegov sin, ki spremlja svojega očeta na potovanju po Ameriki.

Še nikdar v zgodovini Zedinjenih držav ni bilo predsednika, ki bi posvetil toliko pozornosti ženskam ter jih imenoval na zelo važna uradniška mesta, kakor predsednik Roosevelt. On je prvi predsednik, ki je izkazal svoje zaupanje v žensko zmožnost v javnih uradih. Našteli bi vam lahko urad za uradom, ki se sedaj nahaja v ženskih rokah in te žene v mnogih slučajih prekašajo moške v vseh ozirih. Katera žena in dekle ne bi torej delovala za ponovno izvolitev sedanjega predsednika, ki je prvi, da se zanima za žensko veljavo med svetom? Kdo je večji prijatelj človeške družbe in svobode kakor ravno predsednik Roosevelt? Ponovna izvolitev njega naj bo v zagotovilo, da bodo Zedinjene države ostale prijeten kraj za živeti, kraj, kjer ni preganjanja zaradi vere in drugih osebnih svoboščin. Današnje stanje v Evropi utegne priti tudi v Ameriko, ako ne bomo oprezni pri prihodnjih volitvah in glasovali za take kandidate, ki bi napravili iz te naše dežele svobode, deželo pomanjkanja in gladu, kar smo že malo okusili, dokler nas ni rešil predsednik F. D. Roosevelt. Zapomnimo si to, da naši otroci ne poznajo druge domovine kakor Ameriko, zato je naša sveta dolžnost storiti vse v naši moči, da jim ohranimo domovino, da se jim ne bo treba odturniti od nje kakor smo se morali mi.

MILENA:

ŽENA IN DOM

“DANES je deset let odkar sva se ločila,” piše žena. Takrat sem bila vesela, da sem se ga rešila, ker zdelo se mi je, da z njim nisem mogla več živeti. Sodišče je bilo prepričano, da je on uničil zakon, vsled nezvestobe . . .

Nocoj pa, ko polagam račun čez deset minulih let, vem, da je bila moja ločitev poraz, in da ni nič tako goljufivega, kot toliko opevana ‘prostost’ . . . Kakor potnik gleda z vrha v dolino, tako jaz danes pregledujem svoje življenje —življenje ločene žene . . .

Prihajam iz sobe, kjer spi moj sin. Črte

njegovega obraza postajajo čimdalj bolj podobne očetu. Nežna žila, ki se začenja na gladkem čelu, bo postala nekoč pozneje barometer njegove jeze in bo strašila mlado, lepo ženo, kakor so nekoč taki izbruhi jeze strašili in ranili mene. — Da, prav tak je bil moj mož. Kaj je pomagalo, da je svoje krivične očitke takoj obžaloval na tihem, a jih ni hotel popraviti niti z opazko, niti z dejanjem. Jaz sem hotela, da me prosi odpuščanja ter se mu s tem odtujila. Kakor bi bilo v zakonu edino to najvažnejše, kdo ima prav in kdo ne. Vse je le ljubezen, razumevanje in potrpljenje. Zdaj to vem, po-

prej pa nisem. Če bi to vedela pred desetimi leti, bi bilo drugače. Ljubezen, razumevanje in potrpljenje je nepremagljivo orožje vsake žene. Zato žena izgubi vsak boj, ki ga bojuje s kom drugim kot z dobroto srca.

Prelom zvestobe, katero je zagrešil moj mož, se s sodnijskimi zakoni ne da opravičiti. Premalo se je upiral zapeljivi ženski. Moje srce je čutilo, da se v duši od mene ni odtrgal, toda razum je hotel drugače. Tega, kar mi je šlo po pravici, nisem hotela deliti z nikomur . . . Radi otroka sem priganjala k ločitvi. Mislila sem, da bom lahko oče in mati hkrati. Hotela sem zobilovati značaj mojega sina tako, da me ne bo nikdar spominjal žalitve, ki sem jo morala pri njegovem očetu prestati. Kako je bil ves moj trud zaman! Iz narave se ne moremo norčevati. Oče in mati, oba sta prenesla svojo osebnost na otroka in otrok lahko uspeva popolnoma le tedaj, če zraste v senci očeta in matere.

Moj fant obišče po enkrat na mesec svojega očeta. Že par dni poprej se veseli svodenja. Prepričana sem, da v tistih kratkih trenutkih ne govorita o naši razbiti družini; toda srečata se z dušo ter za nekaj trenutkov vživata srečo tovarištva med očetom in sinom. In čeprav moj sin iz rahločutnosti ne bo nikdar izgovoril tistih besedi, katerih se bojim, vseeno v njegovih po-

gleđih opazim vprašanje. . . Mamica, ali je moralto tako priti?

Komaj da je na svetu kakšen zakon brez ran. Toda ljubezen in potrpljenje zacelita vse, če je le ljubezen dovolj močna in polna zaupanja v zdravo jedro človeškega značaja. Pomagati, ne pa soditi, to je velika in lepa naloga, katero je usoda namenila ženam. Zdaj vidim največjo srečo za moža in ženo v tem, da urejita skupno življenje tako, da zraste čez čutnost idealna zveza, ki ostane trdna tudi v trpljenju in smrti. To je pravi smisel zakona.

V tej uri, ko sem šla sama vase, ne bom mislila še na poniževanje ki ga mora trpeti ločena žena. Mnogi ljudje delajo z njo, kakor bi zgubila vse časti, čeprav je v zakonu grešil mož. Toda vse to je malenkostno napram škodi, ki jo trpi duša. Tudi če se ženi posreči, da si ustvari nekako skromno srečo, vendar ostane v njej nekaj umrlega.

Deset let . . . Če bi se zgodil čudež, da bi se ta leta zbrisala in me vrnila nazaj v tiste čase, ko sem mislila da je moj zakon neznosen, da nikakor ne morem z možem skupaj živeti, bi poskusila vse, da bi postala tista idealna družica možu, ki jo je v meni iskal. Težko bi bilo, morda prav zelo težko, toda posrečilo bi se mi. Ljubezen in potrpljenje sta čudežna ključa, ki lahko odkleneta vsako srce za srečen zakon. To vem zdaj, pa je že prepozno."

DANILA:

O VZGOJI NAŠE MLADINE

VČASIH so mislili, da je vsaka vzgoja odveč, češ, da je vse, kar pride iz Stvarnikovih rok, dobro. Izkušnja pa je pokazala, da je treba človeka prav tako zavestno in smotreno vzgajati za plemenitega člena človeške družbe, kakor trto ali sadno drevo. Povsod pa vidimo, kako vzgoja popušča in se umika v ozadje, kako izginja pogum za vzgajanje.

Vzrok, da je jel upadati pogum za vzgajanje, je dejstvo, da se je veljava družine in družbe v zadnjih 25 letih zelo zrahljala. Duh časa ni podrl samo mnogo slabega, marveč tudi mnogo dobrega, stari politični in gospodarski sistemi so se zaradi lastnih napak in grehov začeli rušiti sami v sebi. Mladina je vsemu dosedanjemu začela obračati hrket in iskati svojih lastnih poti, a v zrelih ljudeh, v starših, se je omajala vera v stare etične vzgojne ideale, načela in sredstva. Nastala je zmeda, iz katere je začela kot prva iskati rešilne poti mladina sama, ki v popolno nevezanosti in samosvojnosti ni našla utehe svojemu hrepenenju.

Pa še nekaj je, kar veže starejšemu rodu roke nasproti mladini in ga nagiba k popustljivosti. Mi vsi, ki smo preživeli svojo mladost v lepših in srečnejših časih, se čutimo v skritem kotičku svoje duše krive nasproti sedanji mladini. Zdi se nam, da nam mladina v stiski sedanjih dni molča očita: "Zakaj ste nas rodili v ta čas, kaj ste napravili z dedičino, ki ste jo prejeli, kaj nam izročate?" Saj dejansko mladina tega ne pravi, kajti z vsakim otrokom se vedno na novo rodí—hvala Bogu—vera v življenje, vera v dobro, vera v srečo. A zavest naše krivde nas vendar skrivno muči in skušamo se je iznebiti na ta način, da si prizadevamo otrokom kolikor mogoče olajšati življenje, jim odvzeti kar največji del bremena, od njih čim manj zahtevati, jim dajati več časa in prilike za mladostno izživljanje po njihovih lastnih željah in nagnenjih.

Vse to dobro mišljeno olajšavanje pa mora mladina, ko stopi v resnično življenje, zelo draga plačati. Po vseh službah in poklicih zahte-

vajo resno delo, temeljito znanje in strog red— brez česar bi moralo pač vse propasti.

Najhujše pa je za tiste mlade ljudi, ki po dovršenih naukah ne najdejo takoj namestitve. Tedaj je najbolj treba vere v svoje zmožnosti in znanje, trdnega značaja, urejenega notranjega življenja, da v dušo ne pade malodušje in obup in ne zamori njene rasti. A odkod ta vera v samega sebe, odkod notranja disciplina in moč, če je bila vzgoja površna in ohlapna? Le trdno in dobro vzgojen človek je kos vsem naključjem in neprilikam življenja, le tak človek more vse

svoje sile osredotočiti v dobro, kakor prav negovanjo in obrezano sadno drevo ne troši svojih sokov v divje poganjke in listje, marveč jih porablja za sadonosne veje.

Oprimimo se torej prave, resne vzgoje; s tem se bomo mladini mnogo bolj oddolžili kakor če jo prepuščamo samo sebi in njenim nagnenjem. Seveda pa se moramo zavedati, da je vzgoja največja umetnost in da je vzgoja celega človeka mogoča le, če ji damo zmisel in cilj v večnoveljavnih verskih in naravnih vrednotah.

ZGODOVINA PODRUŽNIC S. Ž. ZVEZE

Podružnica št. 9, Detroit, Michigan



Sestanek te podružnice je bil sklican dne 6. marca, 1927. Ideja o novi ženski organizaciji je prodrla že povsod, in zavedne Slovenke v Detroitu so že zelele imeti svojo podružnico. Tako ob začetku je pristopilo 20 članic-ustanovnic. Novi odbor je bil sledeč: Predsednica Mary Puhek, podpredsednica Amelia Pavlič, tajnica Theresa Caiser, blagajničarka Ana Mišica, zapisnikarica Katarina Kocjan; nadzornice: Margareta Verderbar, Ana Klobučar, Mary Majerle.

Mrs. Mary Puhek je bila na prvi konvenciji izvoljena v glavni urad in to radi zaslug, katere si je stekla za svojo podružnico. Dne 22. oktobra, 1929, je smrt ugrabila to blago že-

no, kateri naj bo ohranjen blag spomin.

Podružnica je štela v juniju, 1936 — 75 članic.

Podružnica št. 10, Cleveland (Collinwood), O.

Ta podružnica je bila prva, ki je bila ustanovljena v slovenski naselbini v Clevelandu. Bila je ustanovljena dne 8. marca, 1927, na domu Mrs. Mary Glavan, kjer se je zbralo 10 žena in deklet, katerim se je takoj prvi mesec pridružilo še več zavednih Slovenk. Posebne zasluge za ustanovitev te podružnice ima Mrs. Mary Glavan, ki se je veliko trudila, da se je ustanovila ta podružnica. Veliko je pa k temu pripomogla Mrs. Mary Sluga, zelo vneta društvena delavka. Prvi odbor podružnice je



Ustanovnice št. 10:

V prvi vrsti sede: Mihaela Rovere, Mary Glavan, Mary Sluga.

Druga vrsta: Mihaela Au-sin, Angela Polis, Margaret Hafner, Frances Valetič in Frances Znidaršič.



bil sledeč: Predsednica Mary Glavan, podpredsednica Mary Urbas, tajnica Mary Sluga, blagajničarka Mihaela Rovere, zapisnikarica Justina Turk; nadzornice: Rose Mesec, Kristina Struna, Jennie Sturem.

Ta podružnica je kmalu postala ena največjih pri Zvezni. Kot priznanje tej podružnici je bila izvoljena v prvi glavni urad Mrs. Mary Glavan in sicer kot prva gl. podpredsednica. Ona in Mrs. Mary Sluga sta bili navzoči na pr-

vi konvenciji kot delegatinji svoje podružnice. Na tretji konvenciji je pa bila izvoljena Mrs. Louise Milavec kot prva gl. podpredsednica. Na četrti konvenciji pa je bila izvoljena v gl. urad Mrs. Frances Sušel, agilna tajnica podružnice, ki si je v zadnji kampanji zaslужila naslov "Princezinje SŽZ."

Junija, 1936 je štela podružnica št. 10, — 506 članic in je druga največja podružnica pri Zvezni.



Prve članice št. 11 SŽZ:

Od leve spodaj: Frances Zakrajšek, Gertrude Kaučič, Frances Zakrajšek, Tilda Robertz, Terezija Jerome, Mary Brince, Mary Kaušek, Gabriela Masel, Ivana Kastelic.

Druga vrsta od leve: Ursula Kotze, Katarina Peshel, Mary Peterlin, Mary Bambich, Amelia Paskavan, Ursula Ahlin, Ana Bezljaj.

Tretja vrsta od leve: Kata-rina Stipatich, Terezija Sku-bec, Antonija Nemgar, Mar-garet Drobnič, Terezija Sjan, Frances Fister, Louise Par-me, Agnes Rozinka.

Četrta vrsta: Helena Zidar, Ana Skrinner, Josephine Jana-zich, Terezija Okoren, Ag-nes Podbevšek, Milka Plat-nar, Agnes Ahlin, Josephine Rozinka.

Podružnica št. 11, Eveleth, Minnesota

Podružnica se je ustanovila z 11. članicami dne 4. maja, 1927. To je bila prva podružnica v državi Minnesota in nedvomno je zasluga te prve postojanke, da so se pozneje ustanovile še druge podružnice v tej državi. Mrs. Matilda Robertz je bila prva, ki se je začela v naselbini zanimati za žensko združenje ter je tudi ustanovila to podružnico. Prvi odbor je bil sledeči: Predsednica Rose Jerome, podpredsednica Gabriela Mašel, tajnica Frances Zakrajšek, blagajničarka Jennie Lovšin, nadzornice: Mary Brinc, Jennie Kastelic in Mary Kaušek. Prva glavna odbornica od te podružnice je bila Mrs. Matilda Robertz, katero je že prva konvencija SZZ imenovala v glavni odbor in sicer v urad svetovalk.

Leta 1928 je bila na Evelethu ustanovljena še ena podružnica št. 19.

Želja mnogih članic je bila imeti le eno podružnico v tem mestu in zato se je št. 11 razpuštala in članstvo priklopilo k št. 19.

Podružnica št. 12, Milwaukee, Wisconsin

Za ustanovitev te podružnice se je zavzela Mrs. Margaret Ritonia. Pomagala ji je Mrs. Ivanka Urankar. Podružnica je štela ob ustanovitvi

13 članic. Ustanovno sejo so imele 31. oktobra, 1927. Na prvi konvenciji organizacije je bila Mrs. Margaret Ritonia kot delegatinja, izvoljena za glavno nadzornico SZZ.

Odbor podružnice je bil sledeči: Predsednica Margaret Ritonia, podpredsednica Mary Kopač, tajnica Frances Gregorčič, blagajničarka Ivanka Urankar, zapisnikarca Fannie Medle, nadzornice: Mary Ponge, Mary Ziherle in Ana Zimerman. Na tretji konvenciji je bila izvoljena v glavni odbor Mrs. Mary Kopač v svetovalni odsek in na četrti konvenciji je bila ponovno izvoljena v isti urad. Pri podružnici zavzema urad predsednice že veliko vrsto let.

Meseca julija, 1936 šteje podružnica št. 12, 294 članic.

Podružnica št. 13, San Francisco, California

Na dalnjem zapadu se je zdramila slovenska naselbina v San Franciscu in si ustanovila podružnico SZZ. Zasluga in priznanje gre Mrs. Barbari Kramer, ki je podružnico ustanovila dne 30. oktobra, 1927. V začetku je podružnica štela 21 članic in sledeči je bil prvi odbor: Predsednica Mary Šterk, podpredsednica Ana Rezek, tajnica Barbara Kramer, blagajničarka Mary Troje, zapisnikarca Barbara Kramer, nadzornice: Polda



Prve članice št. 12, SZZ:

Prva vrsta: Fannie Medle, Mary Kopach, Margaret Ritonia, Fannie Gregorčič, Ivanka Urankar.

Druga vrsta: Marie Kokol, Josie Črtalič, Agnes Bregar, Marie Pangre, Marie Ziherle.

Tretja vrsta: Marie Matic, Marie Lukšič, Ana Muhič, Frances Tratnik, Marie Anzer, Marie Drobenik.

Četrta vrsta: Rose Žnidar, Margaret Možer, Zofi Staut, Agnes Peter'in, Gertrude Pintar.





Prva predsednica
št. 13 S. Ž. Z.
Mrs. Mary Sterk
in prva tajnica
št. 13 S. Ž. Z.
Mrs. Barbara Kramer



Rauh, Ella Russ, Agnes Markovich, Mrs. Barbara Kramer je bila na prvi konvenciji imenovana v glavni odbor in sicer v prosvetni odsek. Na drugi konvenciji je bila Mrs. Kramer kot delegatinja izvoljena za drugo podpredsednico Zveze. Radi resignacije prve glavne podpredsednice je bila imenovana na izpraznjeno mesto sestra Kramer in se udeležila tretje konvencije kot prva glavna podpredsednica. Na tej konvenciji je bila ponovno izvoljena za drugo glavno podpredsednico. Na četrti konvenciji je bila sestra Kramer izvoljena za predsednico svetovalnega odseka.

Meseca julija, 1936, šteje podružnica št. 13, 128 članic.

URADNO Poročilo Glavne Tajnice

Dodatek k certifikatom. Zadnja konvencija je dala članicam večje pravice in ugodnosti, kakor so vključene v besedilu njihovih dosedanjih certifikatov. Zato bo dobila vsaka članica, ki je pristopila od začetka Zveze pa do 1. julija 1936, še majhen listič, "Rider," da ga prilepi na svoj certifikat. Na tem lističu so napisane spremembe, ki jih je odredila zadnja konvencija, v kolikor se nanašajo na certifikate. Vse one članice pa, ki so pristopile po 1. juliju 1936, ali še bodo pristopile za naprej, ne potrebujejo takega lističa, ker je že na njihovih certifikatih besedilo v toliko spremenjeno, da se ujema z odredbami zadnje konvencije.

Dodatek k pravilom. Vsaka članica ima svojo knjižico s pravili. Sedaj bo vsaka dobila brezplačno še eno prav majhno knjižico, ki bo vsebovala sami tista pravila, ki jih je zadnja konvencija ali spremenila, ali pa dodala.

Dodatki k certifikatom so že tiskani, dodatki k pravilom pa bodo v kratkem. Ko še te dobim iz tiskarne, bom potrebno zalogo obojih poslala vsem lokalnim tajnicam, da jih razdele med članice; tako bo poštnina stala manj, tajnice pa ne bodo imele dvojnega dela.

Nova mesečna poročila so sestavljena v dveh jezikih, angleškem in slovenskem, da bo tako ustrezeno številnim mlajšim tajnicam, ki so že dolgo prosile za take listine v angleščini. Ta poročila so tudi sestavljena tako, da se ozirajo na spremembe, ki jih je odredila zadnja konvencija. Kateri gre zaloga dosedanjih poročil proti koncu, naj blagovoli pisati po nova poročila.

Certifikati za vse članice, ki so letos pristopile in so pravilno izpopolnile svojo prošnjo za sprejem, ter so še vedno v dobrem stanju, so izdelani in razposlani lokalnim tajnicam. Pri tej priliki prosim iznova vse tajnice, naj pregledajo prošnje za sprejem predno jih odpošljejo na glavni

urad. Prav vse vrste morajo biti izpolnjene in sicer ravno tako kakor je zahtevano na prošnjah, drugače moram ali poslati prošnje nazaj, ali pa posebej prositi za podatke, ki so bili na prošnji izpuščeni ali drugače poročani kakor je na listini zahtevano. Največkrat manjka ime dediča.

Poletna suša se je pokazala tudi v julijskih in avgustovih poročilih. Nekatere podružnice so spet začele kar na debelo suspendirati. Poletni meseci niso bili še nobeno leto veliko prida, vsako konvenčno leto so pa še manj prida kakor navadno, vendar letos praznujemo jubilejno leto, zato nisem pričakovala toliko suspendiranja. Upam, da se bo v hladnejših jesenskih mesecih pri Zvezi spet vse nazaj oživilo. Prosim, storite povsod vse kar je v vaši moči, da suspendirate malo ali pa nič. Ker je letos do konca leta prosta pristopnina, bo gotovo pristopilo še lepo število novih članic. Ni pa zadosti pridobivati nove članice; tudi dosedanje članice je treba obdržati. Ta opomin pa se nanaša le na gotove podružnice. Zavedne podružnice še vedno malo suspendirajo, oziroma pridobe po eno ali dve novi članici za vsako, ki jo izgubijo.

Kontest za članke. — Matere, opozorite svoje hčere, ki so tudi članice Zveze, na kontest za kratke članke v angleščini. Malo več o tem predmetu pišem v angleškem delu te izdaje Zarje.

Josephine Račič.

Čestitke naši glavni predsednici Marie Prisland nad odličnim imenovanjem za porotnico okrajnega sodišča (Juror of Circuit Court). Prvič v zgodovini Slovencev v Sheboyganu, da smo zastopani na tem odličnem uradu.

FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC AVGUST 1936

DOHODKI:

Št.	Podružnica	Mesečnina	Razno	Glasilo in uprava Zveze	Skupaj	Št. članic
1	Sheboygan, Wis.	\$ 11.00	\$.10	\$ 16.50	\$ 27.60	110
2	Chicago, Ill.	11.90	—	17.85	29.75	119
3	Pueblo, Colo.	28.20	.25	42.30	70.75	279
4	Oregon City, Ore.	4.10	—	6.25	10.35	42
5	Indianapolis, Ind.	11.40	1.50	17.10	30.00	114
6	Barberton, O.	16.50	.10	24.75	41.35	165
7	Forest City, Pa.	11.40	.10	17.20	28.70	115
8	Steelton, Pa.	7.50	—	11.25	18.75	73
9	Detroit, Mich.	7.40	—	11.20	18.60	75
10	Collinwood, O.	49.90	—	75.15	125.05	502
12	Milwaukee, Wis.	28.60	.20	43.10	71.90	286
13	San Francisco, Cal.	12.70	—	19.15	31.85	128
14	Nottingham, O.	38.90	.50	58.45	97.85	398
15	Newburg, O.	19.65	.85	29.50	50.00	189
16	South Chicago, Ill.	24.00	—	36.00	60.00	240
17	West Allis, Wis.	19.30	.10	28.95	48.35	181
18	Cleveland, O.	9.60	—	14.40	24.00	95
19	Eveleth, Minn.	8.40	—	12.80	21.20	84
20	Joliet, Ill.	34.60	—	52.40	87.00	351
21	Cleveland, O.	8.90	—	13.45	22.35	90
22	Bradley, Ill.	2.90	—	4.35	7.25	29
23	Ely, Minn.	24.90	.20	37.35	62.45	249
24	La Salle, Ill.	13.20	—	20.10	33.30	133
25	Cleveland, O.	86.80	2.50	130.90	220.20	874
26	Pittsburgh, Pa.	17.60	.25	26.40	44.25	173
27	North Braddock, Pa.	8.20	—	12.40	20.60	83
28	Calumet, Mich.	10.90	—	16.35	27.25	109
29	Bronxdale, Pa.	1.90	—	2.85	4.75	19
30	Aurora, Ill.	2.40	—	3.70	6.10	25
31	Gilbert, Minn.	6.40	.10	9.60	16.10	64
32	Euclid, O.	19.20	.75	28.80	48.75	193
33	New Duluth, Minn.	5.60	—	8.50	14.10	57
34	Soudan, Minn.	3.20	—	5.10	8.30	34
35	Aurora, Minn.	9.00	.60	13.50	23.10	89
36	McKinley, Minn.	3.20	—	5.00	8.20	34
37	Greaney, Minn.	3.30	—	4.95	8.25	33
38	Chisholm, Minn.	18.50	—	28.15	46.65	189
39	Biwabik, Minn.	3.80	—	5.80	9.60	39
40	Lorain, O.	9.30	.60	14.05	23.95	94
41	Collinwood, O.	32.20	—	48.30	80.50	322
42	Maple Heights, O.	4.50	—	6.75	11.25	45
43	Milwaukee, Wis.	11.40	—	17.10	28.50	110
45	Portland, Ore.	6.30	.20	9.45	15.95	63
46	St. Louis, Mo.	3.90	—	5.85	9.75	39
47	Garfield Heights, O.	14.80	—	22.20	37.00	147
48	Buhl, Minn.	1.80	—	2.70	4.50	18
49	Noble, O.	11.90	.45	17.85	30.20	117
50	Cleveland, O.	13.10	—	19.65	32.75	129
51	Kenmore, O.	2.50	—	3.75	6.25	25
52	Kitzville, Minn.	4.70	—	7.05	11.75	47
53	Brooklyn, O.	4.10	.60	6.15	10.85	39
54	Warren, O.	5.60	—	8.40	14.00	56
55	Girard, O.	3.30	—	4.95	8.25	33
56	Hibbing, Minn.	10.60	—	15.90	26.50	105
57	Niles, O.	4.60	—	6.90	11.50	46
59	Burgettstown, Pa.	2.60	—	3.90	6.50	26
60	Milwaukee, Wis.	5.50	.75	8.25	14.50	53
61	Braddock, Pa.	6.80	—	10.20	17.00	64
62	Conneaut, O.	2.30	.10	3.45	5.85	23
63	Denver, Colo.	4.50	—	6.75	11.25	45
64	Kansas City, Kas.	3.90	—	5.85	9.75	39
65	Virginia, Minn.	4.90	—	7.35	12.25	47
66	Canon City, Colo.	2.70	—	4.05	6.75	27
67	Bessemer, Pa.	2.80	—	4.20	7.00	28
68	Fairport Harbor, O.	2.30	—	3.45	5.75	23
69	Struthers, O.	.70	.10	1.05	1.85	7
70	Aliquippa, Pa.	1.40	—	2.10	3.50	15
71	Strabane, Pa.	2.40	—	3.60	6.00	24
72	Pullman, Ill.	2.90	.10	4.35	7.35	29
73	Warrensville, O.	4.30	—	6.45	10.75	42
74	Ambridge, Pa.	3.50	.10	5.25	8.85	35
75	Vandling, Pa.	—	—	—	—	11
76	East Palestine, O.	1.60	—	2.40	4.00	16
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	5.50	—	8.25	13.75	56
78	Leadville, Colo.	6.20	.25	9.30	15.75	62
79	Enumclaw, Wash.	.80	.10	1.20	2.10	8
	Skupaj	\$817.15	\$11.45	\$1,229.95	\$2,058.55	8,177

IZDATKI:

Za umrlo Mary Sorcic, podr. št. 17 (rojena 10. maja 1886, prist. 20. marca 1928, umrla 2. avgusta 1936).....	\$ 100.00
Za umrlo Johanna Perme, podr. št. 78 (rojena 24. junija 1883, prist. 6. maja 1936, umrla 26. julija 1936).....	25.00
Ameriška Domovina, za tiskanje in razpošiljanje avgustove Zarje	446.50
Znamke za avgustovo Zarjo.....	21.13
Pošta in raznašanje Zarje v Clevelandu.....	38.50
Edinost Publishing Co., 1,000 mesečnih poročil.....	19.85
Edinost Publishing Co., 300 kuvert s 3c znamkami za glavne uradnice	13.50
300 kuvert s 3c znamkami za glavno predsednico.....	12.00
S. A. Brewster & Son, 3,000 certifikatov in 9,000 "riderjev".....	56.18
Oglas v Ave Maria Koledarju za 1937.....	10.00
Odvetniku za sestavo "riderja".....	5.00
Cvetlice za Zvezin večer in konvenčni banket.....	14.50
Underwood-Elliott-Fisher Co. za dva pisalna stroja, eden za urad gl. predsednice in eden za urad gl. tajnice.....	213.76
Miza za pisalni stroj v glavnem uradu \$15.44, poštna tehnika \$7.73, skupaj.....	23.17
Pisemski predal (transfer case) za urad glavne predsednice.....	3.85
Za pisalno opremo (desk set) poklonjeno Rev. M. Slaje.....	17.52
The Fair Store, potrebsčine za glavni urad (1 card file \$6.70, 3,000 cards \$4.34, 100 folders \$1.59), skupaj.....	12.63
Kampanjske nagrade (ročne torbice).....	20.39
Glavni tajnici, za izpisavo 18 čarterjev.....	9.00
Znamke za glavni urad.....	10.25
Ekspres in poština pri razpošiljanju raznih nagrad, certifikatov, itd.	2.21
Telefonski klic Chicago-Joliet.....	.30
Najemnina za glavni urad.....	10.00
Najemnina za uredništvo.....	10.00
Bančni stroški za izmenjavo čekov v avgustu.....	1.17
Uradne plače za mesec avgust: gl. predsednici \$40, gl. tajnici \$100, urednici \$90, skupaj.....	230.00

Skupni izdatki \$1,326.41

Ostalo v blagajni 31. julija 1936.....	\$59,330.34
Dohodki v avgustu 1936.....	2,058.55

Skupaj	\$61,388.89
Izdatki v avgustu 1936.....	1,326.41

Preostanek v blagajni 31. avgusta 1936.....	\$60,062.48
---	-------------

Josephine Račič, gl. tajnica.



St. 1, Sheboygan, Wis.—Kakor vam je znano, se bo vršila desetletna proslava, odkar obstoji naša podružnica dne 7. novembra. Deset let bo poteklo meseca decembra in ker je advent, smo sklenile prirediti našo veselico mesec preje. Zagotavlja se vsem udeležencem prav izvrstna zabava. Godba bo pod vodstvom Chet Hoppe in je zelo popularna. Nastopil bo tudi naš pevski klub in zave bo dovolj za vse. Kar je pa prav zanimivo, je to, da bo nastopila naša urna Nežika s svojo marelo, klobasami in šnofancem. Imela bo tudi stvari naprodaj in verjemite mi, da bo smeha dovolj za vse. In kar je še več, imele boste tudi priložnost srečati "the princess," ker nismo bile zadosti srečne, da bi jo poslane na konvencijo, si jo bomo pa kar same izbrali. Namreč tista, ki bo prodala največ tiketov za to desetletno veselico, bo dobila za časten poklon naslov princezinje in lepo darilo. Pridite in se spoznajte z našo princezinjo na desetletni proslavi.

Nekaj prav lepega smo videle dne 5. septembra, ko se je poročila naša blagajničarka Miss Margaret Prisland, hčerka naše glavne predsednice. Poroča se je vršila v cerkvi sv. Cirila in Metoda pri sv. maši ob devetih dopoldne. Za ženino si je izbrala Mr. Roberta Fisherja, doma iz Cascade, Wis. Naša podružnica želi mla-

demu paru obilo sreče, zdravja in božjega blagoslova v zakonskem stanu. Sprejmita tudi naše iskrene čestitke!

Vljudno vas vabim, da pridete v polnem številu na našo oktobersko sejo. Za rešiti imamo mnogo važnih zadev. Pozdrav vsem sestraram SŽZ!

Antonia Retell, predsednica.



ČESTITKE!

Dne 5. septembra se je poročila starejša hčerka naše glavne predsednice, Miss Margaret Prisland z Mr. Robert Fisher-jem. Mlademu paru želimo obilo zdravja in sreče v zakonskem stanu!

St. 2, Chicago, Ill.—Zadnja seja je bila slabo obiskana. Za rešiti smo imele važne točke, toda radi neudeležbe se je moralno odložiti do prihod-

neje seje. Pridite v polnem številu! Seja se bo vršila v torek dne 13. oktobra. Naj nobena ne izostane!

Za "bank nite" je bila klicana sestra Pogačar in ker je bila odsotna, je ostalo za prihodnjo sejo. Tista, ki bo srečna, bo sprejela vsoto \$2.00. Lepa vsota, kaj ne? Zapomnite si, da morate biti navzoča pri seji, da dobite to denarno nagrado. Ako vas ni, ostanete vse do prihodnje seje.

Dve naši sestre sta se morali podati na operacijo. Za golšo se je dala operirati sestra Jennie Stayer in za slepiča pa naša glavna blagajničarka, sestra Mary Tomažin. Želimo jima, da bi skoraj popolnoma okrevali.

Torej, da se vidimo na prihodnji seji 13. oktobra! Pozdrav!

L. Kozek, tajnica.

St. 3, Pueblo, Colo.—Z veseljem sem prejela septembarsko izdajo Zarje in ko sem začela brati, nisem končala, dokler nisem vse pregledala od začetka do konca. Res je ta list vreden, da ga vse pohvalimo in še bolj navdušeno dopisujemo, da bo še bolj zanimiv.

Pohvale vreden je članek, spisan po Rev. Milanu Slajetu, prav poučen in resničen. Vsaka mati, ki ga je brala in ima odrasle otroke in ki so morebiti že oženjeni, si lahko predstavlja, da je ta dopis resničen in da je res dolžnost matere imeti skrb za otroke. —

Posebno kadar so v letih za stopiti v zakon, da jim razložimo, kaj bo bolj srečno zanje. Ako pa otrok vztraja pri svoji volji, potem pa ne moremo storiti drugega kakor želite mu srečo.

Prav zelo mi ugaja dopis, katerega piše s potovanja po zapadu glavna predsednica Marie Prisland. Take osebe je vredno poslati po svetu, ki nam znajo poročati tako izvrstno in zanimivo. Le eno pripomo imam, Mrs. Prisland Ko je bila ustanovljena št. 3, sva jaz in Mrs. Frances Glač storili prve korake za SZZ. Mr. Glač nas je pa navduševal, da je res potrebno, da si ustanovimo tudi ženske svojo organizacijo. Mrs. Kocman je bila ustanovnica kakor jih je bilo drugih 25, katere so še sedaj vse članice pri podružnici. Hvala lepa Mrs. Marie Prisland za obisk, bile smo vas prav iz srca vesele. Pridite še kdaj, samo naznanite nam natančno dan Vašega prihoda in vas bomo lepše sprejeli.

Žal, da vas ni bilo več članic navzočih na avgustovi seji, da bi videle lepo torbico, katero sem prejela od glavne uradnice, sestre Mary Kolbzen, ki je bila poslana iz glavnega urada za spomin, ker sem si pridobiša v zadnji kampanji naslov "princezinja." Kako rada sem sprejela ta lepi naslov in potem še tako lepo darilo! Hvala vam vsem, katere ste mi pomagale priti do te lepe zmage. Res me veseli, da smo doobile to lepo število novih članic. Samo da bodo ostale zveste in stalne. Potrudimo se še toliko v tem letu, da si pridobimo še kaj novih članic. Pristopnina je prosta in pristopi lahko vsaka katoliška žena ali dekle od 14 do 55 let starosti.

Prejela sem tudi lepo jubilejno broško za spomin, ker sem bila 9 let glavna uradnica v svetovalnem odseku. Hvala lepa. V prijetnem spominu bom ohranila vsa darila.

K sklepu pozdravljam vse glavne uradnice in članice SZZ, posebno pri št. 3.

Margaret Kozjan, predsednica.

Št. 4, Oregon City, Ore.—Kako smo pač vesele naše Zarje, ki vsebuje tako zanimive dopise in poučne čanke. Kar težko jo pričakujemo od meseca do meseca. Kako zanimivo je popisala svoje potovanje po zapadu naša spoštovana glavna predsednica sestra Marie Prisland. Ko ste bili pri nas ste videli naš zeleni in cvetoči Oregon in vabimo Vas in pa urno Nežiko, da pridez zopet, ko bo grozdje in sadje zrelo. Oh boy, takrat, ako bom pri ljubem zdravju, bo pa drugače, kajti danes imamo malo več v naši petici. Večje veselje do Slovenske ženske zveze in vemo, kaj pomeni prava slovenska kri in slovenska žena. Bodimo složne in obdržimo si našo Zvezo v tistih principih, kakor je bila ustanovljena. To je za združenje Slovenk in Hrvatic pod svoje okrilje. Tu pa tam se včasih pojavi osebe, ki ne znajo ceniti svoje lastne organizacije. Da bi ljubi Bog tudi tem razsvetil um, da bi spoznale, da le v medsebojni slogi in ljubezni bomo dosegle napredok in uspeh za svoj narod.

Opominjam vse tiste sestre, ki dolgute na mesečnini, da pridez točno poravnati, ker za tajnicu je težavno delo, ako vse ne plačate, ker ona mora redno in točno odpeljati na gl. urad. Storimo svojo dolžnost kot dobré sestre!

Dne 10. oktobra bomo priredile zabavo. Vse članice ste prijavno prošene, da se odzovete temu vabilu in pridez prav vse in tudi vaše družine. Povabite tudi svoje priatelje in znance. Drage sestre, upoštevajte to vabilo v Zarji, da ne bo treba pošljati še posebnih povabljiv. Pridite v staromodni obleki, starokrajski ali kakršnikoli, da bomo imele veselico kakor v starih časih "territorial days." Dajmo še enkrat praznovati "Oregon City olden days." Stari časi, stari dnevi, moški kot ženske, stari in mladi. Nagrada bo za najbolj staro in najbolj čudno obleko in nagrada bo tudi pri vratih, kateri bo dobil srečno številko. Vstopnina bo samo 25 centov. Na svidenje 10. oktobra na Washington in 14. cesta. Dvorana je dovolj prostorna za vse. Povabimo tudi drage sestre iz Portlanda, vsi boste dobro došli.

Iz srca se lepo zahvalim sestri Ani Sugura in soprogu za vso postrežbo od času obiska s sestra Barbaro Kramer. Bog vam daj vsem skupaj ljubo zdravje in srečo! Pozdravljenje boste vse sestre v Portlandu in Enumclaw. Želimo vam najlepše uspehe in napredek.

Bolni sestri Richter želimo, da bi kmalu okrevala. Izrekamo tudi sožalje nad izgubo Mr. Richterja. Naj v miru počiva v ameriški zemlji.

Bolna je tudi naša ustanoviteljica in zvesta članica, sestra Mary Plantan. Nahaja se v postelji. Želimo, da ji ljubi Bog v kratkem povrne ljubo zdravje. Tako za dejem pride vedno lepo vreme in za žalostjo veselje. Dajmo se zabavati, dokler se moremo.

Dne 22. avgusta je bilo nekaj prav posebnega v Oregonu. Take zavane ni pogosto. Bila je ženitovanska gostija. Sin sestre Plantan, Mr. Anton Herbst se je poročil z Miss Borovich. Oba sta dobra katoličana in poroka se je vršila v cerkvi sv. Janeza. Surprise partyjev in šauerjev ni bilo ne kraja ne konca. Bog jima daj ljubo zdravje, veliko sreče in dobro zastopnost.

Prisrčen pozdrav vsem sestrám širom Amerike in posebno pri št. 4!

Mrs. Mary Turnshek, predsednica.

Št. 6, Barberton, O.—Ta dopis zamenjam z asesmentom. Sicer mi je neljubo vedno opominjati, da bi nekateri članice bolj redno plačevale mesečino. Nekaterim članicam je asesment "kitajski kuli" ali deveta briga. Zato vladljivo opominjam vse one, ki dolgujejo še za lansko leto, da poravnajo vsaj do prihodnje seje. Pa tudi tiste, ki letos niste še nič plačale, da po možnosti poravnate. Jaz zelo nerada grem po hišah kolektat, ker ne vem, če sem dobro došla. — Prosim lepo da to upoštevate. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da bomo obhajale deset letnico z banketom ali kakor želite. Pridite na prihodno sejo ter svetujte.

Zadnji mesec smo imele zopet nekaj bolnih sester in sicer: A. Novak in Rose Strukel, ki sta srečno prestali operacijo. Tudi sestra A. Montz je bila v slabem stanju, a sedaj je na potu okrevanja. Vsem bolnim želimo, da bi si skoraj okrepile zdravje ter se zdrave vrnilne med nas.

Bližajo se nam zopet dolgi zimski večeri, zato bi bilo priporočljivo, da bi začele s šivanjem, katero bi veselilo. Pričakujemo velike udeležbe na prihodnji seji. S sestrskim pozdravom,

Frances Zagari, tajnica.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Prav prijazno vabim članice naše podružnice, da se v polnem številu udeležite prihodnje seje dne 1. oktobra. Podani bodo tri-mesečni računi in za rešiti imamo več drugih važnih točk. V poletnem času je bila udeležba bolj pliča in sedaj, ko je vreme hladnejše, nimate izgovora za odsotnost.

Ponovno prosim, kateri je mogoče, da pristopi k šivalnemu klubu, ker kolikor nas je sedaj pri klubu, nas ni zadost, ker imamo preogromno delo in vsaka ima tudi svoje opravke. Saj gre za napredek podružnice, zato naj bi vsaka dragevojle sodelovala.

Sporočam vam novi naslov naše predsednice sestre Louise Milavec, ki je sedaj 1119 E. 177th St. Katera želi pri njej plačati, naj se obrne na novi naslov.

Poročila se je sestra Jennie Baraga. Želimo ji obilo sreče in zadovoljstva v novem stanu. Od šivalnega kluba ji je bilo poklonjeno lepo darilo.

Vile rojenice so obiskale našo članico Rose Miklich ter ji pustile krepkega sinčka, prvorjenčka. Želimo mu zdravje in srečo. Staršem izrekamo najlepše čestitke!

Pozdrav!

Frances Sušel, tajnica.

St. 13, San Francisco, Cal.—Krasno je živeti, kadar gre lepo po redu in v zadovoljstvu vsakdanjega življenja.

Na septembarski seji sta bili navzoči dve sestri od št. 23, Ely, Minn., in to sta bili sestri Petek in Rom. Bile smo ju prav vesele. Upam, da jima je ugajalo. Hvala za poset!

Na Delavski dan je bilo zelo vroče. Toplomer je kazal 91 stopinj topote. Za nas je bilo zelo vroče, ker smo navajeni bolj hladnemu vremenu. Na ta dan se je vršila velika parada. Parade se je udeležilo nad 60 tisoč delavcev in delavk. Začetek je bil ob devetih dopoldne in zadnji so korakali še ob pol treh popoldne. Skoraj 30 let ni bilo še tako imponantne proslave na Delavski dan.

Sestra blagajničarka je obhajala dne 13. septembra svoj rojstni dan. Želimo da bi bila zdrava in vesela še nadaljnih 50 let. Ona prekaša še marsikatero mlado. Čestitamo!

Da ne bomo pozabili na "Grape Festival," katerega priredi klub Slovenski dom dne 11. oktobra. Ta klub se trudi za Slovenski dom in čitalnico, kar bo v korist nas vseh.

Dne 18. oktobra bo pa imela urna Nežika svojo prireditve z "locnjevko" v Slovenskem domu na 2101 Maniposa St. Naj nihče ne izostane, ker to zabavo mislimo zaznamovati tudi za

desetletnico SZZ, od katere imajo velike koristi vse slovenske jednote in ves slovenski narod.

Dne 12. novembra bo pa odprt San Francisco - Oakland most. Pod sedanjim mostom in v okolici so živeli Slovenci že pred več kot 50 leti, ko so sem prihajali in odhajali. Vprašala sem svojega strica in teto Lenčko Longar, doma iz Žužemberka, kakor sem tudi jaz, ki sta prišla v San Francisco leta 1892 in sta pri svojih 82 letih še prav čila in zdrava, kako pa je bilo takrat s Slovencami? Teta se je prijela za glavo, z roko zamahnila in rekla: "Prav nič, skoraj prav nič! Zdaj imate več društva na Kranjskem hribu, kakor je bilo takrat Slovencev pod tistim novim mostom." Zadnji Slovenec, ki se je moral odmakniti, je bil John Pluth in njegova soproga Mary Pluth, naša mlada članica. Imela sta tam hotel, kateri je bil znan pod imenom "Silver Hotel." Sedaj se pa nahaja ta v sredini slovenske naselbine na 19. cesti in Vermont, kjer imata lepo urejene gostilniške prostore z najboljšimi okrepčili.

Slovenci, posebno še članice št. 13, SZZ si bomo delali spet novo zgodbino, ko se bomo prvič peljali čez novi most. Ko boste z mostu gledali dol, si mislite na nekatere naše stare pionirje, ki so pred 50 leti živeči tam pod mostom, pa so nas pozneje zapeljali na Slovenski hrib, najlepši kraj v San Franciscu. Od leta 1886 je živil še nekaj rojakov. Večina jih je pa pomrlo, kot na primer: Nick Radovich, Jack Skala, John Fir, John Slanc, Jakob Vidmar, Martin Golobich, Martin Petrich, John Kuhar in drugi. Ti so prišli še na prazno zemljo, sedaj imamo pa lepe ceste, hiše, šole, parke, slovenske trgovine in Slovenski dom. Lepa in zanimiva zgodbina bi se lahko napisala o Slovencih v San Franciscu, ampak vsega ni še nikjer zaznamovanega.

Slovenske žene in dekleta, katerih je še mnogo, ki niste članice SZZ, sedaj imate priliko, da pristopite, ker je skrajni čas, da izpregledate, da je važno za vsako ženo in dekle, da je članica te edine ženske slovenske organizacije v Ameriki. Deset let težkega dela se vam poklanja. Sedaj imate lepo povečano Zarjo s slikami, kjer lahko pišete dopise po svojem okusu, slovensko, hrvaško ali angleško. Združite se z nami, kjer je veselje in zdravje, ki pomaga k zadovoljnemu življiju in ga iz srca privoščite vsemu slovenskemu ženstvu v Ameriki. Pozdrav!

Mary Slanec.

* * *

Cenjene sestre SZZ po Ameriki! Zopet sem se namenila napisati nekaj vrstic v dragocen list Zarja. Najprvo vam povem, da mi zelo ugaja, ker vidim zanimive dopise in članke in ker se je povečal list Zarja, sem zelo zadovoljna, enako tudi moja boljša polovica. Prav rad prvi pograbi Zarjo, smešno, kaj? Rekel mi je, da naj bi bil list dnevnik in jaz sem mu odgovorila, da kadar bodo moški lahko pristopili v SZZ, bomo imele pa dnevnik.

Zadnja seja je bila vsem v zaba-

vo. Po seji smo se po navadi malo zavrteli ter se okreplčali z okusnimi sendviči in vinom. Torej bilo nam je zelo vroče, ker veste, kalifornijsko vinčece te tako segreje, pa bodi še takoj zmrznen. Bile smo tudi tako srečne, da smo imele obisk dveh sester iz Minnesote, ki sta s svojim prihodom iznenadili naše članice. Obe sta moji dobrji prijateljici in po 17 letih mojega odhoda iz Ely, Minnesota, sem jih bila iz srca vesela videti. Ker sta bili na obisku med nami samo dva tedna, smo se s težkim srcem poslovile. Od nas sta odpotovali v Texas in potem v St. Louis, Mo. Vse članice št. 13 želimo sestram Mary Rom in Agnes Petek prav srečno potovanje proti vaši domovini. Dal Bog, da bi se prihodnje leto zopet srečale skupaj v Ely, Minnesota, kjer sem mlada leta preživel z vama. Bog vas živi!

Vljudno vas vabim, da prideš v polnem številu na našo veselico v oktobru, da ne bo urna Nežika s svojo košaro prišla zastonj med nas. Gotoovo boste imele prav izvrstno zabavo.

Prav lepo se zahvalim naši članici Margaret Kršak za lep dopis v angleškem jeziku, ker le malokatera je tako srečna, da bi ga tako lepo zložila.

Pozdrav vsem članicam SZZ!
Mrs. Agnes Markovich.



Naša glavna blagajničarka sestra Mary Tomažin se je morala zadnjem mesec podati v bolnico v svrhu operacije na slepiču. Želimo ji, da bi skoraj ozdravela in bila pri moči nadaljevati z istim veseljem do dela pri svoji družini in na društvem polju. Bog ji dodeli še mnogo let ljubega zdravja.



Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Ker vem, da vsaka naših članic najprej pogleda, kaj je novega pri naši podružnici, zato sem se namenila nekaj poročati.

Zadnja seja je bila bolj slabo obiskana, da pa gotovo zato, ker je bila na 1. avgusta in marsikatera je pozabila, da je čas za sejo. Zapomnите si, da se vrši oktoberska seja na 6. oktobra. Prosim vas, drage sestre, udeležite se seje v velikem številu, ker imamo ukrepati mnogo koristnega in važnega v dobrobit naše podružnice. V novembra bomo obhajale devetletnico obstoja podružnice na bolj slovesen način. Kajti devet let bo poteklo, odkar delujemo v slogi druga z drugo in tako dajmo tudi v bodoče, kakor prave sestre.

Sporočati vam hočem, da naš drill team tam izvrstno napreduje. Vsako sredo večer imajo svoje vaje v prostorih sestre Jakše na 200. cesti. Zahvalim se urednici Albini Novak in gl. direktorici sestri Antoniji Tanko, ki se udeležujejo vaj in podajati dekletom vse potrebna navodila, da imajo dekleta še večje veselje do vežbanja. Za načelnikovo so si izvolile Miss Lillian Zalokar in za podnačelnico Miss Jean Centa. Imajo tudi svojo tajnico, ki

je Miss Jean Centa in blagajničarko, Miss Therese Zdešar. Le tako naprej dekleta, pa bomo ponosne na vas, ker kar boste storile ve za nas, bo za lepši ugled podružnice in naselbine.

Apeliram na vse članice, da prideš na prihodnjo sejo kakor tudi, da točno plačujete mesečino, da boste prihranile tajnici mnogo nepotrebnih potov.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Frances Rupert, predsednica.

St. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Vljudno vabim vse naše članice na prihodnjo sejo dne 1. oktobra. Posebno apeliram na mlajše članice, da se odzovejo temu vabilu. Za ukrepati imamo glede naše veselice, ki se bo vršila dne 31. oktobra v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. — Pridite vse ter podajte svoje dobre nasvete, da bo naša veselica imela lep uspeh.

Prijazno ste vabljene sestreljene sosestre tudi od sosednjih naselbin. Veseli bomo vašega poseta in ob vaših prireditvah vam vrnila z našo udeležbo.

Ponovno opozarjam vse tiste sestre, ki dolgujete na mesečnini, da prideš na sejo poravnati, ker iz ročne blagajne ne smem zakladati več kakor za en mesec. Vsaka naj skrbi, da bo imela redno plačan assessment in si bo prihranila vsako neprilikovo. Upoštevajte ta opomin!

S sestrskim pozdravom,

Angela Jaklič, tajnica.

St. 20, Joliet, Ill.—Jesenski čas nam prinaša tudi hladnejše dneve. Sedaj se bomo lahko v večjem številu udeleževali društvnih sej, kakor je bila naša navada napolnitvi dvorano.

Ker udeležba na avgustovi seji ni bila preveč popolna, vam mogoče ni znano da bomo priredile Card party dne 22. oktobra v Slovenia dvorani, nakar bo sledil ples in prosta zabava. Za predsednico veseličnega odbora je bila izvoljena naša prva nadzornica, sestra Anna Štukel, 218 Elizabeth St. Njene pomočnice so: druga nadzornica Mol'y Želko, tretja nadzornica Jennie Bambich in rediteljica sestra Mary Kunstek. Te uradnice imajo glavno nalogo pripraviti vse potrebno, me ostale pa si moramo zasukati rokave in pomagati z delom pri prodaji vstopnic. Tista, ki bo prodala največ vstopnic, dobri nagrado \$2.00. To je lepa nagrada in bosta tudi dve manjši nagradi za drugo in tretjo, ki bo prodala največ vstopnic.

Vabljenje ste vse članice od bližu in daleč. Saj ste gotovo že slišale izrek, da kadar Slovenska ženska zveza, kaj priredi, takrat mora vse iti tja, ker imajo vedno kako veselo iznenadjenje za rokavom. Vstopnice se lahko dobijo pri vseh uradnicah. Denar in neprodane vstopnice naj se pa vrnejo na večer veselice pri vratah. Zdaj pa le agilno na delo! Bomo videte, katera bo največ prodala.

Poročati imam, da je zbolela sestra Mlakar na Bluff St. Želimo, da se ji skoraj povrne ljubo zdravje.

Soprog sestre Antonije Sandel se je smrtno pobil pri delu in je preminul par ur pozneje, ne da bi se zavedel. Ranjki zapušča žalujočo soprogo in štiri nedorasle otroke. Dru-

žini izrekamo tem potom naše globoko sožalje. Njemu pa naj sveti večna luč!

Pozdravljam vse članstvo SŽZ in vas vabim vse na veselico!

Josephine Mustar, tajnica.

Št. 24, La Salle, III.—Naša prihodnja seja se bo vršila dne 4. oktobra ob navadnem času. Prav rada bi videla, da bi bila tolikšna udeležba kakor je bila meseca maja, da se bomo kaj več koristnega pomenile v prid podružnice.

Srebrno poroko sta obhajala dne 12. avgusta naša bivša predsednica Rozi Urbanc in soprog. Slavnost se je vršila v šolski dvorani sv. Roka. Prijateljice in prijatelji so jima pripravili veselo iznenadenje, tako da smo se za par ur skupaj poveselili. Vse članice naše podružnice jima žele še mnogo let srečnega zakonskega življenja.

Dne 6. septembra je pa naša sestra Frances Kastigar slavila s svojim soprogom 30 letnico zakonskega življenja. Prav prijetno smo se imeli na njihovem domu. Želimo jim še mnogo let srečnega zakonskega življenja in zdravja.

V prijetnem spominu mi bo vedno ostala zadnja konvencija iz Milwaukee, Wis. Kako prijetno smo zborovale v prid naše Zvezde! Vsem glavnim uradnicam in delegatinjam pošiljam najlepše pozdrave kakor tudi vsem članicam SŽZ!

Emma Shimkus, predsednica.

Ko dobim Zarjo v roke, jo preberem od začetka do konca, ker je prav zanimiva. Najprvo pogledam, ako je kaj dopisa od nas in sem žalostna, ko ga ne najdem, čeprav imamo 133 članic pri podružnici. Vem, da vse znate pisati, pa gotovo rajši berete kot pišete.

(Kar je poročala tudi Mrs. Shimkus, ne bomo ponavljali. Op. ured.).

Sporočati hočem, da bomo članice gospodinjskega kluba Slovenskega doma priredile prvo jesensko veselico dne 4. oktobra v Narodnem domu. Odbor je pridno na delu in vse bo pripravljeno v najlepšem redu, da boste zadovoljno postreženi, lačni in žejni. Torej članice in prijatelji, priazno vas vabimo na obilen poset. Imeli bomo tudi več lepih dobitkov.

Vljudno vas vabim na prihodnjo sejo, ker imamo več važnih zadev za ukreniti. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da vsaka članica prispeva vsoto 50c v ročno blagajno in to v mesecu oktobru. Katerje pošljete mesečino po otrocih ali kom drugem, vas prosim, da plačate tudi to vsoto, ker je preveč težavno delo hoditi kolektat po hišah. Vpoštevajte to naznanilo in ne bo nobenih sitnosti!

V bolnici se nahaja naša sestra Mary Frkol. Želimo ji ljubega zdravja, da se kmalu povrne k svoji družini. Torej ne pozabite na prihodnjo sejo!

Pozdrav vsem sestrám SŽZ!

Angela Strukel, tajnica.

—

St. 27, No. Braddock, Pa.—Naša zadnja seja je bila bolj slabo obiskana. Ne zamerim vam, ker je bil ravno zadnji dan letosnjih piknikov. Vsak

PROSTA PRISTOPNINA!

Čas beži in ostaja nam samo še kratek čas v tem letu za pridobivanje novih članic, katerim se nudi prosta pristopnina. Naj bi se vsaka članica potrudila pridobiti vsaj eno novo članico za svojo podružnico v tem letu, ko obhaja organizacija desetletnico obstoja. Pridobiti eno novo, pač ni težavno delo in to naj bi bil cilj vsake zavedne članice. Veliko se je že pisalo o naši jubilejni kampanji, katera ima trajati do konca leta in žalostno bo za nas, ako ne bomo ob koncu leta pokazale še kaj več napredka.

Materičlanice, vpisite svoje hčerke! Sedaj lahko pristopijo s 14. letom starosti. Pripeljite jih v naše vrste sedaj, ko vas ubogajo in v par letih bomo imele iz te naše mladine vnete in zveste delavke za bodočnost naše organizacije. Mesečina je dovolj nizka. Kolikokrat se potroši en kvoder, ne da bi človek premisil, za kaj. —Tukaj je pa prilika, da gre en kvoder na mesec v koristen namen.

Sezona za seje je tukaj. V poletnem času se je težko pripraviti za seje, ker je vreme preveč udobno za druga razvedrila. V jesenskem, zimskem in pomladnem času je pa prijetno hoditi na seje in na sestanke poučnih klubov, kakor pevskih, šivalnih, kegljaških, vežbalnih itd. Vsaka podružnica naj gotovo ustanovi vsaj en izobraževalni klub ali pa več ter tako nudi članicam priliko porabiti svoj čas v izobraževalno smernici.

Raztolmačite mladini o teh klubih in vsaka podružnica naj z veseljem sodeluje z mladino in ji nudi vse privilegi za izobrazbo. V Ameriki nismo organizacije, kjer se da toliko za izobrazbo svojim članicam kakor pri naši dlečni SŽZ. Mladina ima pri naši organizaciji vso prednost in starejše članice pri vseh podružnicah žele, da bi bila mladina aktivna pri izobraževalnih klubih, ker smatrajo aktivnost mladine v svoj ponos in za korist in napredek organizacije.

Drage članice! Ne odlajsajte več, temveč pojrite takoj do svojih prijateljic ter jim pojasnite, kaj vse znamajo, ker niso članice SŽZ. Ne odnehajte, dokler jih ne privedete pod okrilje SŽZ.

si je želel prebiti še nakaj ur na prostem in v veseli družbi. Zima bo kmalu tukaj in se je že sedaj bojimo, ker je bila lansko leto tako huda.

Dne 29. avgusta sta se poročili dve naši članici, Anna Barbič in Anna Anžlovar. Želimo jima srečo in zdravje v zakonskem stanu. Vsaka nevesta je prejela darilo \$5.00. Naše čestitke!

Naša veselica dne 26. septembra je dobro uspela, kaj več vam poročamo prihodnji.

Prosim vas, da bi bolj redno plačevali mesečino in boste tajnici olajšale delo in samim sebi skrbi.

Pridite na prihodnjo sejo, kjer boste srečale poročilo o veselicici. Vsaka naj pripelje tudi katero novo članico. Ostaja nam samo še par mesecev v tem letu in ti meseci bodo naenkrat potekli. Zato pojdimo vse na delo.

Kjer je sloga, tam je tudi božji blagoslov. In SŽZ mora napredovati.

Če pogledamo našo Zarjo, vidimo vse polno dopisov iz vseh krajev Amerike. Naša glavna predsednica nam je zelo zanimivo popisala svoje potovanje po zapadu. Me ženske moramo gledati, da si pridobimo mladino v naše vrste, ker ta naša lepa in potrebna organizacija mora uspevati. Družabnost, pogrebni stroški, Zarja, vse to se nam nudi proti nizki mesečnini. Bilo bi res umestno, da bi vsaka podružnica podala svoje novice vsak mesec v Zarji, kakor nam priporoča naša urednica. Vsa hvala njej za tako lepo urejen list.

Vljudno vas prosim, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo dne 4. oktobra ob treh popoldne.

Pozdrav vsem sestrám SŽZ širom Amerike in posebno pri št. 27.

Anna Tomašič, predsednica.

ZAHVALA

Sama ne vem, kako bi se zahvalila vsem svojim prijateljem za vso izkazano naklonjenost ob priliki poroke moje hčerke. Lepa hvala vsem skupaj za vso požrtvovalnost in radodarnost, kakor tudi za veliko udeležbo.

Iskrena hvala št. 27 za darilo \$.5. kakor tudi vsem drugim, posebno sorodnikom. Vsa čast članicam SŽZ! Dekleta in žene, ki niste še članice te organizacije, pristopite sedaj, ko se vam nudi prosta pristopnina. Nekoli vam ne bo žal biti članica SŽZ.

Hvala vsem tudi za vso naklonjenost ob priliki poroke mojega sina Jakoba dne 7. septembra. Bog vas živi vse skupaj. S pozdravom ostajam vedno hvaležna

Mrs. Anna Barbič.

Št. 28, Calumet, Mich.—Zadnja seja se je vršila dne 10. avgusta. Nauzočih je bilo 53 članic. Naše seje so dobro obiskane. Piknik, katerega smo priredile dne 22. avgusta na Mr. in Mrs. Sprajcarjevi farmi, je v vseh ozirih prav dobro uspel. Sedaj se pa pripravljamo za bazar v prid naše cerkve. Prodajamo srečke in pobiramo darove. Gre prav dobro od rok. Bazar se bo vršil dne 13. oktobra in potem še nadaljnih pet dni. Ves dobrlek bo za cerkev sv. Jožeta.

Dalje vam moram poročati žalostno novico, da je v Jami ubilo soproga naše delegatinje Anne Shafer. On je bil tudi v Milwaukee ob času konvencije. Bil je skrben oče in dober mož, povsod priljubljen. Težko ga vse poščajo. Saj še pregovor pravi, da veseloga človeka ima še Bog rad. Naše globoko sožalje potri soprogi in njeni družini. Pokojnemu naj sveti večna luč.

Dalje prosimo urno Nežiko, da bi dala svojo sliko za naš bazar. Njena slika bi nam morda prinesla lep skušček. Nežika, če si tako usmiljena, pošlji nam sliko ali pa sama pridi na naš bazar. Naša podružnica bo imela stopnico ali "štant" za pečlarje in ti boš lahko med njimi, ako boš tako zadovoljna. Kar pridi in te bomo zelo veseli. Pa brez zamere!

Lep pozdrav vsem članicam SŽZ!

Mrs. Mary Jerman.

Št. 32, Euclid, O.—V dolžnost si štejem, da se zahvalim vsem, ki ste pri pomogli k sijajni udeležbi in uspehu naše sedemletne proslave dne 30. avgusta. Prav lepa hvala sestri Filipčič, ki je kljub slabemu zdravju dobro igrala svojo vlogo, sestri Hočevar in hčerkam, sestri Nemec in Golinar kakor tudi Zdešar, ki so vse dobro izpeljale svoje vloge.

Prav lepa hvala sestri Mary Hočevar in soprogu Franku za ves trud in požrtvovalnost. Igrala sta izvrstno, da je bilo smeha na koše. Pa tudi Urbanu iz Ribnice in Mici iz Trsta gre najlepša zahvala; samo Mica je imela glavo nekje drugod ta večer, bo pa drugič boljše. Urban je pa izvrstno igral. Hvala, Rudi!

Zahvalimo se č. g. župniku Rev. A. Bombacu za sodelovanje in vsestransko pomoč. Prav lepa hvala tudi č. sestri, ki je učila in spremljevala našo pevko Miss Irene Jazbec, ki nam je krasno zapela. Bog plačaj vsem trem!

Najlepša hvala vsem delavkam pri bari, v kuhinji, pri vhodu in garderobi. Hvala vsem cenjenim posetnikom kakor tudi glavnim uradnicam, sestri Frances Rupert in Albini Novak, urni Nežiki, sestri Frances Kurre in Corine Novak za poset.

Dobitke so dobili: R. Zupančič, —15232 Waterloo Rd., M. Mihaly, 14917 Darvin Ave., Jennie Pink, naša prva predsednica na 222 cesti.

Cenjene sestre, prosim vas, da ste bolj točne s plačevanjem asesmenta. Čas gre hitro naprej in tako tudi meseci in je toliko težje za plačat, ako je več skupaj. Bodite torej redne in točne z mesečino!

Vabim vas na sejo dne 6. oktobra. Slišale boste poročilo o veselici. Pridite v polnem številu, saj vreme bo takrat gotovo hladnejše. Posebno vabim mlajše članice, da pridete na sejo, ker bomo ustanovile drill team. Zakaj bi se dekleta drugje shajala in drugam hodila, ko imajo pri naši podružnici lepo dvorano in več udobnosti kot drugod. Pogum dekleta in videle boste, da bo lepo in zanimivo za vse. Ve, matere, pa dajte lepo besedo in dober svet svojim mladim hčerkam in jim priporočajte, da gredo v dobro družbo in svoj čas naj vporabijo v lastno korist in ugled naselbine. Po seji bomo imele zabavo in obhajale godovanje sv. Terezije. Še enkrat vsa dekleta naše podružnice skupaj vam klicem z najlepšim pozdravom do vseh članic SZZ,

Terezija Zdešar, tajnica.

Št. 35, Aurora, Minn.—Za sedmo obletnico naše podružnice bomo pridelile veselico dne 3. oktobra. Vabljene ste prav vse na udeležbo. Vstopljene bo samo 15 centov za ženske in 25c za moške. Torej boste lahko tudi možičke pripeljale s seboj. Za suha grla bo pripravljeno v najboljšem redu in kdor rad pleše, bo imel najlepšo pričko plesati, ker bomo imele izvrstne godice.

Dne 5. oktobra bo pa zopet seja. Pridite vse, ker boste slišale, za kaj se bo porabil dobiček od veselice (da si bomo imele na čem kavo kuhati).

Zadnja dva tedna se nekatere članice nekaj jezijo. Ne vem, zakaj ste

nekaterje take? Pri naši Ženski zvezi ne sme biti nobene jeze in sovraštva. Saj smo že v letih in vsak dan bližje groba. Zakaj ne bi potem še ta kratek čas porabile v veselju in složnosti? Delujmo roka v roki za napredok podružnice. Ne vem tudi, kaj je z našimi dekleti, ki se tako malo zanimajo za točno plačevanje mesečnine. Minevajo meseci in dolg se nabere, potem pa nimajo kvodrov, da bi poravnale. Škoda, da tudi fantov ne sprejemamo v Zvezo, ker bi potem dekleta morda bolj stanovitne ostale. Vem, da vas ne veseli pristopiti k starejšim članicam. Pa naj bi vsaka pridobila še kaj mlađih, da vas bo več in boste lahko vodile svoje seje. Opogumite se in boste gotove imele lep uspeh. Prišla bi sama do vas, pa ne morem hoditi naokrog, ker me že dva meseca noge boli.

Prav lepa hvala glavnemu uradu za poslano broško.

Še posebej se želim zahvaliti družinam na Hibbingu in na Gilbertu, ker ste tako lepo sprejeli in pogostili čane Lou Skerčeve godbe, ki so prišli na Delavski dan igrat na radio postajo.

Drage sestre, pridite vse na prihodnjo veselico. Na seji je bilo odobreno, da vsaka članica plača 15 centov.



Spominjajmo se v pobožni molitvi naših pokojnih sester, ki so preminule meseca avgusta pri sledenih podružnicah:

PODRUŽNICA ŠT. 17, West Allis, Wis. Mrs. Mary Sorcic, 6418 W. National Ave., West Allis, Wis., rojena 10. maja, 1886, pristopila 20. marca, 1928, umrla 2. avgusta, 1936.

PODRUŽNICA ŠT. 19, Eveleth, Minn. Mrs. Ursula Kotze, 502 Adams Ave., Eveleth, Minn., rojena 6. oktobra, 1868, pristopila 4. junija, 1927, umrla 25. avgusta, 1936.

PODRUŽNICA ŠT. 28, Calumet, Mich. Mrs. Rose Kump, 4094 E. Cone St., Calumet, Mich., rojena 1. oktobra, 1876, pristopila 10. aprila, 1929, umrla 14. avgusta, 1936.

NAJ DUŠE UMRLIH PO BOZJEM USMILJENJU POČI-VAJO V MIRU!

Začetek ob osmi uri zvečer dne 3. oktobra. Na veselo svidenje! Lep pozdrav vsem sestrám!

Katherine Virant.

Št. 40, Lorain, O.—Čakala sem, da se bo morebiti od tolikega članstva katera druga oglasila v Zarji, pa nič ne vem, kaj neki je vzrok, ali je prevočje za pisati ali pa vse rajši bero kot čitajo. Naj pa zopet jaz poročam, kako in kaj je v Lorainu, posebno pri naši podružnici.

Na seji v septembru je bilo navzročih lepo število članic, kar je pohvale vredno, ker s tem, da prihajate članice na sejo, pokažeate, da se zanimate za napredek podružnice in SZZ. Več važnih in koristnih predlogov je bilo sprejetih. Najbolj važen sklep je bil, kako podpreti našo ročno blagajno. Sklenjeno je bilo, da vsaka članica prispeva v blagajno 50c ali več, kolikor je pač katera pri volji prispetati. No, no, ni treba, da bi bil takoj ogenj v strehi zaradi tega sklepa! Ker zato bo pa ena po sreči dobila na seji v novembru lepo voleno posteljno odoje (blanket). Le bodite radozarne, bolj ko boste radozarne, bolj bo vesela naša blagajničarka, kar samo se ji bo smejal kakor na današnji seji, ko je pobrala in štela, no, saj veste, stinži pa je, kaj?

Na zadnji seji je bila kar majhna slavnost, ko je tajnica in glavna odbornica izročila naši predsednici Agnes Kompare lepo jubilejno broško. Vse članice ji čestitajo k uspehu in nagradi. Predsednica se je prav toplo zahvalila za poklon kakor tudi vsem novo pristopljam članicam, ki so ji pomagale doseči to čast. Obljubila je še nadalje delovati za napredek in korist podružnice in SZZ.

Obisk tete štoklike je zelo razveseliil našo mlado članico sestro Jennie Černe, ki ji je za spomin pustila krepkega sinčka in ko doraste, da bi bil v veselju staršem in da bi tako lepo pel kot zna njegova mamica.

Bolna je sestra Mary Jug. Članice so prošene, da jo obiščejo na njenem domu. Bog ji daj ljubega zdravja.

Članice, še vedno imate priliko pripeljati čim več deklet v Slovensko žensko zvezo, ker je še vedno prostota pristopnina in še veliko jih je, ki niso članice naše velespoštovane ženske organizacije SZZ.

Pozdrav vsem sestrám SZZ!

Frances Brešak.

Bila sem dva dni na obisku v Clevelandu pri mojem bratu. Z menoj je bil tudi moj soprog. Ogledala sva vse znamenite in zanimive kraje. Videla sva tudi mnogo najnih prijateljev in znancev. S' a sva tudi na koncert, katerega je priredil mladinski zbor Ilirija pod vodstvom Mr. Rakarja. Govoril je tudi Rt. Rev. monsignor Vitus Hribar, ki se je ravno vrnil iz starega kraja in je imel mnoga zanimivega za povedati. Njegov govor nam je segel v srce, ker smo se počutili, kot bi bili doma onstran veleikega morja. Tam so ljudje še verni, radi molijo ter hodijo v cerkev. Procesije se tudi še vrše, toda splošno stanje naših ljudi je revno. Tam so ljudi v velikem pomanjkanju. Tukaj smo imeli sušo in žejna zem-

Ija je postala vsa rujava, ampak v domovini je pa dež kar po dva in tri dni skupaj. Ko človek to sliši, se mu pojavi marsikatera misel nazaj na rojstni kraj.

Zanimiv je bil tudi govor č. g. Matije Jagra in tudi sodnika Laušeta.

Otroci so lepo peli lepe pesmi, da bi jih človek kar do zjutraj poslušal. Vsa čast tistim, ki se trudijo za slovensko pesem.

Ko pride domov, dobim iz starega kraja žalostno poročilo, da je v Gospodu zaspala moja ljubljena sestra Ivana Kanila, prej se je pisala Intihar. Zapustila je soprogata, štiri otroke in eno sestro. Tukaj v Ameriki pa tri sestre, vse v Lorainu in članice SZZ, in enega brata, ki stanev v Clevelandu (Collinwood), O., kakor tudi več bratrancev in sestričen v Minnesota. Naj ji bo lahka domača gruda in sveti naj ji večna luč, saj sveta govori, da vidimo se nad zvezdam!

S pozdravom,

Agnes Jančar.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Na zadnji seji je bila prav lepa udeležba. Le tako naprej, sestre, če več nas bo, toliko več bomo koristile svoji podružnici. Za proslavo šestletnice obstoja, ki je potekla 19. maja, bomo priredile veselico v jeseni, ker so članice bolj doma.

Na zadnji seji smo ustanovile kegljaški klub. Na prihodnjo sejo dne 6. oktobra povabimo našo direktorico, sestro Antonijo Tanko, da nam poda kaj več pojasnila glede kegljanja. — Prosim članice, da pridevte v polnem številu na sejo. Naša tajnica nam je obljudila nekaj prinesi. Več nikajev ko boste imele s seboj, toliko več prilike boste imele za dobitek. Po seji bo tudi prosta zabava in ples. Tudi vstopnice boste doble za igro. Vsaka naj stori svojo dolžnost in nekaj pomaga blagajni, saj veste, da od drugod ne pride notri kakor od veselice.

Na počitnice se je podala sestra Fannie Zupančič k svoji sestri Mary v New York. Želimo ji obilo zabave in srečen povratak domov na farme.

Ponovno apeliram na vas, drage sestre, da se potrudite za nove članice za desetletnico naše organizacije. Podrobnosti o naši slavnosti bomo poročale v prihodnji izdaji. Pridite vse na sejo. Pozdravljeni vse članice SZZ!

Mary Lušin, predsednica.

Št. 45, Portland, Oregon.—Na zadnjoj sjednici dobole smo jednu novu članicu, Marie Brajevich. Čestitamo!

Naša tajnica Mrs. Mirkovich nalazi se v bolnici, u kojoj se opravlja od težke operacije. Želimo joj, da se čim prije opravi i povrati zdrava svojoj obitelji.

U avgustu bilo je zaključeno, da se umetne globi po 10 centi na članice, koje ne dodu na sjednico jedan put v tri mjeseca. Toliko vam do znanja, koje niste bile prisutne. To je učinjeno zato, da se sestre što više zanimajo za društvo.

Našoj predsednici Mrs. Kuzmanic ide svako priznanje za njezin točan



VOŠČILO!

Dne 30. oktobra bo obhajala svoj rojstni dan glavna uradnica prosvetnega odseka, sestra Frances Brešak. Pri podružnici št. 40, Lorain, Ohio, se nahaja v uradu tajnice že od ustanovitve. V glavni urad je bila izvoljena na zadnji konvenciji. Ob tej priliki čestitamo naši vrli delavki na društvenem polju ter ji želimo še mnogo let sreče v družinskom življenju, zdravju in uspešnega delovanja v kript in napredku naroda in organizacije!



red kod vršenje društvenih sjednic i državanja pravila za svih jednak.

Dolazi jesen i snjime počimaju zabave i svršavaju piknik, i naše članice se živo pripremaju za veliki ples, koji će biti na 10. oktobra u Waimer dvorani. Ovo je prva skupna zabava naših ujedinjenih podružnica u Portlandu, pa sam više nego sigurna, da ćemo lijepo uspjeti. Umoljavam vas, da sve rasprodate svoje tikete po mogućnosti i dovedite svoje prijatelje. Blagajna je posve suha i treba ju dignuti. Dodjite na dođudu sjednicu jer će zabavni odbor imenovati sestre, koje će raditi na zabavi.

Svima sestrama SZZ šaljem pozdrav,

Mary Golik.

Št. 47, Cleveland (Garfield Hghts), O.—Zadnja seji pač ni bila povoljna; malo več bi se vas lahko udeležilo, akoravno je malo bolj vroče, saj imamo hladan zborovalni prostor. Pride kaka stvar za urediti, pa še teh par članic ne ve, kako naj bi se napravilo, ker se boje kritike. Če je na seji udeležba, je kar nekam bolj z veseljem vse napravljeno, tako si pa še odbornice morda včasih misljili, da se zradi njih ne udeležite. Zavzemimo se, da bodo v bodoče naše seje bolj obiskane, saj so sedaj zelo kratke, poleure pa je gotovo. Pridite gotovo na oktobersko sejo, ker nas namerava obiskati neka glavna odbornica Slovenske ženske zveze, da bo imela tudi ona veselje nam kaj povedati.

Teta štoklja je bila zadnji mesec kar pri treh naših članicah ter obdarila s'edeče: Mrs. Rosie Sustar s sinkom, Mrs. Alvino Kastelec s hčerkom in Mrs. Ano Zupan tudi s hčerkom. Naše iskrene čestitke vsem materam, žečeč, da bi jim bili ti malčki vedno v največje veselje, sedaj in potem, ko dorasejo.

Dne 26. avgusta je naša članica Mrs. Zala obhajala 25 letnico zakonskega življenja. Dne 5. septembra pa so jo zetje s soprogom odpeljali od doma ter se je med tem časom na

njih domu zbralo lepo število sorodnikov in prijateljev, da so jih presenetili z lepim "Surprise party," kot je pač navada za tako praznovanje. Bog vaju živi, Mr. in Mrs. Zala! Da bi tudi zlato poroko dočakala vama z iskrenimi čestitkami želimo članice naše podružnice.

Preminula nam je sestra Gustincic iz Bancroft Ave. Zapustila je žalujočega soproga in pet otrok. Naj ji sveti večna luč! Bila je naša zvesta članica in vneta delavka za zastavo, ki jo bo sedaj spremilala k zadnjemu počitku. Naše sožalje potrti družin.

Dekleta od Drill teama se vedno pridno vežbajo. Blanket klub se je že precej dobro obnesel. Prve tri tedne sta bili že dve članici srečni in sicer sestri Lozar in Zača. Ako katera želi pristopiti v ta klub, še vedno lahko pristopi, samo mora nazaj plačati, kolikor tednov je že pač v teku. Ako katero zanima, naj se zglasti pri meni ali pa pri kateri članici od Drill teama. Pojdimo jim na roko, kolikor je v naši moči, da bodo imele večje veselje, ker s tem se bo pridobil tudi več mladine, v kateri je bodoči napredek.

Prisrčno pozdravljeni in na svidenje dne 10. oktobra, vam kliče tajnica

Helen Tomažič.

ZAHVALA

Tudi jaz se enkrat oglašam v Zarji. Kaj me je do tega privedio, vam moram pojasniti.

Nemogoče mi je opisati, kako so mene in mojega soproga 15. avgusta presenetile moje hčerke, sinovi in zetje z imenito večerjo in lepim darilom, za najino srebrno poroko, katero sva obhajala dne 26. avgusta. Hvala jim! Nitj sanjalo se nama ni, da se kje napram nama dela kakva zarota, misleč, da je bilo z družino vse opravljeno.

Dne 5. novembra pa naju zopet zetje odpeljejo ven, mene na nakup potrebščin, mojega moža pa k moji hčerki, da je tam barval. Končno so le tako uredili, da sva prišla ob devetih oba skupaj domov. Kako sva bila opravljena, si lahko mislite. — Sram naju je bilo, ko dospeva domov, kjer je bilo zbranih kakih sto ljudi, vti lepo praznično opravljeni in midi? — Od vseh strani se je čulo — Surprise! Obstala sva kot da bi okamenela. Nemogoče je opisati, kako se človek počuti. Ker je bilo tudi več članic naše podružnice navzočih, so prispevale k darilu, zato naju veže dolžnost, da se na tem mestu najprisrčneje zahvaljujeva ter oprostite najini razburjenosti, ako se nisti večer nisva zahvalila tako kot bi se moral.

Največja zahvala pa Mrs. Helen Tomažič in Mrs. A. Dolinar, ker sta vso stvar uredili in skrbeli, da je bilo vsem postreženo, saj sta napravili mnogo dobro. Hvala tudi moji svakinji Mrs. Filipič in moji sestri Heleni, ker sta jima tudi pomagali. Hvala deklamaci (ki so hčerke naših članic), za lepo petje. Bog vaju živi! Florence Pugelj za lepo deklamacijo in Mrs. Helen Tomažič za lep nagovor v imenu vseh navzočih in za lepo darilo od vseh navzočih. Saj bi

rada poda'a vsa imena, pa ker jih je toliko, se bojim uredniških škarij, o katerih včasih čitam, da so precej ostre.

Hvala Mr. Franku Novaku za lepo igrane poskočnice, saj je vse skupaj izgledalo več kot svatba. Še enkrat prisrčna hvala vsem za vse!

Mr. in Mrs. Anton Zala,
8812 Vineyard Ave.

St. 48, Buhl, Minn.—Cenjene članice! Novega vam nimam kaj poročati, ker se ni nič novega pripetilo zadnje čase, da bi imelo kaj posebnega pomena. Sejo smo imele dne 8. septembra in udeležba je bila dokaj slaba. Predlaganih je bilo par predlogov in nekaj tudi odvrženih. Tako se večkrat zgodi. Vsake članice je dolžnost priti na sejo. Včasih je udeležba tako pičla, da se ne more odpreti še seje. Vljudno vas vabim in pozivam, da se bolj redno udeležujete sej. Pridite točno ob osmih zvečer. Za ta čas pustite vse delo na strani in vzemite si čas priti na sejo in to točno ob času. Saj to je samo enkrat na mesec. Že večkrat je katera omenila, da bi na'ožile kazen vsem tistim članicam, ki ne prihajo redno k sejam. Seveda, to se ne more zgoditi, ker take članice, ki se tako malo zanimajo za seje, bi rajši pustile oziroma odstopile kakor pa kazeni plačale. Ne vem, kaj je vzrok, da je tako malo zanimanja za seje. Po mojih mislih ni to nič drugega kakor zanemarjenje svojih dolžnosti. Tisto delo, katerega izvršite doma na večer, ko se vrši seja, vas bo lahko počakalo do drugega dne, in to brez vsakih neprilik. Na veselo svidenje na prihodnji seji!

Iskren pozdrav vsem članicam S. Z. Zvezze!

Anna Peshel, predsednica.

St. 53, Cleveland (Brooklyn), O.—Ne vem, kaj je neki vzrok, da nobena ne poroča od naše podružnice. Ne vem, ali ste vse tako silno zaposlene ali nam je vročina tako škodovala, da že vse poletje ni bilo dopisa od naše podružnice. No, vročina je prenehala, tako so minili tudi pikniki v prosti naravi in ker ni imela podružnica v tem letu svojega piknika, smo sklenile, da bomo imele dne 3. oktobra plesno veselico v Sachsenheim dvorani na 7001 Denison Ave. Začetek ob 7:30 zvečer. Zatorej ste prošene vse članice, da se udeležite te veselice ter pripeljete tudi svoje domače in prijatelje. Vabimo tudi članice sosednjih podružnic. Pridite s svojimi možmi in prijatelji, da se skupno poveselimo in tako spoznamo druga drugo. Igrala bo izvrstna godba znane Jackie Zorca in imeli bomo čvrste fante za kelnarje, ki vam bodo postregli po svoji najboljši moči. In tudi kuharice bodo imeli vsega dobrega pripravljenega za postrežbo. Le pridite in pomagajte nam do lepega uspeha!

Ker je še vedno kampanja za pridobivanje novih članic, se potrudimo pridobiti še vse tiste žene in dekleta, ki niso še včlanjene pri SZZ, da tudi one pristopijo k naši veliki armadi. Ko pride Zarja, vidimo, kako to mlado drevo poganja močne

mladike in od teh se pričakuje dober sad. To drevo je naša dična organizacija SZZ, mladike so pa podružnice.

Povem vam slučaj. Bilo je na 7. septembra, ko je naša priljubljena urednica Albina Novak pozdravila cenjeno delegacijo JSKJ v imenu naše organizacije SZZ pri otvoritvi konvencije v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Delegat, ki je sedel poleg mene, je rekel: "Dobro je povedala in izvrstno voditeljico imate pri SZZ. Tudi pri nas so ustanovile podružnico in je tudi moja žena članica." Pozabilo sem za kraj in številko te podružnice, o kateri je govoril. Vpraša me, ako je to naša glavna predsednica, ker ni razumel imena takoj, pa sem mu pojasnila, da je to naša urednica in ena najboljših moži pri SZZ, seveda, izvzemši naše gl. predsednice. Vidite, drage sestre, tudi moški se zanimajo za SZZ in naše voditeljice.

Zahvalim se tudi za prejeto nagrado, katera mi je bila poslana iz gl. urada, in sicer krasna broška. Sem uveljavljen, da je to naša ponosna nanjo.

Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam, posebno pa brooklynškim S'ovenkam pošiljam

Mary Oblak, predsednica.

St. 55, Girard, O.—Vroči dnevi so minili in vreme je postalno hladnejše in tudi bolj ugodno za seje. Drage sestre, zdaj nimate izgovora, da je prevročje vreme za hoditi na seje. Zadnje seje so bile jako slabo obiskane, da nismo mogle ničesar ukrepati radi premajhne udeležbe. Zato vas prosim, da bi prihajale bolj redno na seje. V Zarji beremo, kako sijajno napredujejo po drugih naselbinah in kako se razumejo vsepovsod. Pri nas ste pa zelo mlačne in nimamo prav nič napredka. Nekaj članic smo imeli celo takih, za katere smo zakladale po šest mesecev in potem so rekli, da bodo pustile. S tem se zelo škoduje naši ročni blagajni. Apeliram na vas, da upoštevate te vrstice in postanete bolj zveste članice, da bomo tudi od nas poročale kaj zanimivega.

Sestra Agnes Kambič se veseli nad svojim novorojenčkom, katerega ji je pred par tedni poklonila teta Štoklja. Mladi mamici čestitamo, žeže, da bi je bil sinko v veliko veselje.

V zadnji izdaji se je pomotoma izpustilo ime Mr. in Mrs. Jim Račič iz zahvale. Prinesla sta nama lepo darilo, za kar se Jima toplo zahvaljujemo.

Pozdravljeni vse članice SŽZ!

Mary Kambič, predsednica.

St. 57, Niles, Ohio.—Na zadnji seji, ki se je vršila na domu sestre Johanne Printz, smo razmotrivate o predpripravah za veselico, ki se bo vršila dne 3. oktobra v German dvorani. Vljudno vabimo vse članice in prijatelje na poset. Obljubimo vam prav prijetno zabavo.

Naša predsednica sestra Printz je prejela od članic prav krasno darilo za svoj rojstni dan. Želimo ji še mnogo let sreče in zdravja!

Preminil je Mr. John Fabijanec,

soprog naše članice, po 8 mesečni bolezni. Naj v miru počiva. Naše sožalje.

Eva Leskovec.

Podpisana se prav lepo zahvalim vsem članicam, ki so me veselo prezenstile za moj rojstni in godovni dan. Ob času se nisem mogla zadosti zahvaliti, ker niso mi šle besede iz grla. Se vam pa sedaj prav prisrčno zahvaljujem, ko sem prišla k sapi. Naj vam Bog povrne stotero za ves trud in pozrtvovalnost.

Dne 14. oktobra bo rojstni dan naše blagajničarke sestre Terezije Vrečar. Želimo ji vse najboljše in posebno dobroga zdravja in zadovoljstva še mnogo let. Isto želimo njeni vnučkinji, ki bo starca eno leto isti dan.

Na seji smo sklenile, da se bodo vršile naše seje na prvi četrtek v mesecu. Želim, da bi se članice malo več zanimale za mesečne seje ter redno prihajale, ker imamo vedno kaj važnega za ukrepati.

Pozdravljam vse sestre SZZ!

J. Printz, predsednica.

St. 59, Burgettstown, Pa.—Ne vem, zakaj se prav nobena ne oglasi iz naše naselbine. Ali ne znate pisati, ali pa ste tako boječe, da se ne upate pokazati na plan, da ste tudi ve zmožne kaj pisati. Vem, da ste vse bolj zmožne kot sem jaz, pa mi oprostite, toda ste me primorale to napisati.

Drage sestre, prosim vas, da pridejte prav vse na prihodnjo sejo. Po seji bomo imele prav prijetno domačo zabavo. Srečna bo tudi dobila lepo posteljno pregrinjalo, tako je bilo sklenjeno na zadnji seji. Naj nobena ne izostane; ako nas bo več navzočih, tem bolj bomo napredovali. Vsa ka naj se tudi nekoliko potрудi, da vpiše kaj novih članic. Saj spadamo h katoliški organizaciji, na katero smo lahko prav vse ponosne. Ni se nam treba sramovati, ker smo na pravi poti. Matere, vpišite svoje hčere, da bodo tudi vaše hčere članice naše podružnice. Potrebujemo mladih moži in sčasoma bodo tudi prevzete vodstvo pri naši podružnici in mogoče bodo tudi boljše napredovali kakor me starejše, ki smo najrajši doma in tuhtamo o svojih skrbeh, katerih ima vsaka dovolj. Obenem vas opozarjam, da točno plačujete svoj asesment tajnici, sestri Pavčnik, da bo šo vse v najlepšem redu naprej.

S sestrskim pozdravom,

Josephine Pintar.

St. 72, Pullman, Illinois.—Z velikim zanimanjem sem brala zadnja dva mesečnika Zarje. Opisovanje in doživljaji "Po zapadu," katero je tako romantično opisala naša glavna predsednica Marie Prisland, nam je dalo mnogo lepega užitka. Nevoščljiva bi ji bila, ko bi bilo meni kaj v prid, tako pa sem se raje poglobila v njeno dopisovanje ter z njo v duhu hodila med slikovitim skalovjem Coloradskih gora, po čudovito lepi sončni Californiji, po cvetočem Oregonu in po drugih znamenitih mestih in tudi po samotnih arizonskih puščavah, kjer žive **Ijudje v revnih kočah**, a kljub temu morebiti bolj zadowoljni kot smo pa mi.

Ravno mi je prišlo na misel, kaj ko bi kdo začel misliti o našem Pullmanu in naših znamenitostih. Močno bi to izvršil kdo izmed tujcev, katerih je bilo veliko število 5, 6 in 7. septembra ki so prišli na olimpiado SSPZ. Vse športne igre in kontesti so se izvajali na Pullmanu v Palmer parku. Bila sem med mnogo gledalcev ter opazovala vse tekme, skakanje in metanje žog itd. V ta namen naj omenim samo to-le: Pullmančani, splošno Člkažani niso sebični, ker vse srebrne čaše so romale v Pennsylvanijo, le par kolajn je ostalo na Pu'lmanu.

V dotednih dneh so zvonili tudi poročni zvonovi. Sestra F. Florence je dobila sinaho Njen prorojenec Eddy si je izbral družico, da ga bo spremlijala v življenju. Želimo jima obilo sreče in blagostanja!

Pred dobrim mesecem je tudi teta štoklja obiskala našo članico Mrs. A. Tome ter ji pustila krepkega sinčka. To pot ji je prinesla samo enega. Pred par leti je bila bolj radošarna ter ji je prinesla dvojčka. Staršem izrekamo naše iskrene čestitke!

V imenu podružnice si dovoljujem zahvaliti glavnim tajnicim sestri Josephine Račič za poslani nam čarter.

Končno vas vse prosim, da se bolj redno udeležujete sej. Ne pozabite, da se mora vsaka udeležiti mesečnih sej, potem bomo imele lep uspeh. Pripeljite tudi kaj novih članic.

Iskren pozdrav vsem članicam širom Amerike!

Rose Tršar, predsednica.

Št. 74, Ambridge, Pa. — V zadnji izdaji sem poročala, da priredi naša podružnica veselico dne 12. septembra. V tej številki pa poskušam poročati o izidu veselice. Vse, kar sem preročevala, se je uresničilo in nad vse pričakovanje dobro uspelo. Najlepša hvala gre veseličnemu odboru, ki je preskrbel in ukrenil vse v tako lepem redu. Vse priznanje našim cenjenim in vrlim rojakom iz Ambridge, ki so se sto-procentno udeležili naše veselice. Prijetno je bilo, kar se da; ves večer ni bilo trenutka, da ni bilo kaj novega in zanimivega. Ko smo pogledali na uro, smo z velikim razočaranjem opazili kazalca, ki sta kazala drugo uro po počasi. Na obrazih se je bralo vprašanje: ali je res že toliko ura? Ali je v resnici čas, da se razidemo? Potem smo pa vsi zažingali ono narodno "Prej pa ne gremo dam, da se bo delal dan." Da smo imeli tako izvrstno zabavo, se v imenu podružnice zahvalim najtopleje našim prijateljem in znancem, cenjenim sosestram iz no. s. Pittsburgh, Mrs. Coghe, predsednici podružnice št. 26 in tretji glavni podpredsednici, ki je pripeljala tako lepo število svojih članic. Ravno tako lepa hvala predsednici št. 77, sestri Arch, ki je posetila našo veselico na čelu svojih članic in naših sosestra. Prav iskrena hvala obema podružnicama. Ob enakem slučaju bomo vrnile milo za drago.

Med članicami št. 77 sem na svoje veselje spoznala več mojih starih znank, kakor Gertrude Lokar in njeni sestri Mrs. Murslack, sestri Arch

in Marie. Poročno ime slednje sem žalibog pozabila, ter več drugih znank. Tako da nisem bila samo vesela, temveč tudi ginjena.

Prav vesele smo bile tudi poseta naše glavne uradnice, sestre Ane Petrič iz Warren, O., in njenega soproga, ki sta se potrudila, da sta se udeležila veselice. Tu se je zopet uresničil pogovor, da trdna volja premosti razdalje. Prišla je tudi sestra Caroline Gorsick, tajnica podružnice št. 54 iz Warren, O.

Lepa hvala sestri Sophiji Vlasic, ki nam je darovala vse potrebno za lačne želodce. Izrekam top'o zahvalo. Boglonaj!

Hvala tudi Mrs. L. J. Grosdeck za krasne slike in veliko torto, ki nam jo je poklonila. Prodali smo jo na dražbi za precej veliko ceno.

Vsem skupaj, ki ste se udeležili te naše veselice in nam pomagali do sijajnega uspeha, bodisi s prisotnostjo, gmotno ali moralno, vam kličem: Lepa hvala!

S pozdravom,

Josephine Kerzan.

St. 77, No. Side Pittsburgh, Pa. — Tudi jaz sem se namenila napisati par vrstic v naše ljubljeno glasilo Zarja, kar se tiče naše podružnice.

Zadnja seja dne 8. septembra se je vrnila v novih prostorih na 912 Chesnut St., N. S. Na tej seji se je sklenilo in odobrilo, da bo prihodnja seja dne 13. oktobra in po tej seji tudi Card party. Torej vas vabim, da se vse udeležite te seje in zabave ter pripeljite tudi svoje prijateljice da se bomo boljše zabavale. Odobrilo se je tudi, da bomo imele vsak četrtek v tednu kegjanje v prostorih na Spring Garden Ave. Bowling Alley.

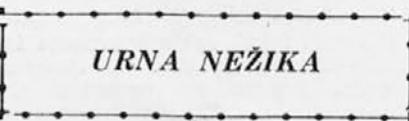
Dne 23. septembra se je poročila naša sestra Mary B. Mravine z zdravnikom dr. Charlesom Jandom. Čestitamo!

Hvala sestram M. Tomic in Bas-kovic za kejke in kavo in sestri Kambič za podarjene slive. Zahvaliti se moramo tudi Mr. in Mrs. Blaskovic, ker sta nam dala sobo za zborovanje toliko časa, da smo doobile drugi prostor.

Želim vsem sestram najlepši napredki in posebno pri naši podružnici št. 77. Pozdrav vsem skupaj!

Vaša sestra,

Mary Arch, predsednica.



"Zlata Muha" z zapada je dobrodošla s svojimi prispevki za to kolono. Le naj breči in dospošje, kadar bo kaj zanimivega imela. Čim več bo dopisovalk za to kolono, tem bolj zanimiva bo.

No, kaj bom pa zdaj? Možaki so se prileči oglašati. Zvezra niti Zarja nista moškega spola, tako tudi moja kolona ni. Pa naj že bo! Zakaj ne bi smeli možaki priti v naši Zarji do besede? Bomo videli, kaj bodo povedale in kako bo članicam moško pisanje ugajalo.

Tole pošilja nekdo, ki pravi, da ima

črne hlače in da stanuje v Indianapolisu.

Freljuba Nežika!

Primem za pero v mojo desno roko, ga v tinto pomočim, ker Tebi, ljuba Nežika, pisati hočem. Pišem ti črno na belo, da bi bilo Tvoje srce vedno veselo. Pozdravljam Te od travce zelene do plavga neba od sonca rumenga do Tvojega srca. Pozdravi naj k Tebi hitijo čez hribe in doline in visoke planine; pa tudi čez globoke Jame naj Te to pisemce vjame in gane. Želim Ti sto tisoč sreč, da bi Ti bilo to pisemce všeč.

Nikomur ne povej, da sem Ti pisal, ker bi imel trubel doma. Moja žena je namreč zelo ljubosumna, da ne ne smem nobene druge pogledati, kaj ji še pisati. Ti, Nežika, si mi pa tako zelo všeč, da si ne morem pomagati in Ti moram pisati.

Strašno mi je žal, da niste na zadnji konvenciji napravile tako, da bi tudi moški lahko v vašo Zvezzo pristopali. Jaz bi bil prvi in cela truma za menoj. — (Ravno tako mi je pisal Martin Slanec iz San Francisca in še rekel, da bi dal sto dollarjev pristopnine. Bomo morale na drugi konvenciji to reč popraviti. Opomba Nežike.) — Veš, Nežika, jaz ne morem zastopiti, zakaj hočete same biti v tej vaši Zvezzi, ko je vendar najbolj luštno tam, kjer smo moški. Da Te ne bo firbec preveč imel, kakšen sem, Ti svetujem, da mojo ženo vprašaj, pa boš zvedela vse moje dobre lastnosti. Kakšno ženo pa imam jaz, Ti bom takoj povedal: Kakoršna je moja žena, reči smem, da ni nobena; druga je ne veseli, kot da lepa bila bi.

Kar vrti se tja po sobi, ni druga marji, tej prismodi; hitro mila in vodo, da potem spet lepa bo.

Čevlje take si obuje, da jih sama ne sezuje; kurje oko jo boli, — za lepoto se tripi. —

Zdaj pa gre na vreme gledat, da si vse oblike zbirat; za vsako vreme druga je, če pa ne, pa ven ne gre.

Klobuček si na g'avo dene, taka je kot pustne šeme; čez obraz pa pajčolan, to ni žena, to je puran.

Kadar ji kaj primanjkuje, takrat se mi prilizuje: "Dragi ljubček moj si ti, tega nimam, kupi mi!"

Vidiš, ljuba Nežika, tako ženko imam!

Te lepo pozdravlja Tvoj,

Jurišvidiga Markozanjim.

V Indianapolisu so dobrí ljudje. Od tam je Nežika dobila prvi prezent. Poslala ga je Ančka Koren in pravi, da je za moj rojstni dan. Ta važen praznik sicer ne pada na ta mesec, kar pa nič ne škodi. Marelo sem dobila in rada jo sprejmem, ker je ze-

lo priročna stvar. Poleti, ko je huda vročina, si človek lahko pod marelo skrije svojo "nežno" glavico, ob deževnem vremenu pa je spet orajt, da se človeku možgani ne premočijo (če jih ima kaj), ko ima marelo nad glavo. Ančka mi je rdečo marelo obljubila, poslala pa je črno in celo ži-

dano. Pravi, da rdeče marele niso več v modi. No, ona že mora vedeti, ker je modistka. Hvala torej, draga Ančka; prav postavila se bom s svojim parazolčkom. Kadar bom imela kaj grošev, se bom dala ponovno slikati in sicer pod marelo. To sliko bom potem poslala Martinu Slancu v Californijo, da se bo prepričal, da

Nežika ni — Bara! Sicer sem pa mislila, ker je Martin odprte glave, da je že davno pogruntal, kdo je prava Nežika. Martin, pojdi no po tistega, ki je tam ob zidu v tvoji kleti in si ga natoči kakega pol litra, da boš boljše navdahnjen. Morda se ti bo posrečilo uganiti Nežikino identiteto.

DOMAČA KUHINJA

Vegetarijanska juha

Dobro zreži tri čebule, pol funta okre (okra) in toliko paradižnika, da ga bo tri četrtnine šale. Predno nadaljujem, moram pojasniti, kaj je okra. Vsem, da so tudi take med namni, ki je niso še nikdar kupile, še manj pa kuhalo. Okra je rastlina, ki napravi stožaste stroke, kakor paprika, samo da so manjši. Ima to posebnost, da se precej vleče, kot gumij. Samo okra ima poseben okus, kateremu se je treba privaditi. Torej čebulo, okro in paradižnik imaš drobno zrezan. Nareži še eno steblo luka (leek), eno stebelce zeleni in en korenček. Vse to zalij z vodo — če imaš kaj juhe, zalij z juho mesto s samo vodo. Pristavi na ogenj ter kuhal polagoma. Za dišave pa zdobi peresce lorberja in šepec timeza. Ko se je že pol ure kuhalo, stresi med juho tudi eno šalo belega (lima) fižola in od treh štokov ostrgano kruzo. Posoli in popopraj ter kuhal, dokler ni fižolček kuhan.

Ta juha je zelo okusna in primerena za sedanji čas, ko se vse to dobni na trgu.

Paprike po alzaško

Prereži šest zelenih sladkih paprik po dolgem. Odstrani semena in kuhal v slani vodi deset minut. Poberi paprike iz lonca ter jih natlači s tem nadevom. Eno šalo seseklanega kuhanega mesa, pol šale klobase, pol šale kečupa. Namaži plitvo ponev z mastjo ter zloži paprike drugo poleg druge. Postavi ponev v vročo peč in peci pol ure. Med pečenjem jih parkrat malo zalij.

Sesekljaj eno v trdo kuhalo jajce ter je potresi po paprikah, ko so že na krožniku. Okrog jih obloži s paradižnikovim narezkom. Vrhу vseake paprike položi kolobar čebule in žličko majoneze. Potresi vse s peteršiljem.

Češpljeva omaka z emoki

Odmeri si štiri šale češpelj, katere si prezeraš čez pol in odstrani kaščice. Potresi jih s pol šale sladkorja in zalij dve šali vode. Kuhal na polahkem ognju. Za emoke pa vtepi eno jajce, pol šale mleka, malo soli in eno šalo moke, med katero si presejal žličko pecivnega praška. Vtepi to testo, da bo gladko, potem pa zajemaj z žlico in zakuhaj med razkuhanem češpljem.

Breskve za paj

Popari breskve in olupikožico. Razpolovi vsako ter odstrani kost. Par kosti steri da dobliš zrno, katero ima poseben okus. Ta zrna drobno zreži in potresi po breskvah. Potresi sladkorja in jih kuhal nad soparo. Ko so mehke, jih pretlači pa zamesi tri rumenjake in sneg iz treh belja-

kov. To stresi v že pečeno pajevu skorjo. Postavi nazaj v peč za deset minut.

Če se ti ljubi lahko narediš navrhju paja meringo. To je da vtepeš med breskve samo rumenjake. V trd sneg vtepene beljake pa povrhu naravnšči in postavši v peč in sicer pod plamen. Peč naj bo topla ker sicer bi se takoj začigalo. Med sneg vtepi par žlic sladkornega praška.

Šerbet iz breskve

Pripravi si eno žličko želatine katero raztopi v par žlicah vode. Pet minut kuhal eno in pol šale sladkorja in štiri šale vode potem pa zlij notri želatino in premešaj. Odstavi da se ohladi. Med ohlajeno stresi dve šali o'upljenih in skozi sito pretlačenih breskvet. Dodaj še sok od ene limone in od dveh pomaranč. To mešanico stresi potem v posodico kjer so ledene kocke. Se pravi če imaš refrigerator. Pomakni tudi kazalo pri ledencu na najvišjo številko in počakaj da se strdi. Enkrat vzemi ven in premešaj, potem pa nazaj postavi in počakaj, da se popolnoma strdi.

V navadni ledencu se sicer ne strdi, ampak je vseeno jako okusna zmrzlina.

Mešana solata

Natrgaj dve šali kuhanje koruze, drobno zreži eno šalo zelene in četrtnino šale zelene, sladke paprike. Če imaš pri roki, zreži tudi eno malo rdečo papriko (pimiento). Zmešaj dve žliche olivnega olja, en četrtnino šale jesiha, eno žličko soli in pol žličke samega soka od čebule. To potem zlij med koruzo in drugo.

Kuhal par minut nekaj hrenov (Frankfurters). Hladne olupi in zreži na tanke narezke in predno hočeš servirati solato, stresi narezke v razvrto maslo, kjer jih malo prepraži.

Zeleno solato imej že prej očiščeno in osušeno. Vzemi peresca solate in jih naloži na krožnike. Vrhу solate položi po en paradižnik, katerega si prej razčetrtita in sicer tako, da se spodaj še skupaj drži. Med četrtnino paradižnika pa stresi par žlic koruze in drugo, ki se je močilo v jesihu in olju. Ko je to zvršeno, pa še obloži z narezki hrenov. Za tako solato vselej odberi prav trde in lepo rdeče paradižnike. Drži jih v ledenci do zadnjega in razčetrti jih z ostrim nožem, da bodo celli kosi ostali.

Kuhana in surova hrana

S kuho se uniči nekaj vitaminov in soli, katere so našemu telesu zelo potrebne. V tem času, ko je polno zelenjave in ko bo vsakovrstnega sadja, poskusite po en dan v tednu živeti ob sami surovi hrani. Gotovo boste zapazile sprememb, ki bo ugoden vplivala na ves sistem. Na Francoskem zdravijo že več let na tak na-

čin, da pacijentje dobijo samo sok od sadja in zelenjave in to po en dan v tednu.

Ledvice v vinski omaki

Skuhaj dve telečji ledvice ter ju razreži na tanke narezke. Razcvri dve žlici masla in zarumeni eno sesekljano žebulo. Potresi eno in pol žlice bele moke. Malo premešaj, potem pa zalij z eno šalo juhe in kuhal deset minut. Prilij vinski kozarček vina in ko zavre, stresi v to omako ledvice. Ko še enkrat preveri, jih odstavi, potresi z peteršiljem in takoj serviraj na mizo.

Koruzni omlet z paradižniki

Raztopi eno žlico masla in zamešaj v njem eno žlico moke. Kani malo mleka, da bo gladko testo, potem pa stresi v to eno šalo sladke koruze, katero si prej že skuhala s štokom vred. Ostregaj torej zrna in ta stresi med maslo. Osoli in popopraj po svojem okusu. Odstavi, da se malo ohladi. Vtepi štiri rumenjake ter jih zamešaj med koruzzo in nazadnje tudi trd sneg iz štirih beljakov.

Vso to zmes stresi v pomazano kozo ter peci v hladnejši peči, kakor je za kruh, dokler se vse ne strdi, kar ne vzame dolgo časa.

Lahko serviraš v kozi in poleg pa daj še paradižnikove narezke, katere si opekla v maslu.

Mešana prikuha

Drobno zreži čebulo in zeleno. Korenje pa zreži tako, da bo v obliki žveplen, ne v kolobarjih. Od teh treh vzemi vsakega po eno šalo. Če imaš kaj stročjega fižola ga tudi razcefraj in odmeri enak del. V ponvi razcvri par žlic masla ali druge masti, kar jač hočeš in moreš, potem pa stresi zelenjavo notri. Dobro pokrij in prav na majhnem plamenu kuhal. Pazi, da se ti ne bo prismodilo. Rajši kani par kapljic vode. Ko se je že pol ure kuhalo, dodaj eno šalo in pol svežih gob in dve žliche zelene paprike. Pripravi si eno šalo kuhanih in pretlačenih paradižnikov, katere polj čez vse. Pokrito kuhal še nekaj časa. Če rabиш slano maslo, potem soli malo manj, da ne bo preslana jed.

Špageti s paradižniki

Naredi malo prežganja ter dodaj olupljene in drobno zrezane paradižnike. Posladi jih in posoli ter za diano deni lorberjevo pero. Ko se zgosti pa polj po kuhanih špagethih. Potresi s parmezanskim sirom ali pa z maslenimi drobitinami.

Paradižniki imajo zelo dosti vitaminov. Sok dajejo celo dojenčkom in tako skušajte tudi ve gospodinje pripraviti paradižnik v eni ali drugi obliku skozi celo sezijo.

Zeli iz grozdja

Grozđje ima jako dosti pectina, to je tiste snovi, ki pomaga, da se sok

strdi. Recimo iz bezgovih jagod se ne strdi in je treba dodati ali kupljen pectin ali kako kislo sadje kot so jabolka.

Iz grozdja se lahko napravi dober želi. Če kupuješ grozdje za želi, preglej, če je kaj boj' nezrelega vmes. Tako je posebno dobro za to. Grozdje povsod škopijo in vsled tega ga je treba temeljito oprati. Oberi jagode ter jih kuhaj ne da bi dodala kaj vode. Sok sam priteče in je dovolj voden. Ko so jagode razpokane, stresi vse grozdje v redko tkani, katero pogrni čez sito. Sito položi vrhu večjega lonca in pusti, da se samo odteče. Ta sok postavi na ogenj in kuhaj dvajset minut. Med kuhanjem posnemaj vse pene, ki se naberejo na vrhu. Posebej pa se grej sladkor in sicer ga imej tako odmerjenega, da pride na en pajnt soka po en funt sladkorja. Pregret sladkor počasi zasiplji med sok in pusti vreti oboje skupaj kakih pet minut. Kani kapljivo soka in če se strdi na krožniku, je želi kuhan. Napolni prekuhanje kozarce in zalij z parafinom.

Iz tistega soka, ki sam priteče, je prvorosten želi. Ostale jagode pa stisni in ožmi ter tudi skuhaj želi. Ta ne bo tako čist kakor iz prvega soka, ampak dober pa vseeno.

Kutne za kompot (Quinces)

Odbori si lepo rumene kutne ter vsako obriši z brisačo potem jih pa še omij. Olupi jih in očisti kakor jabolka ter jih razkrhljaj na štiri kosje, če so pa kutne dobro velike, jih lahko razrežeš na več koščkov. Stresi krhlje v lonec in sicer samo toliko, da jih bo v dve vrsti polno ter zalij z vodo. Pokrite kuhaj na polahmem ognju dokler niso mehke.

Kuhane kutne poberi ven in zloži na plošček. Vodo zmeri ter zasuj na vsaki pajnt po tri četrtine funta sladkorja — to je ravno eno šalo in pol. Kutne so jako trpkega okusa in zato je treba sladiti, vendar, kdor ne mara tako ze'o sladko, naj rabi samo po eno šalo sladkorja na en pajnt tiste vode, v kateri so se kutne kuhalo. Vodo in sladkor kuhaj deset minut, če pride kaj pen, jih posnemi potem pa stresi kuhanje krhlje notri. Kutne so tako trde in sladkor ima to lastnost, da jih otrdi in vsled tega kuhamo kutne najprej v sami vodi, potem šele v sirupu. Med kuhanjem posnemi pene in kadar postanejo koščki rdečasti, jih poberi ven in vloži v kozarce, zalij s sirupom do vrha in dobro zapri.

Nikdar ne kuhanj po dosti sadja naenkrat, ker koščki na dnu so dosti prej kuhanji, kakor pa tisti, ki so bolj pri vrhu. Rajši kuhanj po malem, pa tisto dobro.

Iz olupkov in iz tistega kar si izkrožila iz sredine pa lahko skuhaš želi. Zalij z vodo ter kuhanj pol ure. Zaradi pektina, to je tiste snovi, ki povzroči strjenje, dodaj par prav kisilih jabolk. Precedi in odmeri na vso šalo soka po eno šalo sladkorja. Najprej zavri sok sam, potem pa zasuj sladkor in naglo kuhanj, dokler ne zapaziš, da se kapljica strdi. Dober poskus je tudi, če zajameš malo soka v žlico, potem pa kaneš malo al-

kohola. Če se sok strdi, ni treba več kuhati.

Navodila, kako se lahko spridi torte in drugo pecivo

Navadna navodila nam pravijo, kaj naj naredimo, da bo uspeh pri kuhinji peki. Tukaj pa boste čitale obratno, namreč, kaj je treba, da se gotovo spridi keik ali kar že pečete doma. Možno je, da se bo na ta način vsaka površna kuharica poboljšala in se bo v bodoče ravnala točno po receptih.

1). Ne zmeri nikdar ne moke ne drugih primesij. Rabi vsakega kakor se tebi zdi prav, pa bo gotovo spriden keik.

2) Debelo zmlet sladkor je težji in če ga rabiš v enakih količinah, kakor rabiš moko, potem bo keik težak in najbrže precej vdrt v sredini.

3). Glede moke naj ti bo vseeno, ali je taka ali taka moka je moka. Cenena moka za slabo pecivo je kot nalašč.

4). Vse primesi rabi, ko so še ledeno mrzle. Ravno tak učinek boš imela, ako rabiš vse pregreto.

5). Testo dolgo časa vtepaj, da bo slabota torta.

6). Moke nikar ne presejaj. Če bi jo presejala dvakrat ali trikrat, bi bilo napak. Nič presejati, naj bo kot je. Tudi pecivnega praška ni treba zmeriti na zličko, kar vse natresi, kakor se tebi zdi prav.

7). Vse, kar kupiš za peko, bodisi moko ali dišave, naj bo najcenejše in najslabše kvalitete.

8). Boditi tako skopa z jajci ker ta so važen dodatek za dobro pecivo.

9). Za peč se ne brigaj. Prenizka vročina bo keik izsušila, pervisoka ga bo pa spridila ali celo sežgala in prav gotovo tako posušila, da bo treba zalivati vsak grižljaj.

10). Ne oziraj se na čas. Mogoče vzameš keik prehitro iz peći, pa nič zato. Saj tak je neprebavljiv. Lahko tudi pozabiš, kaj da pečeš, pa vzameš iz peći, kadar se pač spomniš.

Boj šurkom, mravljam in drugi golazni

V novih poslopijih, kjer je vse trdno zadečano, nimajo šurki pravega dostopa ali drugače je tam, kjer je že vse odskočilo in je polno špranj. Preglej, kakšen je les v tvoji kuhičnji in shrambi jedil. Če je mogoče, zadelaj špranje, in kjer je nemogoče, kakor pri lijakih in pralnih čebrih, pa napihaj belega prahu, katerega kupiš v lekarni pod imenom — "Sodium Flouride." Pravim, da ga napihaj. Mislim namreč na tak majhen meh, ki se tudi dobi nalašč v to svrhu. Ta prahu je malo strupen, in vsled tega bodi previdna, da ne boš izpostavila kakšne jedi v nevarnosti. Ne potresaj tega prahu visoko po poličkah ker bi se tudi drugod napravil. Rabi ga rajši po nižjih razpokah in špranjah.

Po poličah pa potresi boraksa, kateremu primešaj malo sladkorja.

Zoper mravlje je tako uspešno sredstvo prahu "Pyrethrum." Najhitrejše jih pa preženeš, če izslediš gnezdo, katero polješ s petrolejem. S tem zamoriš vso zaledo.

V moki in žitnih preparatih se ra-

di izkotijo molji in grilčki. Zamoriš jih, če tako napadeno žito postaviš v vročo peč, bolj zdravstveno je pa, da vse skupaj proč vržeš, ker taka hrana je pokvarjena.

Dostikrat se kaj zanese v hišo z zavitki iz trgovin. Predno kak paket spraviš, ga dobro preglej, in kar le moreš, hrani v steklenicah s pokrovom ali pa v škatljah.

Navodila in recepte je prispevala priateljica Zarje.

MY FAVORITES

BY JANE GORENZ
Carrot Cake

1	1/3 cups sugar
1	cup seeded raisins
1 1/2	cups carrots (grated)
1 1/3	cups cold water
1	tsp. cloves
1	tsp. cinnamon
1	tsp. nutmeg
2	tbsp. butter

Put all the ingredients in a saucepan and boil very slowly for about 5 minutes. Remove from fire and allow mixture to become perfectly cold (never use while warm) and then add

1	cup walnut meats
	Pinch of salt
2	tsp. baking soda
2	cups flour

Mix well and put in loaf pan and bake 1 1/4 hours in 350 degree oven.

Date Bars

1/2	cup cake flour
1/8	tsp. salt
1	tsp. baking powder
2	cups pitted dates, sliced
1	cup nutmeats, chopped
2	eggs
1/2	cup sugar

Sift flour, salt and baking powder together. Mix dates and nutmeats with flour. Beat eggs; add sugar, beating well. Combine egg and flour mixtures. Pour into well greased pan, spreading batter, about 1 inch thick. Bake in slow oven 325 degrees about 45 minutes. Remove from pan while warm; cool and cut into bars. Roll in powdered sugar.

Almond Torte

7/8	cup flour
1/4	cup butter
4	egg yolks
1/2	cup sugar
1/4	cup milk
2	tsp. baking powder
1/4	tsp. salt
1	tsp. vanilla

Cream the butter, add sugar gradually and cream well. Add well beaten egg yo'ks. Add flavoring. Sift dry ingredients and add alternately with the milk. Place in well greased layer pans, top with the following meringue:

4	egg whites; 3/4 cup sugar;
	1/4 cup almonds

Beat egg whites until stiff, add sugar slowly, beating until firm. Spread over top of batter. Decorate with blanched almonds, placing them on end in the meringue. Bake in slow oven for 45 minutes. Serve with sweetened strawberries and whipped cream or with ice cream between layers.

No. 10—Vol. VIII.

The Dawn

October, 1936

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

HOW TO OVERCOME INFERIORITY COMPLEX

What is meant by inferiority complex, and how to overcome it and escape its agony?

There is nothing mysterious about an inferiority complex. It is only an exaggerated feeling that what one does is not good enough or is not as good as what the people we know can do. It is thinking so much about our weaknesses, failures, handicaps, that our whole life is colored by a sense of insufficiency and helplessness. And we are made very miserable because of it. You see, the natural, normal attitude for all human beings to have is to be self-confident and self-reliant. It is pleasurable to believe oneself talented, healthy, strong, beautiful, charming, and when one does not believe that about himself, he is very unhappy.

How does it happen that we grow up to feel inferior to others? That is natural, too. When we come into the world we are naked and helpless. We see around us our parents, our relations, the grownups, and from the first we know they are stronger, brighter than we are. Even while they are feeding, clothing and protecting us, we must take orders from them. As children, there are times when we would like to play, but they make us sleep; we love to eat lots of candy, and they forbid us lest we be sick; or we would like to take a toy belonging to some other child, and we are told we must not. In a thousand ways we are made to do what we do not like, and if we disobey, we are painfully punished. Then when we go to school we must abide by the rules and listen to the teacher—even when it does not please us. With our playmates, too, we must often give way to what others want. And as we go out into life we are made to feel that others are more clever and stronger than ourselves. With all these experiences beating down upon us, it is only natural that we shall many times feel inferior. For these reasons you will seldom meet anyone who at one time or another has not felt the humiliation of inferiority.

Now when you add to all this some really serious handicap, you get into deeper trouble. Supposing a child is born a cripple. At first it does not pay attention to it. But as it grows with the years it notices how other children run and play. A sad disappointment is born in the heart. Everything it will do in life may become colored with that sense of inferiority, and a complex develops. Or a girl with homely features, of very tall or very small stature, too fat, or very sickly, begins to see that the boys flock around her more attractive friends and leave her alone. She, too, may get to thinking that she isn't any good in the world, that she will never get a husband, or will always be unpopular. So she will be terribly unhappy. Or a perfectly normal child may unfortunately have parents who continually scold and criticize, until it gets the idea that everything it does is wrong. Or perhaps you have tried again and again to succeed at some task, and you fail. You may then develop a strong inferiority complex and believe that success can never be yours. From disappointment you go into despair, and life seems not worth the living. In these ways are inferiority complexes born, and if permitted to grow, ultimately poison one's whole life.

What are the symptoms of inferiority? There are so many that we cannot mention them all. Usually it is manifested in extreme shyness, fear of meeting and being with people, inability to make decisions, silence in company, and an unsmiling face. Such a person is apt to be a pessimist in all things. He is sure whatever he undertakes is sure to turn out wrong, and all the while he is working he wants to give up and try something else. Sometimes, however, the sense of inferiority takes on the disguise of superiority. The person so afflicted may be boastful, arrogant, egotistical, cruel. He may have a very bad temper, order people around, tell all kinds of lies, and assure everyone he meets that he is wonderful. The reason he puts on this bold front is because he is afraid

others may discover he is incapable, that they may find out his weaknesses, and look down on him because of it. Men like Hitler and Mussolini are definitely suffering from inferiority complexes, but to the world they succeed in appearing as brave, courageous souls. The person who has confidence in himself never defies, boasts or brags. The sureness in his own power and ability gives him calm and poise.

Now that we have seen the reasons for the inferiority complex and some of its symptoms, it is natural to ask: "How can we break up its damaging influence?" The only way is to see it for what it is, recognize that it can be overcome, and then bring the power of your will and intelligence to overcome it.

First we must realize that many people suffer from it, some in small degree, some in large. The trouble with those who feel inferior is that they imagine they are alone in their misery. The truth is that the greatest men and women in history have had it. Moses was a stammerer, and pleaded before Almighty God that he was unworthy to undertake the task of speaking to the King of Egyptians. Yet he went and freed a half million slaves. Demosthenes stuttered, yet he practiced with pebbles in his mouth against the roar of the ocean, and became one of the greatest orators of all time. Byron had a club-foot, and as a child saw his friends make fun of him. He suffered deeply from his sense of inferiority, yet he became one of England's greatest poets. George Washington thought his nose was too big, and his height excessive; he never felt at home in company of others, seldom talked and seldom mixed; yet he fulfilled a mighty destiny as general, and father of his country. Abraham Lincoln was secretly ashamed of his homeliness and his many failures, yet when the national crisis arose, his very inferiority complex lifted him to the heights. But why multiply examples? Pick up the biography of any famous man or woman, and you will find an inferiority complex. From all we can gather, it looks as if one cannot become great without having such a complex, because in trying to overcome a handicap, one must put forth the best and most persistent efforts. That is true of the average, everyday person. Everybody suffers at times from the sense of inadequacy and failure. The important thing is not to let it get the upper hand.

If you would overcome an inferiority complex, refuse to let one or more failures get you down. Believe you can do it and you will. A Broadway columnist one day quoted many instances of now famous people who were once told they were no good. Here are some of the examples: Flo Ziegfeld refused to hire Fannie Brice because he said she was not funny. Metro-Goldwyn-Mayer cancelled a contract with Fred Astaire, saying he had no screen appeal. Ring Lerner lost his job on a Boston newspaper because the editor thought he couldn't write. Marie Dresler, when she first went to Hollywood, couldn't get a look in. Leslie Howard rejected Katherine Hepburn for a part in a play thinking she was too "gawky." All of these stage and screen stars certainly had good reasons to give up, because they were discouraged by people who were supposed to know their business. When they were rejected they were in despair, but they carried on until the day they won out. So we in our less spectacular worlds need never say: "It is impossible for me to do this or that." You may be out of a job. You have tried and tried. You think you are no good any more. Snap out of that thought. You are as good as you ever were. Conditions are against you, but one day somebody will need what you have to give. A door will be opened and a job will be found. You may think you are unattractive and lack charm and personality. Well, you need not be without any of these. Today every woman can make herself look attractive, and by cultivating the good graces of mind and spirit, a charm and personality can be developed. All those of you who are shy,

afraid to meet people, scared to speak lest you be considered foolish—do the very things you are afraid of, and after some trials you will awaken to the delightful surprise that you are better and more clever than you thought. Use the will-power within you. Every person suffering from an inferiority complex must keep remembering: "I am as stupid, as ugly, as helpless as I think I am. I have my share of virtues and talents. There are people who will enjoy my company. Let me go out and find them." A sense of inferiority is a devil only if it crushes you. It can be an angel if mastered and used to achieve a goal.

And suppose you have failed in reaching your life ambition. In youth you dreamed of being such and such a success. You tried very hard, but destiny was against you. Shall you then sink into the shadow of self-pity and say: "I wish I had never been born. I wish I could die. I am no good to myself or to anybody else." That would be the height of folly. Few people ever attain the height of their ambitions. In life we must all take less than we

hope for and dream of. When we have failed in one or two things, there are always a hundred others we can find pleasure in. If we do not get rich we can learn to be content with what we do have. When we are disappointed in our husbands, our children will offer compensation. If we fail to reach the top in business, profession or trade, it is not hard to find happiness in the lower rungs of the ladder of success. If we do not have a large circle of friends, there can always be one or two people who understand and whom we can enjoy. The point is that no matter what we are deprived of, there is always something left to hold on to; some door through which we can go to find peace, joy and inspiration.

So let no one worry about an inferiority complex. If you have one, remember that we all have. Use it as a lever to lift yourself, and if you fail to realize your dreams, look around and take your happiness wherever you can find it. Life, beauty, joy are never lost unless we ourselves throw it away.

J. T.

REPORT OF THE SUPREME SECRETARY

Certificates for all members who joined this year and whose admission blanks were filled out properly and are in good standing at present, were written and sent to local secretaries for distribution. All members who joined after July 1, 1936, received certificates with the new wording which includes all changes passed at the last convention as far as they effect the contract between the Slovenian Women's Union and the member. All members who joined before July 1, 1936, will receive small slips of paper "riders"; these are to be attached to their certificates.

Supplements to the By-laws are being printed in a pamphlet form and will be sent to the secretaries for distribution among their members. The Supplement will bring their former book of By-laws up-to-date, that is conforming with the changes and additions passed by the last convention. Riders and supplements will be sent to the secretaries as soon as the latter come out of print.

Monthly report blanks are now available in both languages English and Slovene. This will make the work of our numerous young secretaries easier. Write to headquarters if your supply of old blanks is running low. The new monthly report blanks include the changes made by the last convention.

The summer drought is showing in the July and August reports of some branches. Unusually many members were suspended. The autumnal months will probably show different results, and the Jubilee year of our organization will in all probability be concluded in a worthy manner. The admission is free for all new members to the end of this year. It is not sufficient, however, to acquire new members; there is one more thing equally important, that is, to keep the former members.

Write your contest article! — Some people can write; they can stretch a little spark of an idea over a couple of pages; others may have many ideas of their own, prob-

ably very good ones, but nobody knows, because they keep them to themselves.

As far as our contest articles are concerned you do not need to be a born writer. You need to be no expert in juggling refined phrases that tell nothing. You need no particular education or selected vocabulary. Even if your grammar, your punctuation or your spelling is a little rusty, let this be no handicap to you; the Editor will gladly take care of such trifles before the article is published.

You cannot deny that you are forming your judgment and your own criticism about different things in our organization. You prob'ly approve of most of the things as they are, otherwise, you would not be a member, but, in addition you may have a little suggestion for a minor improvement here and there, or even an important improvement. So, why not take a piece of paper and write a letter to the Editor, telling her in simple straightforward language just what is good in our organization and what ought to be improved, and how, so that the Slovenian Women's Union will be an organization in which every American Catholic girl of Slav descent will be proud to be its member, that is, thoroughly enjoy to be a member. Your article may be the best or one of the best, and you will probably receive one of the prizes; nevertheless, even if all the prizes will be given to others, your organization will gain by your letter. Why not try to write a few lines? Five years ago the Slovenian Women's Union sponsored a similar article contest in the Slovene language. No less than thirty-three contest articles were submitted, each one of them excellent. Even then some of them were written by our young members.

The particu'ars about this contest will be published by the Editor. Do not fail us, girls. Come out! Come strong!

Josephine Racic.

REPORT OF THE SUPREME SPORTS DIRECTOR

BOWLING

Bowling season is on and I am sure that the teams can hardly wait until they start knocking down the pins. The Cleveland branches are sure having a lot of teams. How about the other branches. A great interest is being shown in this sport for the first time among the members of the Union. In this issue I have no report because the teams have not yet started bowling but I can assure you that the next issue will be full of interesting news and high scores. All captains of teams, please report to me the day and place of your bowling, also all scores.

ACTIVITIES OF DRILL TEAMS

At this time I wish to let you know what wonderful responses I have received from the different Branches of the Union in regard to Drill Teams. Branch No. 49, Warren, Ohio is asking for information on organizing a Drill Team. Get your team together and let me know when, and I will come to Warren and get you started and maybe I can persuade our editor Albina Novak to come

along and assist, which I am sure she won't refuse. Branch No. 41 of Cleveland, Ohio, is also p'anning on having a team. I will be glad to help you and will be seeing you next month at the meeting.

Marie Prisland Cadets sure are very busy lately. September 16th they participated in a parade and won the second prize of \$25.00. This award will help the team a lot in getting to the next convention at Minnesota. (How about it, Cadets?) Congratulations on the fine work and also to the new captain Frances Kurre. (She sure makes a good looking captain.) This team has also attended the doing of Branch No. 32 of Euc'd, Ohio, on September 20 and has put on the floor work. Our new teams Nos. 14, 15, 25 and 47 are kept very busy drilling, planning new uniforms, selling tickets and getting new members for their blanket clubs. I wish that every team would elect a reporter so we could have more news of team activities and I am sure that the other branches like to hear more of you.

DATA ON FORMATIONS OF FLOOR WORK FOR DRILL TEAMS

Before we go into our floor work there are three important steps to know and the first one is the halt signal. When the captain gives the signal to halt on the left foot you bring down the right and halt on the left all at the same time, for instance, thus: Signal, Left Halt: Right, Left.

PIVOTING

Pivoting is done by keeping the heel of the right foot or left when you pivot the opposite way, on the floor and only lifting the toes and making steps with the opposite foot. In the floor work if pivoting is not done, the squads will not be back at their correct positions and it is very important that every girl learns to pivot. In making a right about face, meaning that you face the opposite side of the room, is done by keeping the heel of the right foot down on the floor and only moving the toe and the left foot. You always about face to the right.

SALUTE

Salute sign is made by putting the right hand over the right eye. Be sure that the hand is perfectly straight from fingers to elbow. Avoid kinks in the wrist.

FLOOR WORK

Line the girls in twos, according to height. Be sure they are arm's distance apart. Command is given by captain to mark time when she sees the team is ready, and she gives them a signal or the command to march. Captain leads her team around the room, until she gets to center of room; here she marches up the center to her respective place which is at the front end of the room. From here she gives the signals to the team. First two girls are the leaders and the rest of the girls follow them to the corner, march to right center and turn to left and march through center of room. Distance should be judged according to size of room. Captain should see that there is even space on both sides of the team; here

the team marks time until captain gives the signal. Girl on right side turns to front of room and girl next to her takes one step forward. Here they form a straight line facing the front end of the room. Captain gives a signal to halt. (Note at every formation or turn the team marks time until signal is given to halt.) Captain then gives signal to salute. It is also very advisable that captain gives a signal for the salute and down because hands should be down and up at the same time. Captain gives signal to get back into twos again just as you were when you came into this position. Leaders then turn left, march to the rear of room at corner, turn left, march to rear center, here turn left, march up center to where captain is standing. Here the leader on the left side marches to the left and the leader on right to right, the rest of girls follow their respective leaders. March down sides of room and come together in twos at rear center of room, march to front again and break in single file again as you did before only this time the leaders march as far as the corner and cross march through center of room to opposite corner, allowing one girl at a time from each line. Leaders reach the corner, turn to left and march up the center in two as far as captain again. Here you do the same as you have done in single file only it is done in twos. First two girls turn to left, second two to right, third two to left and so on, until all have turned to their proper places. March around the room in twos, up the center and break again as you have done the first time, march to the corner and cross march to the opposite corner again and turn to the left and come up in fours. Do the same here as you have done in singles and doubles. When you have cross-marched in fours, turn to left again and come up the center of room. (Note first squad in front.) Half way between rear of room and captain. You keep marking time. Captain gives signal to halt.

So much for this month. Will continue in next issue.

Antonia Tanko.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

MISS MARGARET PRISLAND IS BRIDE OF ROBERT FISCHER

A hand-made veil with a coronet of orange blossoms and applique lace was worn by Miss Margaret Prisland, daughter of Mr. and Mrs. John Prisland, for her wedding to Robert Fischer, son of Mr. and Mrs. Edward Fischer of Cascade September 5th at 9 o'clock at the SS. Cyril and Methodius church. The Rev. William Tarman performed the nuptial ceremony before an altar decorated with stately gladio'as and yellow pompons.

The bride's lovely veil enveloped a gown of white transparent velvet designed with a train. She carried a prayer book from which extended white satin ribbons knotted with lilies-of-the-val'ey. Her father presented her in marriage.

Mrs. Louis Francis was at the organ and the music was furnished by the church choir. Mrs. Julia Grobelnik sang "Ave Maria." L Majcen offered a solo selection and the Young Ladies' Sodality of the parish sang an appropriate wedding song.

Miss Rose Frangesh of Milwaukee attended the bride as maid-of-honor while the Misses Hermine Prisland, sister of the bride, and Dorothy C. Heinzen were the bridesmaids. Miss Frangesh appeared in an amethyst blue velvet dress complemented with a silver hat trimmed with matching maline. Pompons and talisman roses made up her bouquet.

Velvet dresses with harmonizing hats were also worn by the Misses Prisland and Heinzen, the former choosing moss green and the Miss

Heinzen, burgundy wine. Like the maid of honor, the bridesmaids held bouquets of pompons and talisman roses.

William Fischer attended his brother as best man. Theodore Prisland, brother of the bride, was the usher.

For her daughter's wedding, Mrs. Prisland selected a black velvet gown while Mrs. Fischer, the bridegroom's mother, chose black crepe. Both women wore corsages of assorted flowers.

A wedding reception was held at the home of the bride from 3 to 8 o'clock.

Mr. Fischer and his bride spent their honeymoon in northern Wisconsin and now reside at 1925 S. Thirteenth St., Sheboygan, Wisconsin.

Congratulations and best wishes for your happiness and success!

Happy Birthday!



Supreme Sports Director Mrs. Antonia Tanko will celebrate her birthday on October 8.

Many happy returns of the day! May health, happiness and good fortune be yours in abundance!

No. 32, Euclid, O. — A word of thanks to all who attended and helped make the Seventh Anniversary celebration a great success. A large attendance, a goody crowd, p'nty of refreshments, peppy music and two comedy plays that were presented all added much gayety to this affair.

Much praise goes to our fair chairlady Mrs. Theresa Fotokar who conducted the entire program for the evening.

So again we take pleasure in thanking one and all, for your presence. We'll be seeing you soon again! Of course, at the meeting on Sept. 2.

Here is a bit of good news for the young members of our branch! At the last meeting the members decided to organize a drill team or a bowling team. After debating for some time, it was finally concluded that we organize a drill team. Special meetings will be called and all members informed as to date. We are depending on all of you to be present. We need full cooperation from the young ladies so don't forget to attend these meetings. We'll be seeing you all later!

Gail Derganc.

No. 49, Noble, O. — Every member is urged to attend the next meeting on October 7th at 7:30 P. M. In the absence of our past president Mrs. Skok, who has resigned due to illness, our newly elected president Mary Recher will preside. The summary of our Anniversary dance will be given.

Miss Alice Tercek, auditor.

No. 50, Cleveland, O. — Our fifth anniversary will be celebrated on Saturday, October 3. We are holding a gala dance in the Slovenian Auditorium on St. Clair Avenue. Keep this date as No. 50 nite!

One of the important things in life is recreation. So all of those who have attended our past affairs know they will not come in vain. They know that an evening of real fun awaits them. Whoever has missed our dances should by all means attend this huge festival of ours and enjoy the evening with a very merry crowd.

In the course of the evening, the Marie Prisland Cadets will strut their stuff. This should be an incentive for every member and our friends to be present.

All dance lovers will keep their feet busy and why not? Frankie Yankovich will be there to tickle your toes!

The hostesses for the evening will be Misses Rosalie Yerman, Mollie Martinic and Frances Konjar. You may rest assured there will be no wall flowers.

By the way, refreshments that will refresh you are being taken care of by two of our excellent cooks Mrs. Kurre and Mrs. Broze. Our entertainment committee will also keep busy in seeing that you are going to be well satisfied in every way.

We extend a very cordial invitation to all branches in and around Cleveland. We shall deem it a great pleasure to have you as our guests. In appreciation, we promise to attend your social activities. So come, and join with us in making this the ga'a dance we are hoping it to really be!

A bowling team has been organized and from the looks of things, it is to be a crack team. More power to you, girls!

We were sorry to hear of Mrs. Jo Zak's resignation as captain, due to her new business enterprise. All the team girls and members wish her the best of success and happiness! Mrs. Frances Kure has been elected as the new captain of the Marie Prisland Cadets and she is doing very well!

The Marie Prisland Cadets have been very occupied the last month. First it was at the Baraga Day celebration, then at the formal opening of the JSKJ convention, then at the Open House festival at the St. Clair Bathhouse and then at the huge parade held in Collinwood. Congratulations!

Frances Konjar, reporter.

A TRIBUTE TO MARIE PRISLAND By F. K.

Wherever you may come or go
It hardly seems a reality
That any one can leave as warm a
glow
Which portrays your personality.
And whatever you do or say
We know that come what may
You will always be as true as blue
Marie Prisland, that's what your Cadets think of you!

No. 55, Girard, O. — The warm weather has left us and the days are much cooler. There is no reason now why the members should stay away from the monthly meetings. In the past the attendance was very poor and it was impossible to have any discussions. Everyone is urged to make it her business to come to the regular monthly meetings or else we'll never progress like other branches in the Union. When we read in the Dawn of the splendid meetings some of the branches hold and also about their fine progress, it makes us feel like we are lacking something, namely the interest of every member. Please try your very best to come to the next meeting!

Mrs. Agnes Kambič is very happy over the increase brought to her by the stork. It is a lovely boy, first-born. Congratulations!

Thru an oversight we forgot to thank Mr. and Mrs. Račič for the lovely gift in the last issue. Please accept our hearty thanks at this time.

Greetings to all the members of SZZ!

Mary Kambič, president.

No. 57, Niles, O. — Our last regular meeting was held at the home of Mrs. Johanna Printz and plans were completed for our dance on October 3, at the German Hall. We are inviting all the members and our friends to attend this dance. We assure you a very good time.

Our president Mrs. Johanna Printz was presented with a beautiful set of silverware as a birthday gift. We wish her many more happy birthdays.

After an illness of 8 months, death took from our midst Mr. John Fabjanec. May he rest in peace! Our heartfelt sympathy to the bereaved!

Eva Leskovec, reporter.

No. 60, Milwaukee, Wis. — Outdoor Girls Club. — Well, after merry round of picnics, beach parties, wiener and marshmallow roasts, barbecues, vacations and hundreds of other things we did this summer, the Outdoor Girls are beginning to spend more time indoors. This was proven by the large attendance at our last meeting.

Much of the time at our meeting was taken up discussing our winter activities. The most important of which was our New Year's Dance. I am sure that with good publicity, careful planning and a good attendance of our members, it will be a grand success.

For our next meeting October 7, all the girls are urged to don their old clothes because we hope to have a Hard Time Party after the business part of the meeting. Don't forget to be a sport and dress your funniest because prizes will be awarded.

We welcome back to our midst our European traveler Mary Skulj. We hope she had a pleasant trip and gets right into things again.

Our sincere congratulations to our president Molly Fogorelec on her marriage to Mr. Anton Ob'uck Sept. 6. Good luck to you!

The drill team is getting into full

swing again. We had a meeting at Sostarich's Hall on Sept. 22. Here's hoping for a larger and better drill team!

Among the unlucky absentees for our door prize of two months dues were Alice Glavan and Stefanie Sastrich. Frieda Bozich was the third and lucky winner.

At our social Anne was so quiet and demure. Notice who she was sitting next to? Rose was very spry and lively dancing her beloved friar. This is real news! Frances Jereb was heard to say that she's definitely made up her mind to friar. Hooray! I hope this will end those friendly arguments regarding modern and old time dancing. It was nice to see Elsie among us again. Our treasurer was seen listening intently to some speech of musician's. Marie kept busy with the refreshments. As a whole our social was a success. I'm certain all the members enjoyed it.

I'll close with a reminder to get all the new members you can; attend the next meeting; pay your dues and always conduct yourself in a manner that reflects favorably on the club!!!

M. M. B.

No. 73, Warrensville, O. — This being our first report, we have plenty of news.

Our last meeting was held on Sept. 4 at the Keglovich Club Rooms. We have discussed about organizing a drill team but it will be further continued at the next meeting.

We have two sick members: Miss Mary Gorishek, the secretary of our branch ad Mrs. Louise Chesnik. We have sent each a remembrance and best wishes for a speedy recovery.

Our first member to be married was Miss Mary Sukavich. The wedding took place on September 5, at St. Lawrence church. We have also presented her with a wedding gift. Congratulations and the best of luck to you!

The next meeting will be held on Friday, October 2, at Keglovich's. All members are requested to attend this meeting. We have important business to discuss.

Frances A. Gorishek, reporter.

BURNS AND SCALDS How They are Caused

Playing with matches is a common cause of painful burns among young children; carelessness in the use of matches often results in burns to adults.

Playing near bonfires, unscreened fireplaces and hot radiators is hazardous.

Children fall into tubs and pails of hot water standing on floors; pull kettles and pans of hot liquids from stoves and tables.

How They May be Prevented

Keep matches in non-inflammable containers; out of reach of small children. Strike matches away from you. Use safety matches.

Discourage playing with matches and bonfires or near unscreened fireplaces and hot radiators.

Keep kettles, pails and tubs of hot liquids off the floor.

NOVE ČLANICE V MESECU MAJU, 1936

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
12	Boeselager Jean	Mary Geiser	14	Ladiha Mary	Theresa Skur
12	Conway Marie	"	14	Laurich Bertha	"
12	Mohorko Elizabeth	"	14	Lonchar Marie	"
12	Montag Rose	"	14	Lusin Mary	"
12	Sprayer Rose	"	14	Mezgec Christine	"
12	Rozman Louise	Marica Kopac	14	Miklich Mary	"
12	Zainer Fanny	"	14	Milnar Bertha	"
12	Zlindra Mary	"	14	Mrak Mary	"
12	Lenard Dorothy	Mary Korpnick	14	Nieuzytek Josephine	"
12	Lenard Louise	"	14	Nieuzytek Katherine	"
12	Hibler Antonia	Anna Kraus	14	Padavick Katherine	"
12	Kowalewski Frances	"	14	Persen Mary	"
12	Borden Mary	Maggie Pistoňnik	14	Pogacar Helen A.	"
12	Ivanchich Emilie	Anna Planovsek	14	Poglajs Matilda	"
12	Zvonar Mary	"	14	Prazník Rose	"
12	Goricer Helen	Marica Kopac	14	Primožič Frances	"
12	Kern Mary	"	14	Primožič Frances	"
13	Schultz Julia	Agnes Markovich	14	Fugel Anna M.	"
13	Boben Katherine	Mary Slanec	14	Rupert Louise	"
13	Brajkovich Kath.	"	14	Scharf Celia	"
13	Fabian Anna	"	14	Seme Cecilia	"
13	Filipčič Anna	"	14	Sharnas Mildred	"
13	Jovernick Otelia	"	14	Skrjanc Vida	"
13	Kramer Marie L.	"	14	Skufca Anna	"
13	Kuzma Elizabeth	"	14	Skufca Mildred A.	"
13	Stariha Rose	"	14	Skul Jennie	"
13	Yerman Angeline	"	14	Sluga Josephine	"
13	Yerman Mary T.	"	14	Srpan Elizabeth J.	"
14	Brundic Pauline	Theresa Skur	14	Srpan Frances M.	"
14	Cigoy Josephine	"	14	Starman Dorothy	"
14	Hocevar Mary	"	14	Starman Mary	"
14	Holmes Jennie	"	14	Stupica Helen	"
14	Jenko Julia	"	14	Troha Anna	"
14	Kogej Mary	"	14	Troha Rose	"
14	Ozbic Stella F.	"	14	Valentine Mary	"
14	Perusek Faye	"	14	Vehovec Antonette	"
14	Surtz Mary	"	14	Vidmar Antoinette	"
14	Banko Lillian	"	14	Virant Jennie	"
14	Blatnik Jennie	"	14	Virant Jennie	"
14	Blatnik Josephine	"	14	Yanchar Josephine	"
14	Blatnik Katherine	"	14	Zagar Jean	"
14	Blatnik Sophie	"	14	Za'okar Lillian	"
14	Boldin Frances	"	14	Zdesar Rose	"
14	Bostjancich Pauline	"	14	Zimmerman Anna	"
14	Cecelik Anna	"	14	Zivoder Sophie	"
14	Crvan Josephine	"	14	Zorko Antonia	"
14	Cvetko Pauline	"	14	Pecman Amelia A.	"
14	Dissauer Katherine	"	14	Pecman Frances	"
14	Drugolic Agnes	"	14	Pecman Joanna	"
14	Eberwein Marie	"	14	Pecman Rosalia	"
14	Erjavec Olga	"	14	Tichar Alvina	"
14	Erjavec Sophie	"	14	Jakopin Molly	"
14	Fakult Rose	"	15	Ajnik Angela	Rose Rodic
14	Fifolt Rose	"	15	Papes Elizabeth	"
14	Fifolt Vida	"	15	Skul Rose	"
14	Frank Theresa	"	15	Zakrajsek Frances	"
14	Frieheit Mrs. Otto	"	15	Hren Rose	Angela Strazar
14	Gerbec Mary	"	15	Rogel Mary	"
14	Gerl Jennie	"	15	Lipoglavsek Mary	Pauline Zupancic
14	Gersin Josephine	"	14	Lipoglavsek Mary Jr.	"
14	Gorski Anna	"	15	Lococo Annabelle	"
14	Gribons Minni	"	15	Martin Martha	"
14	Hale Lillian	"	15	Mozic Theresa	"
14	Herbert Mary	"	15	Frost Theresa	"
14	Herbert Stella	"	16	Zabkar Mary	Agnes Mahovlich
14	Hrvatin Mary	"	16	Bauer Mary	"
14	Ivancic Vera	"	16	Bogovich Anna	"
14	Ivec Mary	"	16	Bogovich Josephine	"
14	Ivec Mollie	"	16	Bogovich Pauline	"
14	Jarc Frances	"	16	Bogovich Louise	"
14	Jarc Mary	"	16	Bozic Anna Marie	"
14	Jelenic Sylvia	"	16	Brendich Theresa	"
14	Jerse Stephanie	"	16	Bukovac Tillie	"
14	Kalinsek Jennie	"	16	Bukovitz Caroline	"
14	Kantner Mary	"	16	Chandick Frances	"
14	Kap'er Josephine	"	16	Cherne Anna	"
14	Kratohvil Louise	"	16	Cherne Helen	"
14	Kuhar Lillian	"	16	Cherne Marie	"
14	Kuhar Marian	"	16	Ciriello Frances	"
14	Kuhar Mary A.	"	16	Evanatz Sally	"
14	Lach Elizabeth	"			

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
16	Fattore Mary	Agnes Mahovlich	26	Simon A. J. Mrs.	Magdalena Widina
16	Gorenec Ruby	"	26	Sneler Anna	"
16	Gvanac Jelena	"	26	Staresinic Barbara	"
16	Jackse Frances	"	26	Stefancic Anna	"
16	Hlacar Anna	"	26	Weselich Mary	"
16	Jakse Mary	"	26	Yahovich Anna	"
16	Jendzeloski Mildred	"	26	Zbasnik Mathilda	"
16	Kukich Mary	"	26	Barkovitch Anna	"
16	Kraly Ursula	"	26	Bosiljevac Johanna	"
16	Kuhel Anna E.	"	26	Cessar Helen	"
16	Marino Benedicta	"	26	Sudac Johanna Miss	"
16	Marovich Anna	"	27	Stefanski Mary C.	Mary Mramor
16	Mathius Hedwig	"	28	Starika Mary	Josephine Strauss
16	Mayhan Josephine	"	31	Kolar Christina	Theresa Prosen
16	Mazar Mary	"	31	Kunstel Mary	"
16	Mender Ella	"	31	Lopp Frances	"
16	Nazaj Anna	"	31	Lopp Josephine	"
16	Nicksic Rose	"	32	Barman Frances	Jennie Pretnar
16	Sambol Mary	"	32	Modic Mary	Theresa Zdesar
16	Sicich Anna	"	33	Starcevich Anna	Anna Belcich
16	Sicich Mary	"	33	Vukonich Antonia	Mary B'atnik
16	Sintic Angeline	"	34	Cvetan Theresa	Frances Loushin
16	Stienken Mae	"	34	Matyasich Mary	"
16	Topinka Rose	"	34	Vesel Anne	"
17	Jamnik Mary	Josephine Imperl	34	Yapel Angela	"
17	Lipoglavsek Flor. L.	"	34	Yapel Barbara	"
17	Lipoglavsek O'ga	"	34	Chibotti Louise	"
17	Schuster Mary	"	34	Gornick Mary	"
18	Bostjancic Rose	Angela Jaklic	34	Skala Anna	"
18	Grdina Mary J.	"	34	Stefanich Frances	"
18	Pretnar Justyn	"	34	Tekautz Mary	"
18	Zallar Mary	"	34	Zobitz Johanna	"
18	Furlan Mildred	Aloizia Skerl	35	Lessar Molly	Frances Lesar
18	Skerl Mary	"	35	Bradach Helen	Katherine Virant
19	Repar Helen	Barbara Miroslavich	35	Bradach Mary	"
21	Kozely Helen L.	Frances Kozely	35	Kocjan Julia	"
22	Krall Anna	Mary Rittmanic	35	Marensik Rose	"
22	Krizan Charlotte	"	35	Mismash Anne	"
22	Krizan Christine	"	35	Turk Mary	"
22	Lustig Antoinette	"	35	Turk Molly	"
22	Lustig Gabrielle	"	35	Volovich Mary	"
22	Ponikvar Anna R.	"	37	Shuster Mary	Frances L. Udovich
22	Jakofich Helen	"	37	Flake Mary F.	"
23	Galin Agnes	Frances Perusek	37	Rutka Mary	Mary Starich
23	Polyner Marion	"	37	Skraba Annie	"
23	Pusovich Mary	"	37	Skraba Irene	"
23	Rozman Frances	"	37	Skraba Ursula	"
24	Pearce Frances	Mary Gergovich	37	Flake Mary H.	Frances L. Udovich
25	Gedeon Vivian	Albina Novak	37	Jacksha Gertrude	"
25	Krizman Rose	"	38	Arko Frances	Johanna Dolinar
25	Novak Frances	"	38	Bicanich Katherine	"
25	Pongetz Alice	"	38	Drechnik Frances	"
25	Baraga Mary	Mary Otonicar	38	Podhanik Mary	"
25	Kotnik Frances	"	38	Sertich Manda	Effie Matack
25	Lach Sophie	"	38	Matetich Frances	Katherine Pleshe
25	Lamsich Josephine	"	38	Petrack Katherine	"
25	Levstik Theresa	"	38	Pogorelc Frances	Agnes Shega
25	Misja Marion	"	38	Mustar Agnes	Mary Smoltz
25	Oswald Ju'la	"	38	Praznik Jennie	"
25	Prijatelj Mary	"	38	Sonchar Mary	"
25	Verbic Christine	"	38	Doig Margaret	"
25	Zbasnik Mary	"	38	Pogorelice Lucille	"
25	Zupancic Mary	"	41	Bratina El'a	Mary Bartol
25	Hrovat Mary	Josephine Perpar	41	Celhar Angela	"
25	Mahne Emily	"	41	Ogrinc Antonia	"
25	Perko Frances	"	41	Prelogar Mary	"
25	Planinsek Mary	"	41	Sibenik Mary	"
25	Pucel Anna	"	41	Vrh Antonia	"
25	Smith Josephine	"	41	Vrh Stefanie	"
25	Kostanjsek Mary	Frances Ponikvar	41	Stimac Mary	Frances Dolinar
25	Plavcan Josephine	Rose Verbic	41	Paulin Jennie	Mary Habat
26	Korosek Stefania	Mary Besal	41	Tekavec Jennie	Mary Lusin
26	Trontel Anna	"	41	Julylia Ella	Margaret Poznich
26	Coghe Marie Miss	Mary Coghe	41	Sacerich Mary	"
26	Balkovec Barbara	Magdalene Widina	43	Andritch Josephine	Antonia Cerweznik
26	Balkovec Frances	"	43	Bregar Ursula	"
26	Balkovec Josephine	"	43	Brzak Blanche	"
26	Balkovec Mary	"	43	Cheplack Angela	"
26	Bann Anna	"	43	Gorishek Anna	"
26	Basa Christina	"	43	Gorshek Anne	"
26	Canjar Katherine	"	43	Gorshek Olga	"
26	Cesnik Mary Miss	"	43	Gramann Millie C.	"
26	Krotec Katherine	"	43	Hinch Edna	"
			43	Hren Rose	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice	Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
43	Jeraj Marie	Antonia Cerveznik	54	Remnock Susanne	Ana Petrich
43	Kokosin Katherine	"	54	Riffle Mary	"
43	Lipovscek Marie	"	54	Riffel Victoria	"
43	Novak Frances	"	54	Spelich Mary	"
43	Osek Marie M.	"	54	Spiewak Anna	"
43	Pink Pauline	"	54	Sporich Rose	"
43	Planovsek Marie	"	54	Stosik Dora	"
43	Raiser Frances	"	54	Banish Frances	Rose Racher
43	Rozek Frances	"	54	Begalla Frances	"
43	Setina Marie	"	54	Glavan Anna	"
43	Stiglitz Judith J.	"	54	Jenyk Anne	Matilda Rek
43	Tkawc Mary	"	54	Stuber Margaret	"
43	Verbick Frances	"	56	Bernard Frances	Margaret Tratar
43	Werhovnik Theresa	"	56	Javorina Ellen	Ursula Zaic
43	Zehel Marie	"	56	Javorina Margaret	"
43	Cherweznik Marjorie	"	56	Prosnick Frances	"
43	Miklauchich Rose	"	56	Prosnick Julia M.	"
45	Devichich Emily	Tilda Devichich	56	Prosnick Olga F.	"
45	Oreskovich Jele	"	56	Sabin Anna	"
47	Zorc Anna	Jennie Pugelj	57	Kopp Josephine	Johanna Prinz
47	Abram Antonia	Josephine Meserko	57	Pavlich Helen	"
47	Ferenchak Christina	"	60	Barber Antoinette	Jean Grahek
47	Kenik Mary	"	60	Manchek Eleanor S.	"
47	Kordan Stella	"	60	Bozich Frieda	Frances Jereb
47	Kartovich Caroline	"	60	Kochevar Rose M.	"
47	Pelko Anna	"	60	Kropusek Frances	"
47	Predovic Mary B.	"	60	Remsko Josephine	"
47	Srebernak Mary	"	60	Virant Kathryn	Tillie Zlindra
47	"	Jennie Pugelj	60	Zlindra Marie	"
47	Kodek Stefania	"	61	Junko Mary	Frances Kasher
47	Locniskar Rose	"	61	Slantz Antonia	"
47	Molek Mary	"	61	Skendrovich Elizabeth	Helen Tamino
47	Rosman Angela L.	Miss Emily Zidanic	64	Bayuk Anna	Theresa Cvitkovic
47	Rosman Mary M.	"	64	Simonich Rose	"
47	Rus Jane B.	"	64	Kovach Frances	Gertrude Zagar
47	Rus Rose M.	"	64	Modrcin Katherine	"
47	Zidanic Louise	"	64	Ruzick Helen	"
47	Bricel Josephine	"	64	Ruzich Josephine	"
47	Begovic Jennie	Mary Zupan	64	Ruzich Margaret	"
47	Oberstar Julia	"	64	Yorkovich Mary	"
47	Zele Julia	"	65	Jakse Pauline	Mary Cimperman
47	Zuppan Barbara	"	65	Fleck Marie	Anna Perslin
49	B'latnik Pauline	Frances Kosten	65	Rukavina Anna	"
49	Intihar Mary	"	65	Spehar Anna F.	"
49	Olesinski Antonette	"	65	Molnar Caroline	Angela Schneller
49	Delis Mary	Mary Walter	66	Adamic Frances	Mary Starika
49	Milhevic Frances	"	66	George Josephine	"
49	Praprotnik Frances	"	66	Salardino Margaret	"
50	Beneval Marie	Stella Zabukovec	66	Slack Mary	"
50	Gorske Anna	"	67	Ivanich Frances	Mary Snezic
50	Homovcik Olga	"	67	Samsa Helen	"
50	Krizman Jean	"	67	Sedelnik Valeria	"
50	Levstik Jennie	"	67	Stanbul Mildred	"
50	Misny Anna	"	67	Stanich Anna	"
50	Nosan Frances	"	67	Vlah Helen	"
50	Petricich Theresa	"	67	Vlah Theresa	"
50	Pierce Jean F.	"	68	Ciber Caroline	"
50	Povse Anna	"	68	Shetina Mary	Angela Lunka
50	Povse Anne	"	68	Skrabec Frances	"
50	Smaltz Rose	"	71	Kausek Mary	Mary Koklich
50	Snyder Emma	"	71	Tomsic Gertrude	"
50	Souchik Alyce	"	71	Oklesen Anna	"
50	Strle Mary	"	71	Potochar Anna	"
50	Vintar Anne	"	71	Strnisa Mary	"
50	Vintar Jean	"	71	Zuzek Johanna	"
50	Zaletel Mary	"	71	Chesnik Mary	Frances Mohorich
50	Zobec Agnes	"	71	Delost Josephine	"
52	Bartol Mary	Carolina Kozina	71	Krall Rose	"
52	Benchina Mary	Josephine Oswald	71	Mohoric Mary	"
52	Turnsk Jennie	Rose Turk	71	Tomsic Frances	"
53	Hunter Mildred	Mary Oblak	71	Tomsic Mary	"
53	Luzar Mary	"	71	Verholtz Josephine	Gertrude Tomsic
54	Zore Emma	Anna Petrich	71	Marcischak Anna	Frances Mohorich
54	Starika Anna M.	"	72	Torkar Angela	Jennie Andolsek
54	Starika Catherine	"	72	Hrovat Theresa	Agnes Vranicar
54	Lukacic Stefka	Rose Racher	72	Janes Antonia	"
54	Dolgan Antonia	"	72	Kopac Adeline	"
54	Velichan Helen	"	72	Skrbec Jennie Miss	"
54	Hluchan Mary	Anna Petrich	73	Mirtlj Mary	Mary Miklavcic
54	Hocevar Mary	"	73	Mirtl Mary Miss	"
54	Lesnoski Helen	"	73	Nosse Aloisia	"
54	Petrovich Kather. M.	"	73	Nosse Sophie	"
54	Petrovich Mary	"	73	Yane Frieda	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
73	Goga Josephine	Mary Miklavcic
73	Travnik Frances	"
73	Turk Josephine	"
73	Chesnik Louise	"
73	Danicic Amelia	"
73	Danicic Rose	"
73	Fischer Eleanore	"
73	Gliha Christina F.	"
73	Gorisek Frances	"
73	Gorisek Julia	"
73	Juh Amelia	"
73	Mackovich Elizabeth	"
73	Mackovich Katherine	"
73	Mackovich Mary	"
73	Pobuda Mary	"
73	Romanik Mary	"
73	Skedel Josephine	"
73	Stepic Mary	"
73	Sukavich Elsie	"
73	Sukavich Mary	"
73	Turk Antoinette	"
73	Yukich Mildred	"
75	Bosh Mary J.	Lucy Jerin
75	Faulkner Mrs. J.	"
75	Ferraro Mrs. J.	"
75	Kerzic Mary	"
75	Korošec Mary	"
75	Kotar Anne	"
75	Pazel Mary	"
75	Peterlin Marion	"
75	Peterlin Miss R. J.	"

Podr.	Ime nove članice	Ime agitatorice
75	Peterlin Theresa	Lucy Jerin
75	Peterlin Zita	"
75	Puntar Frances	"
76	Bozick Mary E.	Anna Petrich
76	Dagarin Martha	"
76	Dagarin Mary	"
76	Istinick Mary	"
76	Kozuh Frances	"
76	Kozick Mary	"
76	Omaits Jennie	"
76	Steber Elizabeth	"
76	Steber Frances	"
76	Steber Josephine	"
76	Troboc Mary	"
76	Cvetan Frances	"
76	Weeder Jennie	"
76	Weeder Mary	"
77	Arch Elizabeth	Magdalena Widina
77	Arch Helen Miss	"
77	Arch Isabelle C.	"
77	Arch Mary	"
77	Bajcic Anna	"
77	Baskovic Dorothy	"
77	Bezila Rose M.	"
77	Bostjancic Josephine	"
77	Butkovic Anna	"
77	Chrnart Mary	"
77	Conway Elizabeth	"
77	Curl Agnes	"

(Dalje prihodnjič.)

ŠT. 20, JOLIET, ILL.

Pred.: Emma Planinshek.
 Tajn.: Josephine Muster, 214 Raub
 Blag.: Theresa Zlogar.
 Seje: Tretja nedelja v mesecu, Šolska dvorana.

ŠT. 21, CLEVELAND, O.

Pred.: Mary Hosta.
 Tajn.: Josephine Weiss, 12619 Kirton Ave.
 Blag.: Anna Widmar.
 Seje: Prva sreda, v Jug. Narodnem Domu.

ŠT. 22, BRADLEY, ILL.

Pred.: Mary Rittmanic.
 Tajn.: Mollie Metschuleit, 360 South Prairie Ave.
 Blag.: Rose Smole.
 Seje: Prvi četrtek v mesecu.

ŠT. 23, ELY, MINN.

Pred.: Katherine Strucel.
 Tajn.: Mary Kurre, 423 E. Sheridan
 Blag.: Mary Marn.
 Seje: Prva nedelja, 7:30 p.m., Community Center.

ŠT. 24, LA SALLE, ILL.

Pred.: Emma Shimkus.
 Tajn.: Angela Strukel, 536 La Harpe St.
 Blag.: Josephine Horzen.
 Seje: Prva nedelja v mesecu, 2 p.m., St. Roch's Hall.

ŠT. 25, CLEVELAND, O.

Pred.: Frances Ponikvar.
 Tajn.: Mary Otoničar, 1110 E. 66 St.
 Blag.: Dorothy Strniša.
 Seje: Drugi pondeljek v stari šoli sv. Vida.

ŠT. 26, PITTSBURGH, PA.

Pred.: Mary Coghe.
 Tajn.: Mary Besal, 5612 Duncan St.
 Blag.: Mary Balkovac.
 Seje: Drugi četrtek v mesecu, v Slovenskemu domu na 57. cesti.

ŠT. 27, NORTH BRAADDOK, PA.

Pred.: Anna Tomašic.
 Tajn.: Josephine Rednak, 1719 Poplar Way.
 Blag.: Mary Anžlovar.
 Seje: Prva nedelja v mesecu.

ŠT. 28, CALUMET, MICH.

Pred.: Mary Kocjan.
 Tajn.: Anna Stanfel, 581 Cedar St.
 Blag.: Mary Chesarek.
 Seje: Drugi četrtek v mesecu v Cerkevni dvorani.

**ŠT. 29, BROUNDALE, PA.
(P. O. Forest City, Pa.)**

Pred.: Caroline Kotar.
 Tajn.: Mary Loush Pristavec, 144 Vine Street, Box 37.
 Blag.: Frances Zigon.
 Seje: Prvi pondeljek.

ŠT. 30, AURORA, ILL.

Pred.: Mary Fajfar.
 Tajn.: Antonia Aister, 773 Aurora Ave.
 Blag.: Frances Lavrich.
 Seje: Prvi torek v mesecu, v dvorani sv. Janeža.

ŠT. 31, GILBERT, MINN.

Pred.: Apolonia Kern.

Tajn.: Theresa Prosen, P. O. Box 432.

Blag.: Mary A. Indihar.

Seje: Tretji pondeljek, 7:30 p.m., v Kushlan dvorani.

ŠT. 32, EUCLID, O.

Pred.: Theresa Potokar.
 Tajn.: Theresa Zdesar, 20601 Arbor Avenue.
 Blag.: Frances Perme.
 Seje: Prvi torek v mesecu, v dvorani sv. Kristine.

ŠT. 33, NEW DULUTH, MINN.

Pred.: Helen Verbanse.
 Tajn.: Mary Anzelc, 312—102 Ave. W.
 Blag.: Mary Skendar.
 Seje: Prvi četrtek v mesecu ob 7 p.m. v cerkveni dvorani.

ŠT. 34, SOUDAN, MINN.

Pred.: Magdalena Brula.
 Tajn.: Mary Pahula, Box 1257.
 Blag.: Angela Pavlich.
 Seje: Prva nedelja pri Mrs. Frances Loushin.

ŠT. 35, AURORA, MINN.

Pred.: Josephine Putcel.
 Tajn.: Mary Smolich, Box 252.
 Blag.: Mary Smolich.
 Seje: Prvi pondeljek, v Slovenian Hall.

ŠT. 36, MCKINLEY, MINN.

Pred.: Jennie Ahlin.
 Tajn.: Mary Krall.
 Blag.: Anna Ahlin.
 Seje: Prva nedelja v mesecu, Village Hall.

ŠT. 37, GREANEY, MINN.

Pred.: Katherine Kochevar.
 Tajn.: Frances L. Udovich.
 Blag.: Katherine Malerich.
 Seje: Druga nedelja, po maši, v dvanajstih.

ŠT. 38, CHISHOLM, MINN.

Pred.: Mary Smoltz.
 Tajn.: Johanna Dolinar, 121 W. Oak Street.
 Blag.: Caroline Gornik.
 Seje: Prva sreda, v Community Building.

ŠT. 39, BIWABIK, MINN.

Pred.: Johanna Zellar.
 Tajn.: Johanna Shain, Box 402.
 Blag.: Julia Servatka.
 Seje: Prva nedelja v mesecu, 2 p.m., Park Pavilion.

ŠT. 40, LORAIN, O.
 Pred.: Agnes Kompare.
 Tajn.: Frances Brešak, 1769 E. 31st St.
 Blag.: Mary Cernilec.
 Seje: Drugi torek v mesecu, 7:30 p.m., v dvorani za Slov. šolo.

ŠT. 41, COLLINWOOD, O.
 Pred.: Mary Lušin.
 Tajn.: Margaret Poznich, 16001 Trafalgar Ave., Cleveland, O.
 Blag.: Anna Skolar.
 Seje: Prvi torek v mesecu v Turkovii dvorani, 16011 Waterloo Rd.

ŠT. 42, MAPLE HEIGHTS, O.
P. O. Bedford, O.
 Pred.: Mary Perhne.
 Tajn.: Elizabeth Kosak, 5103 Miller Ave.
 Blag.: Theresa Glavic.
 Seje: Drugi torek, 7:30 p.m., 15716 Otis Place.

ŠT. 43, MILWAUKEE, WIS.
 Pred.: Gertrude Delopst.
 Tajn.: Antonia Velkovrh, 3122 S. Brisbane Ave.
 Blag.: Josephine Tominšek.
 Seje: Druga nedelja v mesecu, v Tominšekovih prostorih.

ŠT. 45, PORTLAND, OREG.
 Pred.: Josephine Kuzmanich.
 Tajn.: Olga Mirkovic, 2348 N. W. Roosevelt St.
 Blag.: Iva Polich.
 Seje: Prva nedelja v mesecu v St. Patrick Hall, 19th and Xavier.

ŠT. 46, ST. LOUIS, MO.
 Pred.: Theresa Franko.
 Tajn.: Mary Moenigmann, 2845-a Mermec St.
 Blag.: Margaret Dolenz.
 Seje: Prva nedelja, Slov. National Home.

ŠT. 47, GARFIELD HEIGHTS, O.
 Pred.: Theresa Bizjak.
 Tajn.: Helen Tomažič, 8804 Vineyard Ave., Cleveland, Ohio.
 Blag.: Antonia Dolinar.
 Seje: Druga sobota v mes., pri Mrs. U. Zala, 8812 Vineyard Ave.

ŠT. 48, BUHL, MINN.
 Pred.: Anna Peshel.
 Tajn.: Jennie Terlep, Box 128.
 Blag.: Marie Markovich.
 Seje: Drugi torek v mesecu, Public Library.

ŠT. 49, NOBLE, O.
 Pred.: Agnes Skok.
 Tajn.: Virginia Blatnik, 1080 E. 200th St., Euclid, O.
 Blag.: Mary Walter.
 Seje: Prva sreda v mesecu, St. Christine's Church basement.

ŠT. 50, CLEVELAND, O.
 Pred.: Antonia Tanko.
 Tajn.: Josephine Seelye, 1097 E. 71st St.
 Blag.: Josephine Gornik.
 Seje: Every second Wednesday of each month, in Knaus' Hall.

ŠT. 51, KENMORE, O.
(P. O. Akron, Ohio)
 Pred.: Margaret Patrick.
 Tajn.: Albina O'Breza, 2086 S. W. 18th St.
 Blag.: Jennie Golec.
 Seje: Prva nedelja v mes., 2. p. m., Sl. Home, 2166 Manchester Rd.

ŠT. 52, KITZVILLE, MINN.
 Pred.: Josephine Oswald.
 Tajn.: Miss Frances Shega, Box 783, So. Hibbing, Minn.
 Blag.: Frances Shega.
 Seje: Prva sreda v mesecu v šolski dvorani.

ŠT. 53, BROOKLYN, O.
(P. O. Cleveland, Ohio)
 Pred.: Mary Oblak.
 Tajn.: Pauline Hunter, 3410 W. 97 St.
 Blag.: Alice Železník.
 Seje: Prvi četrtek v mesecu, 4002 Jennings Road.

ŠT. 54, WARREN, O.
 Pred.: Rose Racher.
 Tajn.: Caroline Gorsick, 2178 Burton Street.
 Blag.: Mary Sporich.
 Seje: Prvi četrtek v mesecu.

ŠT. 55, GIRARD, O.
 Pred.: Mary Kambic.
 Tajn.: Matilda Cigolle, 1018 N. State Street.
 Blag.: Josephine Gorenc.
 Seje: Drugi torek v mesecu, Slovenian Home.

ŠT. 56, HIBBING, MINN.
 Pred.: Ursula Zaic.
 Tajn.: Amelia Domen, Box 873.
 Blag.: Frances Puhek.
 Seje: Drugi torek v mesecu, ob 7:30, Memorial Building.

ŠT. 57, NILES, O.
 Pred.: Johanna Printz.
 Tajn.: Frances R. Mollis, 621½ Lafayette Ave.
 Blag.: Theresa Racher.
 Seje: Prva nedelja v mesecu 7:30 p.m.

ŠT. 58, BURGETTSTOWN, PA.
 Pred.: Josephine Pintar.
 Tajn.: Frances Pauchnik, Box 165, Atlasburg, Pa.
 Blag.: Frances Pauchnik.
 Seje: Drugi četrtek v mesecu.

ŠT. 60, MILWAUKEE, WIS.
 Pred.: Molly Pogorelc.
 Tajn.: Mary Starich, 500 So. Fifth St.
 Blag.: Anna Povic.
 Seje: First Wednesday of each month, at Sosterich Hall.

ŠT. 61, BRADDOCK, PA.
 Pred.: Josephine Hudale.
 Tajn.: Frances Martahaus, 425 Robinson St.
 Blag.: Rose Toocheck.
 Seje: First Sunday of each month, 7:30 P.M. Croatian Home.

ŠT. 62, CONNEAUT, OHIO
 Pred.: Jennie Prijatelj.
 Tajn.: Jennie Sedmak, R.F.D. 4, Conneaut, Ohio.
 Blag.: Jennie Sedmak.
 Seje: Tretji pondeljek v mesecu, 411 Depot St.

ŠT. 63, DENVER, COLO.
 Pred.: Mary Zemlak.
 Tajn.: Frances Pavlakovich, 4459 Pearl St.
 Blag.: Mary Starasinic.
 Seje: Prva nedelja v mesecu, 2 p.m., 4459 Pearl St.

ŠT. 64, KANSAS CITY, KANS.
 Pred.: Antonia Bratkovic.
 Tajn.: Theresa Cvitkovic, 256 N. 5th St., Kansas City, Kans.
 Blag.: Mary Juratovic.
 Seje: Prvi pondeljek v mesecu.

ŠT. 65, VIRGINIA, MINN.
 Pred.: Mary Verbich.
 Tajn.: Angela Schneller, 116—10th St., So. Virginia, Minn.
 Blag.: Anna Perslin.
 Seje: Prvi pondeljek v mesecu, 8 P.M. Women's Club, City Hall.

ŠT. 66, CANON CITY, COLO.
 Pred.: Mary Starika.
 Tajn.: Anna Susman, 845 So. Fifth St., Canon City, Colo.
 Blag.: Anna Susman.
 Seje: Prva nedelja v mesecu, pri Frances Strainer.

ŠT. 67, BESSEMER, PA.
 Pred.: Mary Snezic.
 Tajn.: Frances Snezic, Box 47, E. Poland Ave., Bessemer, Pa.
 Blag.: Blanche Bergles.

ŠT. 68, FAIRPORT HARBOR, OHIO
 Pred.: Josephine Bajc.
 Tajn.: Angela Lunka, 124 Eagle St.
 Blag.: Angela Kandare.
 Seje: Na domu članic.

ŠT. 69, STRUTHERS, OHIO
 Pred.: Mary Mohar.
 Tajn.: Mary Slabe, 22 John St.
 Blag.: Jennie Mil'osin.
 Seje: Druki četrtek v mesecu.

ŠT. 70, WEST ALIQUIPPA, PA.
 Pred.: Mary Plasko.
 Tajn.: Stella Zagar, 104 Main Ave.
 Blag.: Katherine Derglin.
 Seje: Drugi torek v mesecu.

ŠT. 71, STRABANE, PA.
 Pred.: Mary Koklich.
 Tajn.: Frances Mohoric, Box 18, 433 Arnold Ave.
 Blag.: Anna Kmet.
 Seje: Druga nedelja v mesecu.

ŠT. 72, PULLMAN, ILL.
 Pred.: Rose Trsar.
 Tajn.: Angeline Bezlay, 11425 Stephenson Ave.
 Blag.: Agnes Vranicar.
 Seje: Četrti sobota v mesecu.

ŠT. 73, WARRENSVILLE, OHIO
 Pred.: Frances Gliha.
 Tajn.: Miss Louise Chesnick, Box 30, N. Miles Ave.
 Blag.: Aloizia Turk.

ŠT. 74, AMBRIDGE, PA.
 Pred.: Josephine Kerzan.
 Tajn.: Sophie Tekstar, 154 Maplewood St.
 Blag.: Mary Rosenberger.
 Seje: Prvi torek v mesecu.

ŠT. 75, VANDLING, PA.
 Pred.: Rose Peterlin.
 Tajn.: Mary J. Bosh, Box 23.
 Blag.: Mary Pazel.
 Seje: Drugi četrtek v mesecu ob 7 p. m. pri Mrs. Peterlin.

ŠT. 76, EAST PALESTINE, OHIO
 Pred.: Jennie Omaits.
 Tajn.: Josephine Steber, 465 E. North Ave.
 Blag.: Mary Dagarin.
 Seje: Prva nedelja v mesecu.

ŠT. 77, N. S. PITTSBURGH, PA.
 Pred.: Mary Arch.
 Tajn.: Eleanore M. Tomec, 1145 Iten St.
 Blag.: Johanna Mravintz.
 Seje: Prvi četrtek v mesecu.

ŠT. 78, LEADVILLE, COLO.
 Pred.: Julia Lenarchie.
 Tajn.: Mrs. Agnes Pavlisick, 522 Elm St.
 Blag.: Mary Mehelich.

ŠT. 79, ENUMCLAW, WASH.
 Pred.: Josephine Z. Richter.
 Tajn.: Ivana Chacata, R. No. 2 Box 53.
 Blag.: Mary Polaynar.

DR. JOHN J. ZAVERTNIK
PHYSICIAN and SURGEON
 OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET
 1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212
 AT 1858 W. CERMAK RD.
 4:30—6:00 p. m. Daily Tel. Canal 9695
 Wednesday and Sunday by appointment only
 Residence Tel.: Crawford 8440
 IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

ZASTAVE

REGALLJE --: TRAKOVE --: PEĆATE
 KЛАDIVА

in vse druge potrebščine za društva S. Z. Z. Blago
 in delo garantirano.

Vzorci, načrti in pojasnila zastonj.

Obrnite se na najstarejšo domačo tvrdko, ki je
 v 28ih letih njenega obstanka dobila nešteto pri-
 znanj in nikdar nobene pritožbe.

Se priporoča

FRANK KERZE

168 W. 225th St.

New York, N. Y.

Compliments of

J. G. ANZICK

MEN'S TAILORING

Cleaning—Pressing—Altering

599 San Bruno Ave. San Francisco, Cal.
 Phone: Underhill 8786

A. Grđina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 32 let že obratuje naše podjetje v
 zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,
 da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjet-
 ja, prihranili si boste denar in dobili stopro-
 centno postrežbo.

vna prodajalna 6019 St. Clair Ave.

Podružnica 15303 Waterloo Rd.

Pogrebni zavod 1053 E. 62nd St. Cleveland, Ohio.



Ako želite dobro sebi in svojim dragim
 zavarujte se pri

DOBRI in FINANČNO MOČNI
 bratski podporni organizaciji

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

Za navodila in pojasnila vprašajte taj-
 nika ali tajnico lokalnega društva ali
 pa pišite naravnost na

JOSIP ZALAR, gl. tajnik
 1004 N. Chicago St.
 Joliet, Ill.

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI

DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unajska
 tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
 dela po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio